

Boxer

(38.00.89 - MONO BOXER D) (38.00.128 - BOXER SK)
(38.00.90 - BOXER D) (38.00.95 - SUPER BOXER E)
(38.00.93 - BOXER E) (39.00.100 - SUPER BOXER D)
(38.00.94 - BOXER S)



sweepers & scrubbers

- Ⓛ Catalogo parti di ricambio
- ⓐ Spare parts catalogue
- ⓕ Catalogue de pièces de rechange
- ⓓ Ersatzteilkatalog
- ⓔ Catalogo de piezas de recambio



3/2018



RCM S.p.A.
via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it



Boxer

I Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1) Numero di matricola e tipo di macchina
- 2) Numero della tavola
- 3) Numero di riferimento del particolare
- 4) Quantità richiesta

Esempio:

Boxer
 Matricola: 150500
 Tavola: 1
 Voce: 1 (codice e descrizione)
 Quantità: 1pz

GB Specifications for ordering spare parts

- 1) Serial number and machine type
- 2) Number of the table
- 3) Part identification code
- 4) Quantity ordered

Example:

Boxer
 Serial number: 150500
 Table: 1
 Item: 1 (code & description)
 Quantity: 1pcs

FR Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange

- 1) Numéro de matricule et type de la machine
- 2) Numéro de la table
- 3) Numéro de la référence de la pièce
- 4) Quantité commandée

Exemple:

Boxer
 Matricule: 150500
 Table: 1
 Ligne: 1 (code et description)
 Quantité: 1pcs.

DE Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben

- 1) Fabriknummer und Maschinentyp
- 2) Nummer der Ersatzteilliste
- 3) Bezugsnummer des Ersatzteiles
- 4) Bestellte Menge

Beispiel:

Boxer
 Fabriknr.: 150500
 Tafel: 1
 Zeile: 1 (Code und Benennung)
 Menge: 1stck.

ES Normas a observar para los pedidos de recambios

- 1) Número de matricula y tipo de máquina
- 2) Número de la tabla de recambios
- 3) Número de referencia particular
- 4) Cantidad en orden

Ejemplo:

Boxer
 Matricula: 150500
 Tabla: 1
 Posición: 1 (código y descripción)
 Cantidad: 1pz.

TARGHETTA RIASSUNTIVA - MACHINE TYPE LABEL - PLAQUETTE D'IDENTIFICATION - TYPENSCHILD - PLACA INDICADORA

Produttore
 Manufactureur
 Producteur
 Hersteller
 Fabricante

Modello
 Model
 Modèle
 Modell
 Modelo

Pendenza
 Gradient
 Pente
 Steigung
 Pendiente

Caratteristiche elettriche
 Caractéristiques électriques
 Características eléctricas

Electrical characteristics
 Elektrische Eigenschaften

Peso
 Weight
 Poids
 Gewicht
 Peso

N° Matricola
 Serial N°
 N° Matricule
 Seriennummer
 N° Matricula

Anno di costruzione
 Year of manufacture
 Année de fabrication
 Herstellungsjahr
 Año de fabricación

Caratteristiche elettriche
 Caractéristiques électriques
 Características eléctricas

Electrical characteristics
 Elektrische Eigenschaften

INFORMAZIONI - INFORMATION - INFORMATIONEN - INFORMACIONES

Tavola n°
 Table n°
 Table n°
 Tafel n°
 Tabla n°

1

Note
Remarks
Notes
Bemerkungen
Observación

Serial Number :	->168800
Serial Number :	168801 ->

Fino matricola
 Up to serial number
 Jusqu'à num.série
 Bis Serien-Nr.
 Hasta la matricula

Da matricola
 From serial number
 À partir du num.série
 Von Serien-Nr.
 Desde la matricula

I	GB	FR	DE	ES
Elenco delle tavole	Table list	Liste des tables	Tafelverzeichnis	Lista de las tablas
1 Scocca	1 Chassis	1 Châssis	1 Rahmengerüst	1 Chasis
2 Cofanature	2 Covers	2 Couvercles	2 Hauben	2 Capotajes
3 Contenitore rifiuti, filtro multitasche	3 Hopper, Bag filter	3 Bac à déchets, filtre a poches	3 Abfallbehälter , Taschenfilter	3 Contenedor y filtro
3a Filtro a pannello (mono Boxer D)	3a Panel filter (mono Boxer D)	3a Filtre a panneau (mono Boxer D)	3a Filtereinsatz (mono Boxer D)	3a Filtro de panel (mono Boxer D)
4 Gomme parapolvere	4 Dust rubber sections	4 Profil pare-poussière	4 Staubhalte - Gummiprofile	4 Gomas de polvo
5 Sterzo e trasmissione	5 Steering and drive	5 Direction et transmission	5 Lenkung und Antrieb	5 Volante y tracción
6 Freno e ruote posteriori	6 Brakes and rear wheels	6 Freins et roues arrière	6 Bremse und Hinterräder	6 Freno y ruedas traseras
7 Distributore e valvole	7 Control unit and valves	7 Distributeur et soupapes	7 Wegemodul und Ventil	7 Distribuidor y válvulas
8 Serbatoio, radiatore e filtro olio	8 Tank, oil cooler and filter	8 Réservoir, radiateur et filtre à huile	8 Ölkühler und Ölfilter	8 Depósito, radiador y filtro de aceite
9 Motore (Boxer D)	9 Engine (Boxer D)	9 Moteur (Boxer D)	9 Motor (Boxer D)	9 Motor (Boxer D)
9a Motore (super Boxer D)	9a Engine (super Boxer D)	9a Moteur (super Boxer D)	9a Motor (super Boxer D)	9a Motor (super Boxer D)
9b Motore (mono Boxer D)	9b Engine (mono Boxer D)	9b Moteur (mono Boxer D)	9b Motor (mono Boxer D)	9b Motor (mono Boxer D)
9c Motore (Boxer S)	9c Engine (Boxer S)	9c Moteur (Boxer S)	9c Motor (Boxer S)	9c Motor (Boxer S)
9d Motore (Boxer SK)	9d Engine (Boxer SK)	9d Moteur (Boxer SK)	9d Motor (Boxer SK)	9d Motor (Boxer SK)
9e Motore elet. e pompa (vers. elettrica)	9e El. motor and pump (electric vers.)	9e Moteur él. et pompe (vers. électrique)	9e Elektromotor und Pumpe (Elektro V.)	9e Motor el. y bomba (vers. eléctrica)
10 Spazzola centrale e comandi	10 Main brush and controls	10 Balai central et commandes	10 Hauptbürste und Schaltelemente	10 Cepillo central y comandos
11 Spazzola laterale e comandi	11 Side brush and controls	11 Balai latéral et commandes	11 Seitenbürste und Schaltelemente	11 Cepillo lateral y comandos
12 Tubi	12 Hoses	12 Tuyaux	12 Rohre	12 Tubos
13 Pompa P.V (vers. diesel-benzina)	13 V.D. Pump (diesel-petrol vers.)	13 Pompe au D.V. (vers. diesel-essence)	13 Pumpe (Diesel-Benzin Vers.)	13 Bomba à C.V. (vers. diesel-gasolina)
14 Impianto elettrico (vers.diesel-benzina)	14 Electric system (diesel-petrol version)	14 Inst. électrique (vers. diesel-essence)	14 Elektrische Anlage (Diesel-Benzin V.)	14 Instalación eléctrica (v.diesel-gasolina)
14a Impianto elettrico (versione elettrica)	14a Electric system (electric version)	14a Installation électrique (v. électrique)	14a Elektrische Anlage (Elektro Version)	14a Instalación eléctrica (vers. eléctrica)
15 Spazzola laterale sx (optional)	15 LH side brush (optional)	15 Brosse laterale gauche (option)	15 linke Seitenbürste (option)	15 Cepillo lateral izquierdo (opción)
16 3a spazzola - bracci (optional)	16 3rd Brush - arm (optional)	16 3me balai - bras (option)	16 Dritte Seitenbürste - Armen (Option)	16 Tercero cepillo - brazos (opción)
16a 3a spazzola - distributore (optional)	16a 3rd brush - control valve (optional)	16a 3me balai - distributeur (option)	16a Dritte Bürste - Wegeventil (Option)	16a Tercero cepillo - distribuidor (opción)
17 3a spazzola - tubi (optional)	17 3rd brush - hoses (optional)	17 3me balai - tuyaux (option)	17 Dritte Sitenbürste - Rohre (Option)	17 Tercero cepillo - tubos (opción)
18 Filtro multitasche (mono Boxer D)	18 Sack filter (mono Boxer D)	18 Filtre à poches (mono Boxer D)	18 Taschenfilter (mono Boxer D)	18 Filtro de sacos (mono Boxer D)
19 Tettuccio e conv.polvere (optional)	19 Overhead guard dust conv. (option.)	19 Toit et convoyeur poussière (option)	19 Führersitzhaube Staubschutz (Option)	19 Techo y prot.de polvo (opción)
20 Idroguida (optional)	20 Power steering (optional)	20 Direction assistée (option)	20 Servo-Lenkung (Option)	20 Servodirección (opción)
21 Targhette adesive	21 Adhesive labels	21 Étiquettes adhésives	21 Selbstklebende Etiketten	21 Etiquetas adhesivas

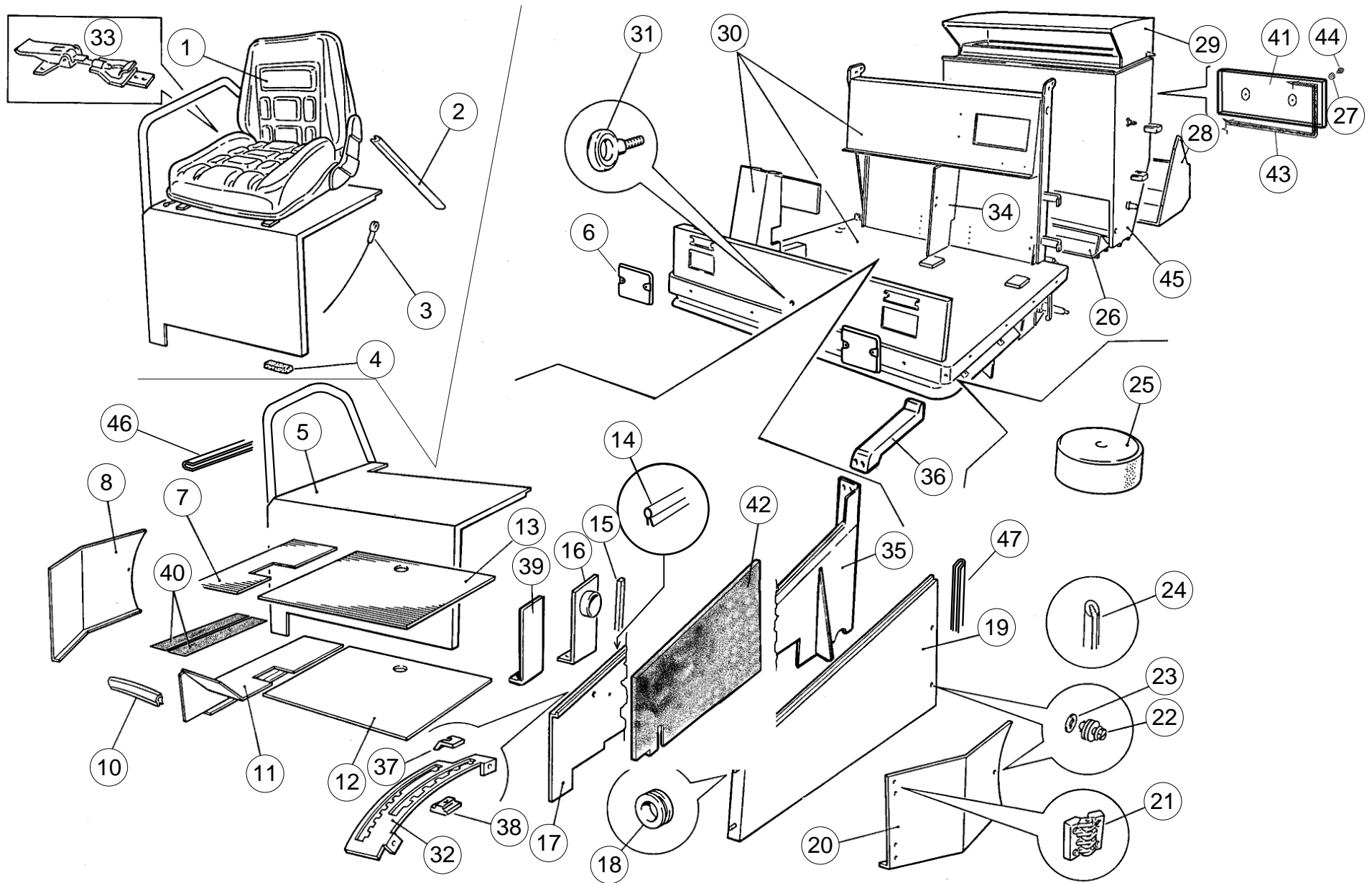


1 Scocca
1 Chassis
1 Châssis
1 Rahmengerüst
1 Chasis

Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1





Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
1	1.3.08343	1	sedile	seat	siège	Sitz	asiento	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
1	1.3.08658	1	sedile con sensore A13.1995	seat with sensor A13.1995	siège avec senseur A13.1995	Sitz mit Sensor A13.1995)	asiento con sensor A12.1995)	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
2	1.2.04878	0,4	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
3	1.4.10893	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible	Serial Number :
4	1.2.07957	0,2	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
5	2.7.10170	1	supporto	support	support	Halterung	Soporte	Serial Number :
6	1.5.08616R	2	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	cubierta	Serial Number :
7	1.5.08474	1	pedana	board	tapis	Trittbrett	alfombra	Serial Number :
8	2.7.09313R	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa	Serial Number :
10	1.2.04764	0,15	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
11	2.7.10171	1	pedana	board	tapis	Trittbrett	alfombra	Serial Number :
12	2.7.10172	1	pedana	board	tapis	Trittbrett	alfombra	Serial Number :
13	1.5.08473	1	pedana	board	tapis	Trittbrett	alfombra	Serial Number :
14	1.2.04764	1	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	Serial Number :
15	1.2.00445	0,65	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
16	2.7.09437	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Boxer D - super Boxer D Serial Number : -->157310
16	2.7.12008	1	supporto (vers. diesel)	support (diesel vers.)	support (vers. diesel)	Halterung (Diesel Vers.)	soporte	Boxer D - super Boxer D Serial Number : 157311 ->
17	2.7.10117	1	lamiera	plate	tôle	Blech	placa	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
18	1.2.01663	2	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	anillo en goma	Serial Number :
19	2.7.08894	1	fianchetto	body side	panneau latéral	Seitenblech	tapa lateral	Boxer D Serial Number :
19	2.7.09562	1	fianchetto	body side	panneau latéral	Seitenblech	tapa lateral	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
19	2.7.09813R	1	fianchetto	body side	panneau latéral	Seitenblech	tapa lateral	mono Boxer D - Boxer S-SK Serial Number :
19	2.7.10570	1	fianchetto	bodyside	panneau lateral	seitenblech	tapa lateral	Boxer D Serial Number : -->174292
19	2.7.13005R	1	fianchetto	bodyside	panneau lateral	seitenblech	tapa lateral	Boxer D Serial Number : 174293 ->
19	2.7.14671R	1	fianchetto	side panel	panneau lateral	Seitenblech	tapa lateral	Boxer SK Serial Number :
20	2.7.09314	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa	Serial Number :
21	1.4.07658	4	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela	Serial Number :
22	1.1.05163	4	rivetto	rivet	rivet	Niete	remache	Serial Number :
23	1.1.00244	4	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
24	1.2.04878	0,52	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
25	2.7.10370	2	rullo paracolpi	bumper	roleau pare-chocs	Prellvorrichtung	rodillo parachoques	Serial Number :
26	2.7.10138	1	paletta	blade	Palette	Blattverschluss	paleta	Serial Number :
27	1.1.00244	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
28	2.7.10096R	1	portello	panel	volet de fermeture	Abdeckplatte	puerta	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
28	2.7.10100R	1	portello	panel	volet de fermeture	Abdeckplatte	puerta	mono Boxer D - Boxer D - Boxer E Serial Number :

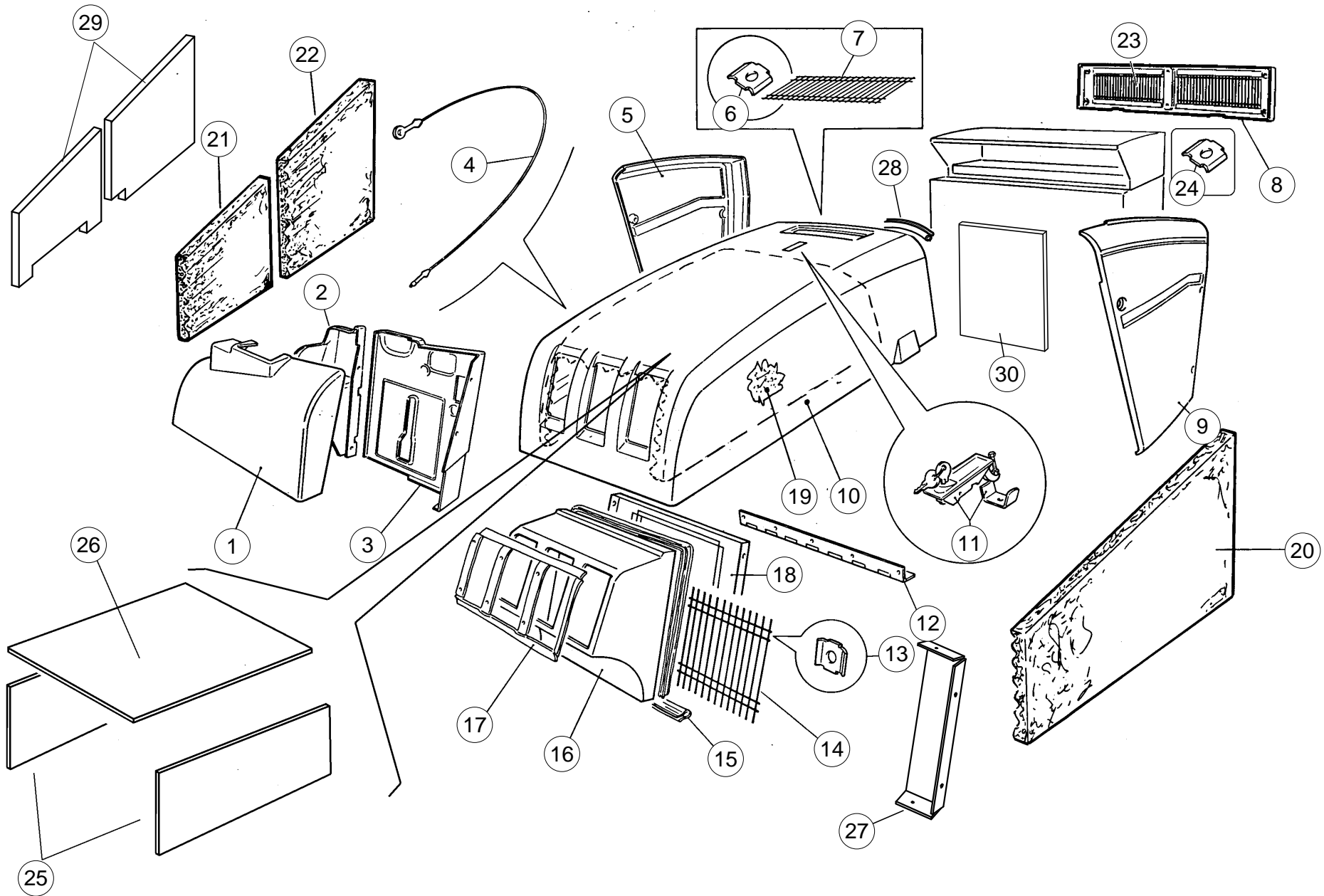


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
								Remarks Notes Bemerkungen Observación
29	2.7.10098R	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa	super Boxer D Serial Number :
29	2.7.10417R	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
29	2.7.10569	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa	super Boxer E Serial Number :
30	2.7.10202R	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis	Serial Number :
31	1.1.03940	1	golfare M M18X2,5	eyebolt M M18X2,5	cheville à oeillet M M18X2,5	Ringschraube M M18X2,5	cancamo M M18X2,5	Serial Number :
32	2.7.10115	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
33	1.4.07236	1	chiusura a leva	lock	fermeture	Verschluß	palanca de cierre	Serial Number :
34	2.7.10353	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	mono D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
35	2.7.10351	1	lamiera	plate	tôle	Blech	placa divisora	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
36	2.7.10352	1	support	support	support	Halterung	soporte	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
37	2.7.07477XZ	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten	Serial Number :
38	2.7.07478	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten	Serial Number :
39	2.7.09824N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	mono Boxer D - Boxer S-SK Serial Number :
40	1.5.09063	1	antisdrucchiolo (1m)	antislip strip (1m)	antidérapant (1m)	Gleitschutz (1m)	antideslizante (1m)	mt Serial Number :
41	2.7.11296R	1	portello	panel	porte	Abdeckplatte	puerta	Serial Number :
42	1.5.08226	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	Boxer S-SK Serial Number :
43	1.2.09680	1,8	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
44	1.1.00243	2	stelo	bolt with pin	boulon avec goupille	Bolzen mit Stift	remache	Serial Number :
45	2.7.10097	1	cassa rifiuti	hopper	bac à déchets	Abfallbehälter	contenedor de basura	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : ->158141
45	2.7.10102	1	cassa rifiuti	hopper	bac à déchets	Abfallbehälter	contenedor de basura	mono Boxer D - Boxer D-E-S Serial Number : ->158896
45	2.7.11884R	1	cassa rifiuti	hopper	bac à déchets	Abfallbehälter	contenedor de basura	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : 158142 ->
45	2.7.11885R	1	cassa rifiuti	hopper	bac à déchets	Abfallbehälter	contenedor de basura	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number : 158897 ->
46	1.2.04878	0,45	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
47	1.2.04878	0,5	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :



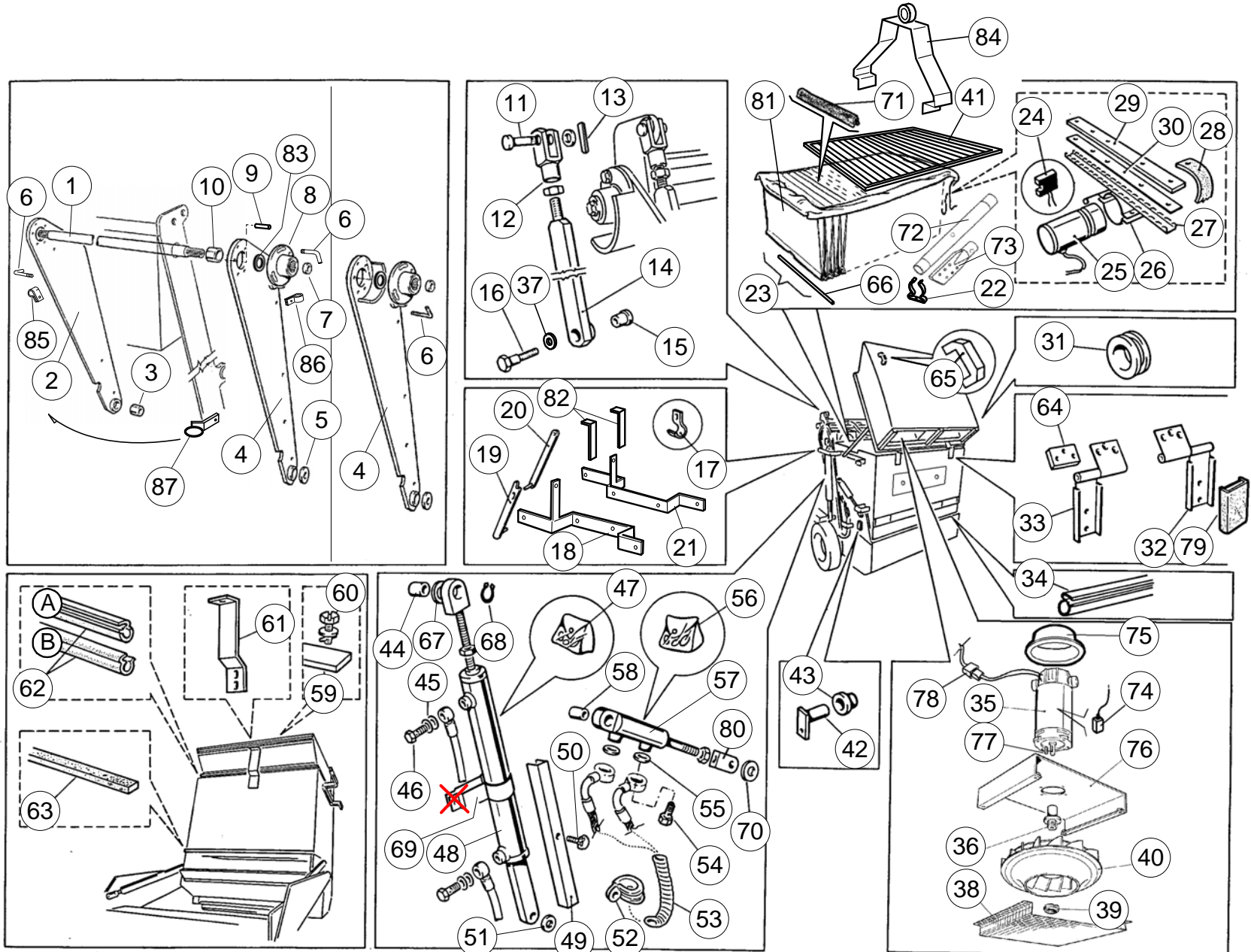


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

2

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>
1	1.5.08280R	1	frontalino	front part	partie devant	Vorderteil	frontal	Serial Number :
2	1.5.08278R	1	rivestimento	cover	couvercle	Abdeckung	tapa	Serial Number :
3	1.5.08279R	1	rivestimento	cover	couvercle	Abdeckung	tapa	Serial Number :
4	1.4.07849	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible	Serial Number :
5	1.5.08300R	1	coperchio destro	right cover	couvercle droit	rechter Deckel	tapa derecha	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
5	1.5.08636R	1	coperchio destro	right cover	couvercle droit	rechter Deckel	tapa derecha	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
6	1.1.07750	2	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa	Serial Number :
7	2.7.09458	1	rete	grille	grille	Gitter	rejilla	Serial Number :
8	1.5.08679R	1	griglia	grille	grille	Gitter	rejilla	Serial Number :
9	1.5.08299R	1	coperchio sinistro	left cover	couvercle gauche	linker Deckel	tapa izquierda	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
9	1.5.08637R	1	coperchio sinistro	left cover	couvercle gauche	linker Deckel	tapa izquierda	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
10	1.5.07515R	1	cofano	bonnet	capot	Haube	cofre	mono D - super Boxer D - Boxer D-S-SK Serial Number :
10	1.5.07705R	1	cofano	bonnet	capot	Haube	cofre	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
11	1.4.07711	1	chiusura	lock	fermeture	Verschluß	palanca de cierre	Serial Number :
12	2.7.09435XZ	1	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela	Serial Number :
13	1.1.07750	4	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa	Serial Number :
14	2.7.09457	1	rete	grille	grille	Gitter	rejilla	Serial Number :
15	1.2.04764	1,16	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
16	1.5.07842N	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Staubhalte	conducto	super Boxer D - Boxer D-SK Serial Number :
17	1.2.06032	1,2	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
18	2.7.10567N	1	cornice	frame	encadrer	rahmen	tapa	Boxer D Serial Number :
19	1.2.08681	1	antirombo	soundproofing	insonorisateur	Schalldämpfung	panel de insonorización	mono Boxer D Serial Number :
20	1.2.08685	1	antirombo	soundproofing	insonorisateur	Schalldämpfung	panel de insonorización	mono Boxer D Serial Number :
20	1.5.11133	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	Boxer S-SK Serial Number :
21	1.2.08683	1	antirombo	soundproofing	insonorisateur	Schalldämpfung	panel de insonorización	mono Boxer D Serial Number :
22	1.2.08682	1	antirombo	soundproofing	insonorisateur	Schalldämpfung	panel de insonorización	mono Boxer D Serial Number :
23	2.7.10136	2	rete	grid	grillage	Gitter	rejilla	Serial Number :
24	1.1.07750	8	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa	Serial Number :
25	1.5.08083	2	protezione	guard	protection	Schutz	protección	Boxer S-SK Serial Number :
26	1.5.08084	1	protezione	guard	protection	Schutz	proteccion	Boxer S-SK Serial Number :
27	2.7.11119N	1	staffa	stirrup	étrier	Steigbügel	estribo	super Boxer D Serial Number :
28	1.2.10896	0,8	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt mono Boxer D Serial Number :
29	1.5.08226	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	Boxer S-SK Serial Number :
30	1.5.11116	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección de calor	Boxer S-SK Serial Number :



- (A) per coperchio | for cover | pour couvercle | für Abdeckung
 (B) per contenitore | for refuse bin | pour bac à déchets | für Abfallbehält



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	(I) Descrizione	(GB) Description	(FR) Description	(DE) Benennung	(ES) Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	2.7.10107	1	albero	shaft	arbre	Welle	eje	Serial Number :
2	2.7.09185	1	braccio dx.	RH arm	bras droit	rechter Arm	brazo derecho	Serial Number : ->190566
2	2.7.13161	1	braccio dx.	RH arm	bras droit	rechter Arm	brazo derecho	Serial Number : 190567 ->
3	1.5.07781	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje	Serial Number :
4	2.7.09186	1	braccio sx.	LH arm	bras gauche	linker Arm	brazo izquierdo	Serial Number : ->190566
4	2.7.13162	1	braccio sx.	LH arm	bras gauche	linker Arm	brazo izquierdo	Serial Number : 190567 ->
5	2.7.09414	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
6	2.7.09621	3	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number : 190567 ->
6	2.7.09621	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number : ->190566
7	2.7.00556	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
8	2.7.09426	2	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo	Serial Number :
9	1.1.07592	2	spina cilindrica Ø8X20	cylindrical pin Ø8X20	goupille cylindrique Ø8X20	Zylindrischer Stift Ø8X20	pasador cilíndrico Ø8X20	Serial Number :
10	1.5.07781	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje	Serial Number :
11	1.1.01145	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
12	1.4.01144	2	forcella	fork	fourche	Gabelstück	Horquilla	Serial Number :
13	1.1.01446	2	spina elastica Ø4,5X20	spring pin Ø4,5X20	goupille élastique Ø4,5X20	Spannstift Ø4,5X20	pasador elastico Ø4,5X20	Serial Number :
14	2.7.09010	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : ->158141
14	2.7.09010	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	mono Boxer D - Boxer D-S-E Serial Number : ->158896
14	2.7.11879	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : 158142 ->
14	2.7.11879	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number : 158897 ->
15	1.5.07782	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : ->158141
15	1.5.07782	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje	mono Boxer D - Boxer D-E-S Serial Number : ->158896
15	1.5.10238	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number : 158897 ->
15	1.5.10238	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : 158142 ->
16	1.1.03142	2	vite TSP M8X20	countersunk screw M8X20	vis à tête fraisée M8X20	Senkschraube M8X20	tornillo avellanado M8X20	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number : 158897 ->
16	1.1.03142	2	vite TSP M8X20	countersunk screw M8X20	vis à tête fraisée M8X20	Senkschraube M8X20	tornillo avellanado M8X20	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : 158142 ->
16	2.7.09410	2	vite	screw	vis	Schraube	tornillo	mono Boxer D - Boxer D-E-S Serial Number : ->158896
16	2.7.09410	2	vite	screw	vis	Schraube	tornillo	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : ->158141
17	1.1.03528	1	fascetta Ø3/8"	clamp Ø3/8"	collier Ø3/8"	Schelle Ø3/8"	abrazadera Ø3/8"	Serial Number :
18	2.7.10288	1	sostegno sx	left support	support gauche	linke Halterung	soporte izquierdo	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
18	2.7.10385XZ	1	sostegno sx	left support	support gauche	linke Halterung	soporte izquierdo	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
19	2.7.10388	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
19	2.7.11355	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
20	2.7.02368	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
20	2.7.10387	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
21	2.7.10289	1	sostegno dx	right support	support droit	rechte Halterung	soporte derecho	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
21	2.7.10386	1	sostegno dx	right support	support droit	rechte Halterung	soporte derecho	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
22	1.1.09204	2	fermo a molla	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number :
23	1.5.09668	1	kit filtro	filter kit	kit filtre	Kit Filter	kit filtro	Boxer D-E-S-SK Serial Number :
23	1.5.09670	1	kit filtro	filter kit	kit filtre	Kit Filter	kit filtro	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
23	1.5.11012	1	kit filtro (antistatico)	filter kit (antistatic)	kit filtre (antistatique)	Kit Filter (antistatische)	kit filtro (antiestático)	optional: super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
23	1.5.11098	1	kit filtro (antistatico)	filter kit (antistatic)	kit filtre (antistatique)	Kit Filter (antistatische)	kit filtro (antiestático)	optional: Boxer D-E-S-SK Serial Number :
24	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Boxer D-E-S-SK - Super Boxer D - E Serial Number :
25	1.3.07805	1	vibratore 12V	shaker	vibrateur	Rüttler	sacudidor	Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
25	1.3.07806	1	vibratore 24V	shaker	vibrateur	Rüttler	sacudidor	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
26	2.7.09586XZ	1	collare	sleeve	collier	Stellring	soporte	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
27	2.7.11310XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Boxer D-E-S-SK super Boxer D - E Serial Number :
28	1.2.07850	2	gomma	rubber seal	joint caoutchouc	Gummidichtung	perfil en goma	Boxer D-E-S-SK - Super Boxer D - E Serial Number :
29	2.7.11312XZ	1	piatto	flat iron	fer plat	Flacheisen	placa	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
30	1.2.09673	1	gomma	rubber section	profil en caoutchouc	Gummiprofil	goma	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
31	1.2.03075	2	passafilo	cable guide	bague de guidage	Kabelring	pasahilo	Serial Number :
32	2.7.09174	1	cerniera dx.	RH hinge	charnière droite	rechter Scharnier	charnela derecha	Serial Number :
33	2.7.09173	1	cerniera sx.	LH hinge	charnière gauche	linker Scharnier	charnela izquierda	Serial Number :
34	1.2.04640	0,85	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	Serial Number : mt
35	1.3.09330	2	motore elettr. 12V	electric motor	moteur élect.	Elektromotor	motor eléctrico	super Boxer D Serial Number :
35	1.3.09330	1	motore elettr. 12V	electric motor	moteur élect.	Elektromotor	motor eléctrico	mono Boxer D - Boxer D-S-SK Serial Number :
35	1.3.09331	1	motore elettrico	electric motor	moteur électrique	Elektromotor	motor eléctrico	Boxer E Serial Number :
35	1.3.09331	2	motore elettrico	electric motor	moteur électrique	Elektromotor	motor eléctrico	super Boxer E Serial Number :
36	2.7.10976	2	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo	super Boxer D Serial Number :
36	2.7.10976	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK-E Serial Number :
37	2.7.11554	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	super Boxer D - E Serial Number : 158142 ->
37	2.7.11554	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number : 158897 ->
38	2.7.09664N	2	rete	grid	grillage	Gitter	rejilla	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
38	2.7.09664N	1	rete	grid	grillage	Gitter	rejilla	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
39	1.1.00266	2	ghiera M25X1,5	ring nut M25X1,5	écrou de blocage M25X1,5	Nutmutter M25X1,5	anillo roscado M25X1,5	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
39	1.1.00266	1	ghiera M25X1,5	ring nut M25X1,5	écrou de blocage M25X1,5	Nutmutter M25X1,5	anillo roscado M25X1,5	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
40	1.3.06404	2	ventola aspirazione	suction fan	ventuileateur d'aspiration	Ansaugventilator	ventilador de aspiración	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
40	1.3.06404	1	ventola aspirazione	suction fan	ventuileateur d'aspiration	Ansaugventilator	ventilador de aspiración	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
41	2.7.11301	1	rastelliera	frame	châssis	Rahmen	chasis	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
41	2.7.11302	1	rastelliera	frame	châssis	Rahmen	chasis	Boxer D-E-S-SK Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
42	2.7.00931	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
43	1.5.07782	2	boccola	bush	bage	Buchse	buje	Serial Number :
44	1.5.07784	4	boccola	bush	bage	Buchse	buje	Serial Number :
45	1.1.01228	8	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	Serial Number :
46	1.1.01234	4	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	Serial Number :
47	1.2.06212	2	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas	Serial Number :
48	1.4.03804	2	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	Serial Number : ->190566
48	1.4.11260	2	cilindro	cylinder	cyindre	zylinder	cilindro	Serial Number : 190567 ->
49	2.7.07663XZ	2	fermo	bracket	bride de fixation	Bügel	soporte de suguridad	Serial Number :
50	1.5.05233	2	volantino	handwheel	volant	Handrad	pomo	Serial Number :
51	2.7.00556	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
52	1.1.01291	6	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22	Serial Number :
53	1.5.06573	0,8	spirale (1m)	sheathing (1m)	gaine en spirale (1m)	Leitungsschutz (1m)	vaina (1m)	mt Serial Number :
54	1.1.01234	4	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	Serial Number :
55	1.1.01228	8	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	Serial Number :
56	1.2.08365	2	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number :
57	1.4.07441	2	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	Serial Number :
58	1.5.07783	4	boccola	bush	bage	Buchse	buje	Serial Number :
59	1.2.06032	0,08	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
60	1.1.00243	1	stelo	bolt with pin	boulon avec goupille	Bolzen mit Stift	remache	Serial Number :
61	2.7.09495XZ	1	piatto	flat iron	fer plat	Flacheisen	placa	Serial Number :
62A	1.2.04640	2,94	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
62A	1.2.04640	2,73	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Boxer D-E-S-SK Serial Number :
62B	1.2.04640	2,77	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
62B	1.2.04640	2,68	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Boxer D-E-S-SK Serial Number :
63	1.2.06779	0,85	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
64	2.7.09218XZ	2	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa	Serial Number :
65	1.4.02339	1	maniglia	handle	poignée	Handgriff	empuñadura	Serial Number :
66	2.7.11305	25	tondino	round bar steel	barre rond	Rundstahl	barras redondas	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
66	2.7.11306	25	tondino	round bar steel	barre rond	Rundstahl	barras redondas	Boxer D-E-S-SK Serial Number :
67	2.7.00685	6	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
68	1.1.01210	2	anello d'arresto E25	seeger E25	anneau d'arrêt E25	Seegerring E25	anillo de cierre E25	Serial Number :
69	2.7.02854	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
70	2.7.02596	4	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
71	1.5.09666	13	separatore	separator	séparateur	Abscheider	separador	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
71	1.5.09667	13	separatore	separator	séparateur	Abscheider	separador	Boxer D-E-S-SK Serial Number :
72	GH2512000	1	prolunga	extension	prolonge	Verlängerung	extensión	Serial Number :
73	2.7.11369	1	lancia	nozzle	buse	Düse	boquilla	Serial Number :
74	1.3.06536	2	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	super Boxer D Serial Number :
74	1.3.06536	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Boxer D-S-SK Serial Number :
74	1.3.09900	2	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	super Boxer E Serial Number :
74	1.3.09900	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Boxer E Serial Number :
75	1.5.08676	1	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	cubierta	Boxer D-E-S-SK Serial Number :
75	1.5.08676	2	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	cubierta	super Boxer E - super Boxer D Serial Number :
76	2.7.10975XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	mono Boxer D - Boxer D-E-S-SK Serial Number :
76	2.7.10975XZ	2	supporto	support	support	Halterung	soporte	super Boxer E - super Boxer D Serial Number :
77	1.1.02807	2	chiavetta A 4X4X15	key A 4X4X15	clavette A 4X4X15	Keil A 4X4X15	chaveta A 4X4X15	super Boxer E - super Boxer D Serial Number :
77	1.1.02807	1	chiavetta A 4X4X15	key A 4X4X15	clavette A 4X4X15	Keil A 4X4X15	chaveta A 4X4X15	Boxer D-E-S-SK Serial Number :
78	1.3.08920	1	connessione	connection	jointage	Anschluss	conexión	Boxer E Serial Number :
78	1.3.08920	2	connessione	connection	jointage	Anschluss	conexión	super Boxer E Serial Number :
79	1.5.08678	2	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa	Serial Number :
80	2.7.10450	2	forcella	fork	fourche	Gabelstück	horquilla	Serial Number :
81	1.5.09662	1	elemento filtrante	filtering element	élément filtrant	Filterelement	elemento filtrante	super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
81	1.5.09663	1	elemento filtrante	filtering element	élément filtrant	Filterelement	elemento filtrante	Boxer D-E-S-SK Serial Number :
81		1	elemento filtrante (antistatico)	filter element (antistatic)	élément filtrant (antistatique)	Filterelement (antistatische)	elemento filtrante (antiestático)	optional: super Boxer D - super Boxer E Serial Number :
81		1	elemento filtrante (antistatico)	filter element (antistatic)	élément filtrant (antistatique)	Filterelement (antistatische)	elemento filtrante (antiestático)	optional: Boxer D-E-S-SK Serial Number :
82	2.7.10838XZ	2	piastrino	plate	plaquette	Plättchen	placa	Serial Number :
83	1.1.08214	2	rondella di spessoramento	spacing washer	rondelle d'espacement	Abstandsscheibe	arandela distanciadora	Serial Number :
84	2.7.10176XZ	1	gancio di sollevamento	lifting hook	crochet de levage	anhebender Haken	gancho de elevación	optional Serial Number :
85	1.1.03528	2	fascetta Ø3/8"	clamp Ø3/8"	collier Ø3/8"	Schelle Ø3/8"	abrazadera Ø3/8"	super Boxer D - super Boxer E Serial Number : 190567 ->
85	1.1.03528	1	fascetta Ø3/8"	clamp Ø3/8"	collier Ø3/8"	Schelle Ø3/8"	abrazadera Ø3/8"	Serial Number : 190567 ->
86	1.1.01291	6	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22	Boxer SK Serial Number : ->190566
86	1.1.01291	7	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22	Boxer SK Serial Number : 190567 ->
87	2.7.14098XZ	2	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Boxer D-E-S - super Boxer D - E Serial Number :

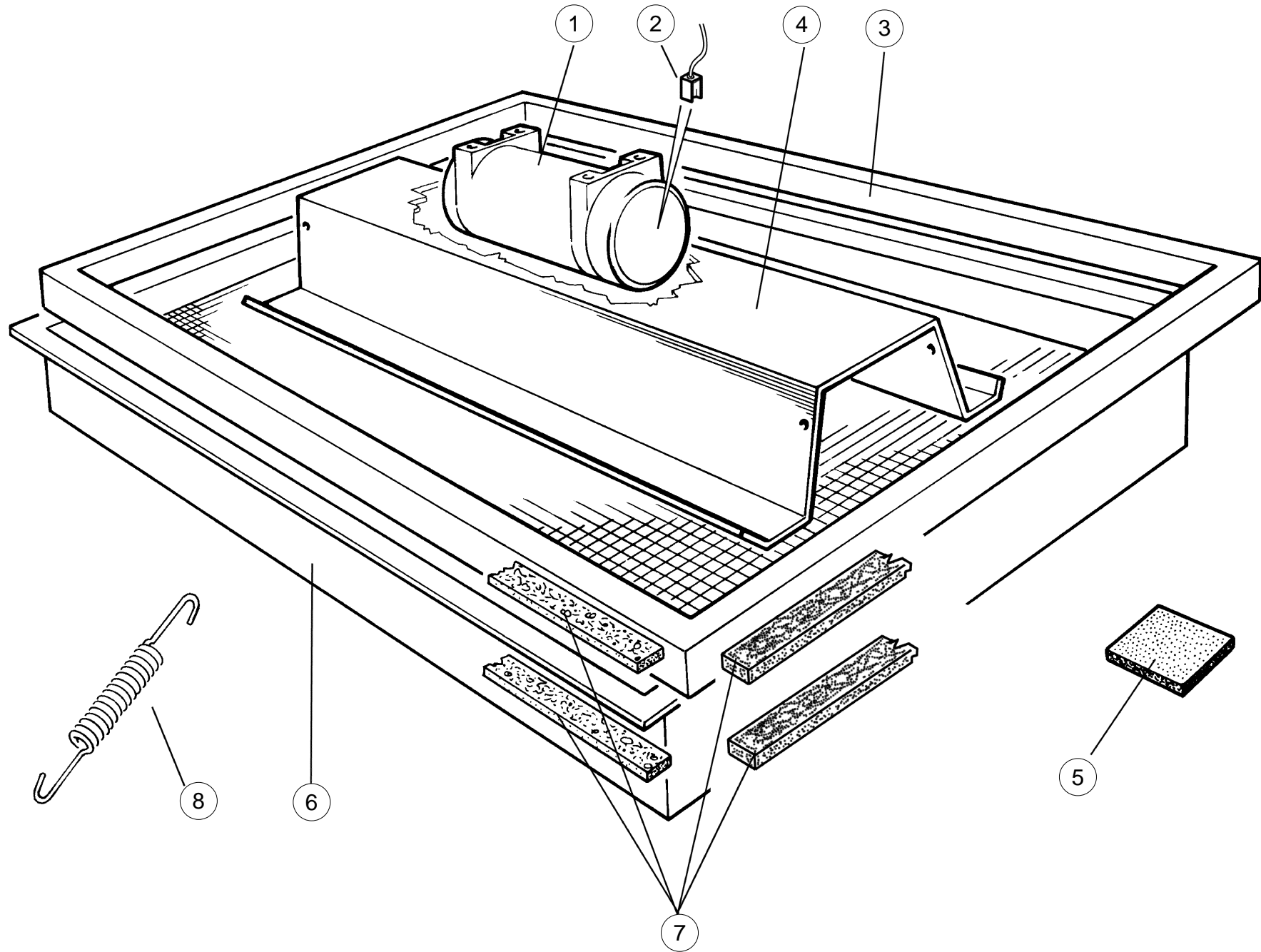


3a Filtro a pannello (mono Boxer D)
3a Panel filter (mono Boxer D)
3a Filtre a panneau (mono Boxer D)
3a Filtereinsatz (mono Boxer D)
3a Filtro de panel (mono Boxer D)

Boxer

Tavola n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3a



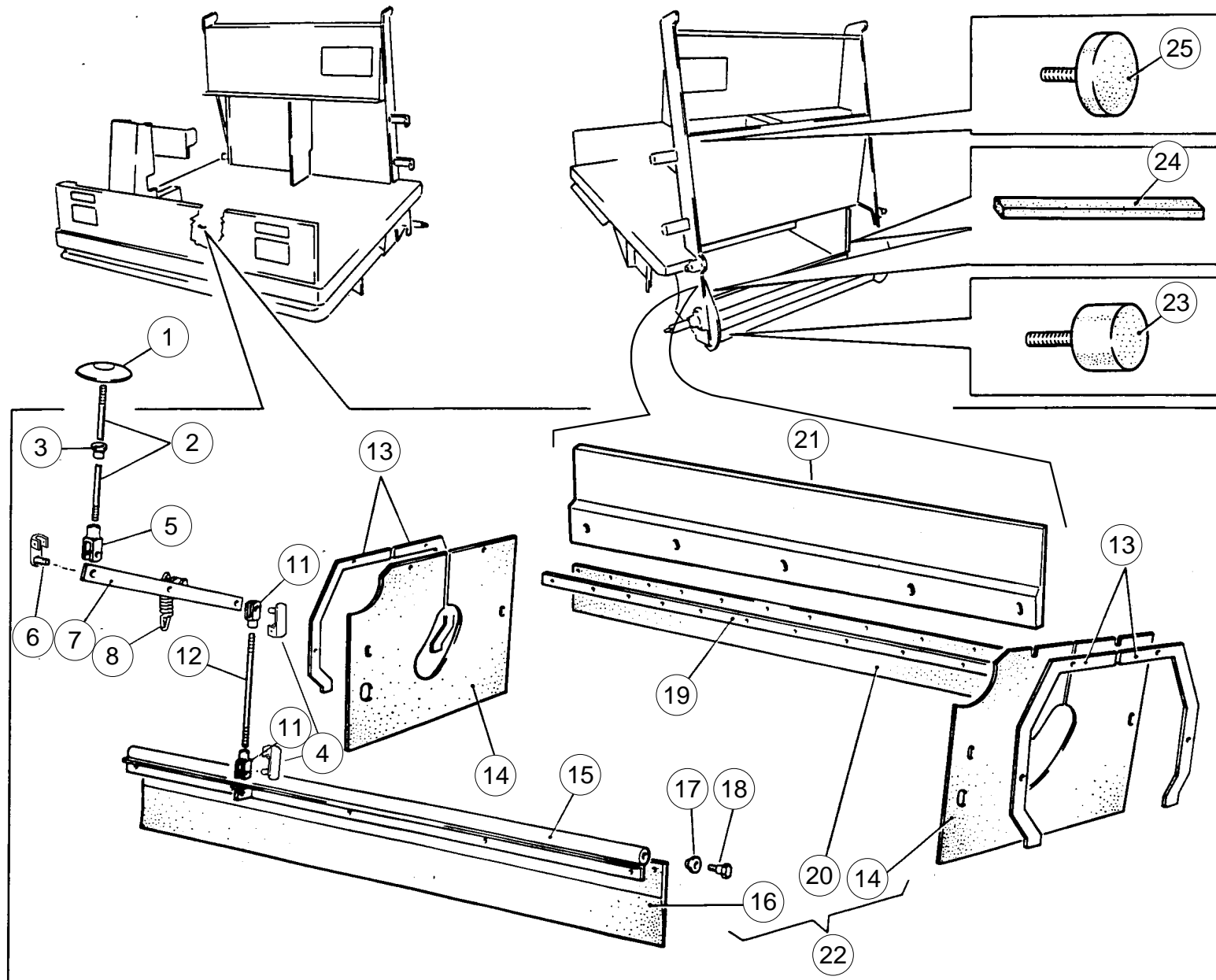


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3a

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓘ Descrizione	ⒼⒷ Description	ⒻⓇ Description	ⒹⒺ Benennung	ⒺⓈ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
1	1.3.05434	1	scuotitore 12V	shaker	vibrateur	Rüttler	vibrador	Serial Number :
2	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Serial Number :
3	2.7.10514XZ	1	cornice	deckle	chassis cadre	Rahmen	chasis	Serial Number :
4	2.7.10509XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
5	1.2.07562	6	gomma	rubber	profil en caoutchouc	Gummiprofil	goma	Serial Number :
6	1.5.08672	1	filtro pannelo	panel filter	filtre panneau	Filtereinsatz	filtro de panel	Serial Number :
7	1.2.00445	6	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	Serial Number : mt
8	1.4.00104	4	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :



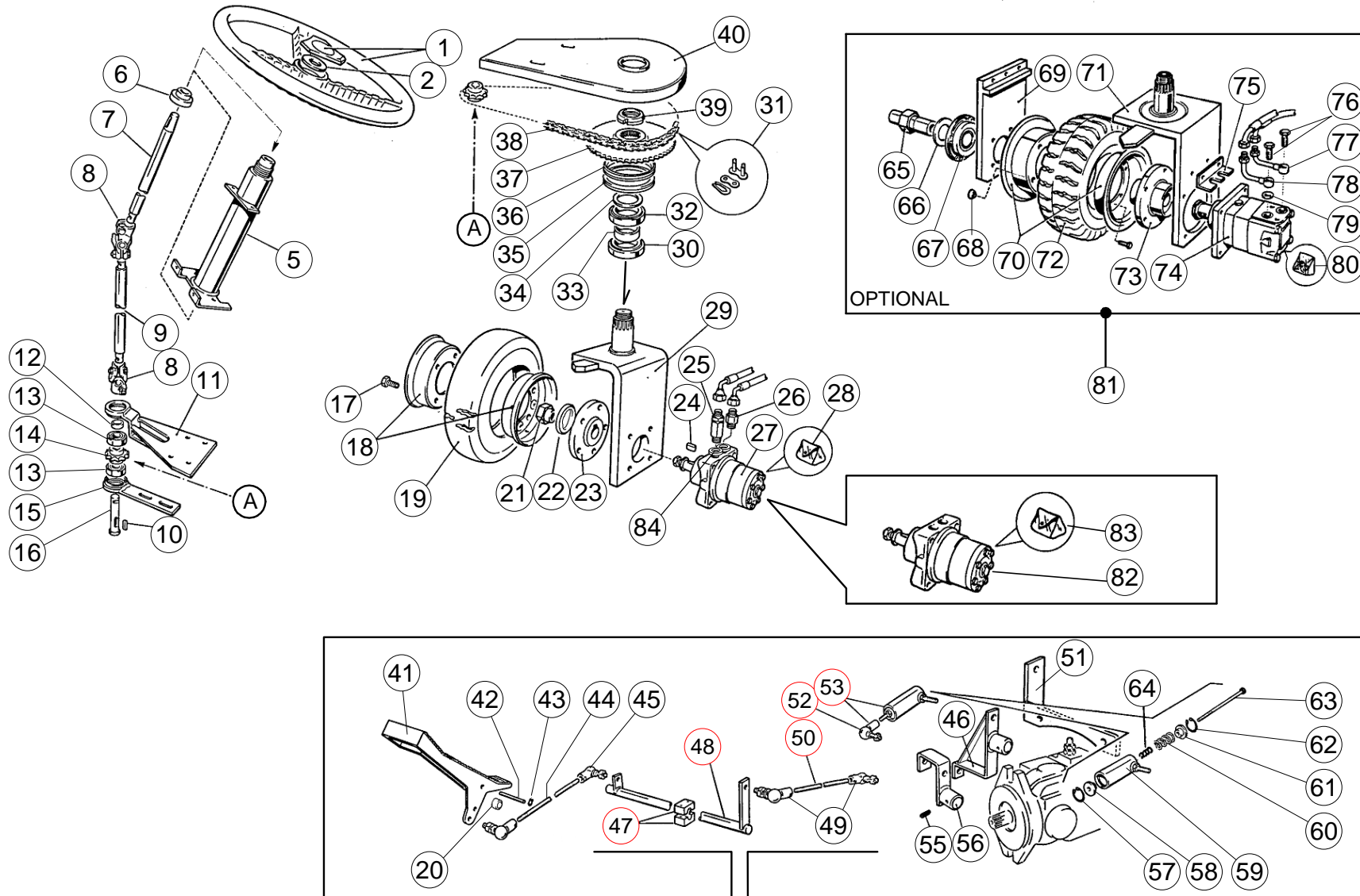


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓡ Descrizione	Ⓜ Description	Ⓧ Description	Ⓝ Benennung	ⓔ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
1	2.7.01274	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
2	2.7.00494	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number :
3	1.4.05821	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje	Serial Number :
4	1.4.01320	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
5	1.4.05363	1	Forcella	Fork	Fourche	Gabelstück	horquilla	Serial Number :
6	1.1.05364	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
7	2.7.09434XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	Serial Number :
8	1.4.05024	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
11	1.4.01319	2	forcella	fork	fourque	Gabelstück	horquilla	Serial Number :
12	2.7.05540	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number :
13	2.7.09085XZ	4	listello	strip	bande	Leiste	listón	Serial Number :
14	1.2.07525	2	gomma parapolvere	dust rubber section	profil pare-poussiÈre	Staubhalte-Gummiprofil	goma de protección del polvo	Serial Number :
14	1.2.10862	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussiÈre anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma de protección del polvo	Optional Serial Number :
15	2.7.10111XZ	1	supporto	mount	support	Träger	soporte	Serial Number :
16	1.2.08449	1	gomma parapolvere	dust rubber section	profil pare-poussiÈre	Staubhalte-Gummiprofil	goma de protección del polvo	Serial Number :
16	1.2.10859	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussiÈre anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma de protección del polvo	Optional Serial Number :
17	2.7.00737	2	bronzina	bush	douille	Buchse	buje	Serial Number :
18	2.7.00741	2	vite	screw	vis	Schraube	tornillo	Serial Number :
19	2.7.10257XZ	1	listello	strip	bande	Leiste	listón	Serial Number :
20	1.2.08450	1	gomma parapolvere	dust rubber section	profil pare-poussiÈre	Staubhalte-Gummiprofil	goma de protección del polvo	Serial Number :
20	1.2.10860	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussiÈre anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma de protección del polvo	Optional Serial Number :
21	1.2.08602	1	gomma parapolvere	dust rubber section	profil pare-poussiÈre	Staubhalte-Gummiprofil	goma de protección del polvo	Serial Number :
21	1.2.10861	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussiÈre anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma de protección del polvo	Optional Serial Number :
22	2.7.10259	1	kit gomme parapolvere	dust rubbers kit	kit profils pare-poussiÈre	Kit Staubhalte-Gummiprofilen	kit cauchos de protección	Serial Number :
22	2.7.12617	1	kit gomme parapolvere antiolio	anti-oil dust rubbers kit	kit profils pare-pous. anti-huile	Kit Antiöl Staubhalte-Gummiprofi	kit cauchos de protección	Optional Serial Number :
23	1.2.06247	2	antivibrante	vibration damper	amortiseur	Vibrierungsdämpfer	amortiguador	Serial Number :
24	1.2.06779	0,6	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	Serial Number :
25	1.2.07685	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :








! PER LA VERSIONE ELETTRICA VEDERE TAVOLA 9E
 SEE TABLE 9E FOR ELECTRIC VERSION
 VOIR TABLE 9E POUR LA VERSION ÉLECTRIQUE
 SEHEN TAFEL 9E FÜR ELEKTRISCHE VERSION



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

5






Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>
1	1.5.07679	1	volante	steering wheel	volant	Handrad 	volante	Serial Number :
2	2.7.00295	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
5	2.7.10108	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
6	2.7.03715	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje	Serial Number :
7	2.7.09428	1	piantone	steering column	colonne de direction	Lenksäule	columna de dirección	Serial Number :
8	1.4.00982	2	giunto cardanico	cardan joint	joint cardan	Kardangelenk	acoplamiento	Serial Number :
9	2.7.09427	1	piantone	steering column	colonne de direction	Lenksäule	columna de dirección	Serial Number :
10	1.1.00361	1	chiavetta A 6X6X20	key A 6X6X20	clavette A 6X6X20	Keil A 6X6X20	chaveta A 6X6X20	Serial Number :
11	2.7.09399	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
12	2.7.00607	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
13	1.4.00360	2	cuscinetto (6203 2RS)	bearing (6203 2RS)	roulement (6203 2RS)	Lager (6203 2RS)	cojinete (6203 2RS)	Serial Number :
14	2.7.09153	1	pignone	pinion	pignon	Ritzel	piñón	Serial Number : ->138691
14	2.7.10851	1	pignone	pinion	pignon	Ritzel	piñón	Serial Number : 138692 ->
15	2.7.00823	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
16	2.7.00827	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
17	1.1.07451	5	vite TE M16x38x1,5	hex. head screw M16x38x1,5	vis à tête six-pans M16x38x1,5	Sechskantschraube M16x38x1,5	tornillo cabeza hex. M16x38x1,5	Serial Number :
18	2.7.08896	1	coppia semicerchi	pair of semi-disks	couple de demi-disques	Halbscheibenpaar	par de semi-discos	Serial Number :
19	1.2.01122	1	anello gommato	shoe	enveloppe	Reifendecke	rueda de goma	Serial Number :
19	1.2.09516	1	ruota superelastica antitraccia	superelastic tyre	pneu superelastique	Vollgummirad	rueda de goma anti-huellas	Boxer E - optional Serial Number :
20	1.4.04242	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje	Serial Number :
21	2.7.10214	1	dado	nut	écrou	Mutter	tuerca	Serial Number :
22	2.7.05113	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
23	2.7.09113	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	Serial Number :
24	1.1.08936	1	chiavetta B 6X6X20	key B 6X6X20	clavette B 6X6X20	Keil B 6X6X20	chaveta B 6X6X20	Serial Number :
25	1.4.08796	1	colonna MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	Nippel MM 1/2" E50	racor MM 1/2" E50	Serial Number :
26	1.4.08795	1	colonna MM 1/2"	stud bolt MM 1/2"	goujon MM 1/2"	Schraubbolzen MM 1/2"	racor MM 1/2"	Serial Number :
27	1.3.08401	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische Motor	motor hidráulico	Serial Number :
28	1.2.08771	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	! -> x Motor DANFOSS Serial Number :
28	1.2.08772	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas	! -> x Motor META HYDRAULICS Serial Number :
29	2.7.10213	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
30	1.4.00870	1	cuscinetto (32010)	bearing (32010)	roulement (32010)	Lager (32010)	cojinete (32010)	Serial Number :
31	1.4.00978	1	giunto	joint	joint	Kupplung	eslabón de cadena	Serial Number :
32	1.4.00870	1	cuscinetto (32010)	bearing (32010)	roulement (32010)	Lager (32010)	cojinete (32010)	Serial Number :
33	2.7.00727	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
34	2.7.09857XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

5

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
35	1.2.07582	1	anello V-ring (VA 0095)	V-ring (VA 0095)	anneau en V (VA 0095)	V-Ring (VA 0095)	anillo V-ring (VA 0095)	Serial Number :
36	1.2.00077	1	anello V-ring (100S)	V-ring (100S)	anneau en V (100S)	V-Ring (100S)	anillo V-ring (100S)	Serial Number :
37	2.7.09841	1	corona	crown gear	couronne dentée	Kronrad	corona	Serial Number : ->138691
37	2.7.10850	1	corona	crown gear	couronne dentée	Zahnkranz	corona	Serial Number : 138692 ->
38	1.4.02198	1	catena	chain	chaîne	Kette	cadena	Serial Number : ->138691
38	1.4.09052	1	catena	chain	chaîne	Kette	cadena	Serial Number : 138692 ->
39	1.1.08024	1	ghiera M40	ring nut M40	écrou de blocage M40	Nutmutter M40	anillo roscado M40	Serial Number :
40	1.5.07646	1	carter	protection	carter	Schutzgehäuse	protección	Serial Number :
41	2.7.06849	1	pedale avanzamento	drive pedal	pédale d'accélérateur	Fahrpedal	pedal del acelerador	Serial Number :
42	2.7.07409	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
43	1.1.01739	2	anello d'arresto E8	seeger E8	anneau d'arrêt E8	Seegerring E8	anillo de cierre E8	Serial Number :
44	2.7.07377	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number :
45	1.4.00538	2	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :
46	2.7.10330XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	mono Boxer D - Boxer S-SK Serial Number :
46	2.7.10330XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	Boxer D Serial Number : 182194 ->
47	1.1.07256	4	collare	holder	collier	Schelle	collar	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
48	2.7.09078	1	albero	shaft	arbre	Welle	eje	mono Boxer D - Boxer D-S-SK super Boxer D Serial Number :
49	1.4.00538	2	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :
50	2.7.02362	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Boxer S Serial Number :
50	2.7.03953	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Boxer D Serial Number : ->182193
50	2.7.05157	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	super Boxer D Serial Number :
50	2.7.10585	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Boxer D Serial Number : 182194 ->
50	2.7.10585	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	mono Boxer D Serial Number :
50	2.7.10618	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
50	2.7.10657	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Boxer SK Serial Number :
51	2.7.10120	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
52	1.4.00538	1	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
53	2.7.11423	1	kit cilindretto	cylinder kit	kit vérin	Zylinder-kit	kit cilindro	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
55	1.1.08078	2	spina elastica Ø4X30	spring pin Ø4X30	goupille élastique Ø4X30	Spannstift Ø4X30	pasador elastico Ø4X30	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
56	2.7.10121XZ	1	leva	lever	levier	Habel	palanca	Boxer D Serial Number : ->182193
56	2.7.10121XZ	1	leva	lever	levier	Habel	palanca	super Boxer D Serial Number :
57	1.1.01530	1	anello d'arresto I28	seeger I28	anneau d'arrêt I28	Seegerring I28	anillo de cierre I28	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
58	2.7.00844	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
59	2.7.00699	1	cilindretto x richiamo leva	cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
60	1.4.00973	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :

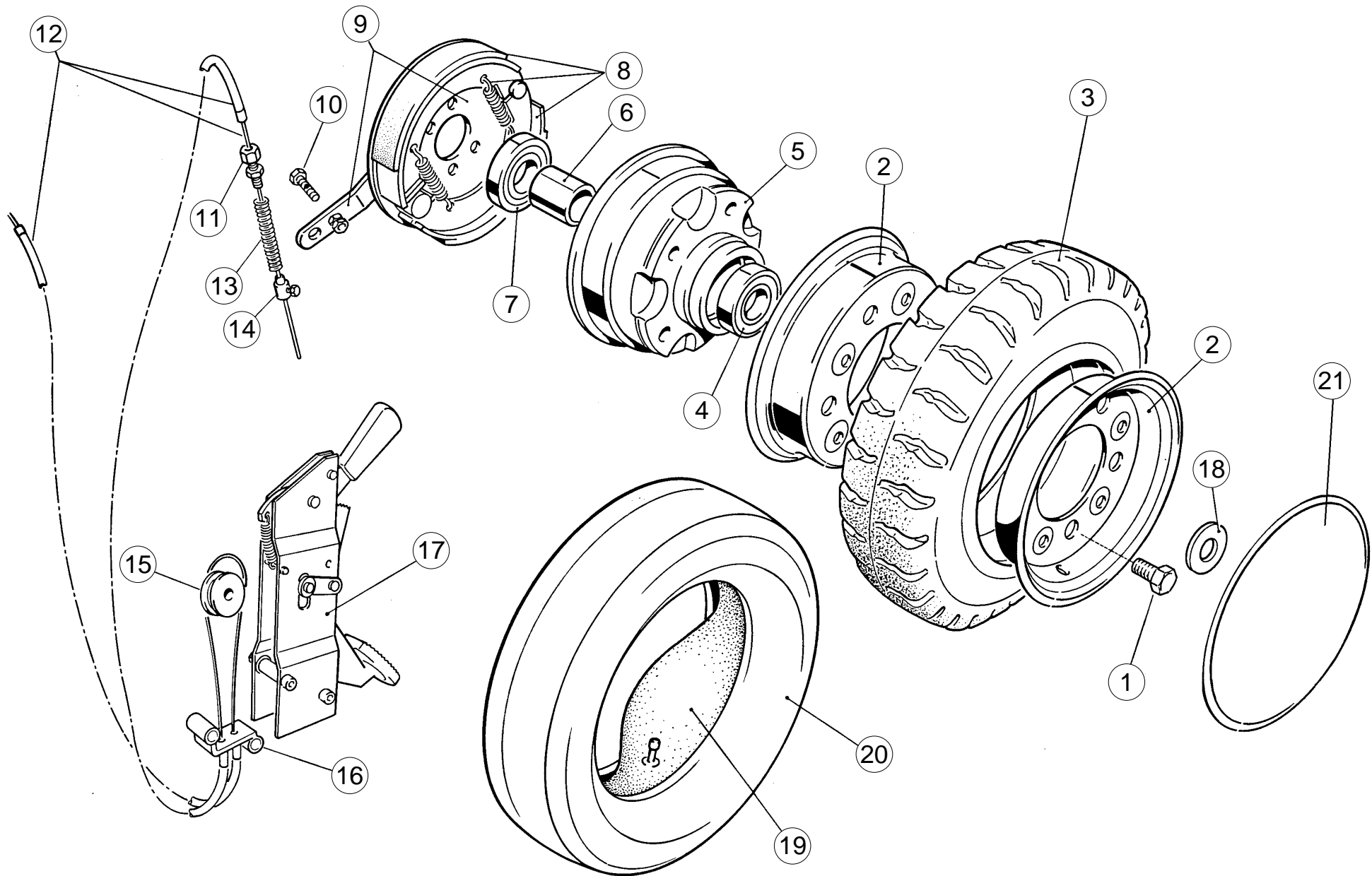


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

5

Part. n°	Codice n°	Quantità	I	GB	FR	DE	ES	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Descrizione
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
61	2.7.00844	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
62	1.1.01530	1	anello d'arresto I28	seeger I28	anneau d'arrêt I28	Seegerring I28	anillo de cierre I28	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
63	1.1.00356	1	vite TE M8x100	hex. head screw M8x100	vis à tête à six pans M8x100	Sechstankschraube M8x100	tornillo cabeza hex. M8x100	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
64	1.4.00256	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Boxer D-S-SK - super Boxer D - S Serial Number :
65	2.7.04228	1	dado	nut	écrou	Mutter	tuerca	optional Serial Number :
66	2.7.05113	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	optional Serial Number :
67	1.4.04373	1	supporto	support	support	Halterung	soporte de cojinete	optional Serial Number :
68	2.7.00548	5	rondella	washer	rondelle	Scheibe	distanciador	optional Serial Number :
69	2.7.09272	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional Serial Number :
70	2.7.01446	1	coppia di semidischi	pair of semi-disks	couple de demi-disques	Halbscheibenpaar	per de semi-discos	optional Serial Number :
71	2.7.09856	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional Serial Number :
72	1.2.01121	1	anello gommato	rubber ring	anneau en caoutchouc	Gummiring	rueda de goma	optional Serial Number :
73	2.7.06224	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	brida	optional Serial Number :
74	1.3.07554	1	motore idraul.	hydraulic engine	moteur hydr.	Hydromotor	motor hidráulico	optional Serial Number :
75	2.7.09246N	1	fermo	bracket	bride de fixation	Bügel	retén	optional Serial Number :
76	2.7.02235	2	vite forata	drilled screw	vis percée	gelochte Schraube	tornillo agujereado	optional Serial Number :
77	2.7.09248	1	tubo	pipe	tuyau	Leitung	tubo	optional Serial Number :
78	2.7.09247	1	tubo	pipe	tuyau	Leitung	tubo	optional Serial Number :
79	1.1.01283	4	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	optional Serial Number :
80	1.2.05396	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	optional Serial Number :
81	2.7.12029	1	kit ruota anter. maggiorata	oversized rubber ring kit	kit anneau en caoutchouc majoré	Kit Verstaerkt Gummiring	kit rueda mayor	optional Serial Number :
82	1.3.09857	1	motore idraulico (maggiorato)	(oversized) hydraulic motor	moteur hydraulique (majoré)	Verstaerkt Hydromotor	motor hidrául. (mayor)	optional Serial Number :
83	1.2.08771	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	optional Serial Number :
84	1.1.01284	2	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5	Serial Number :





Boxer

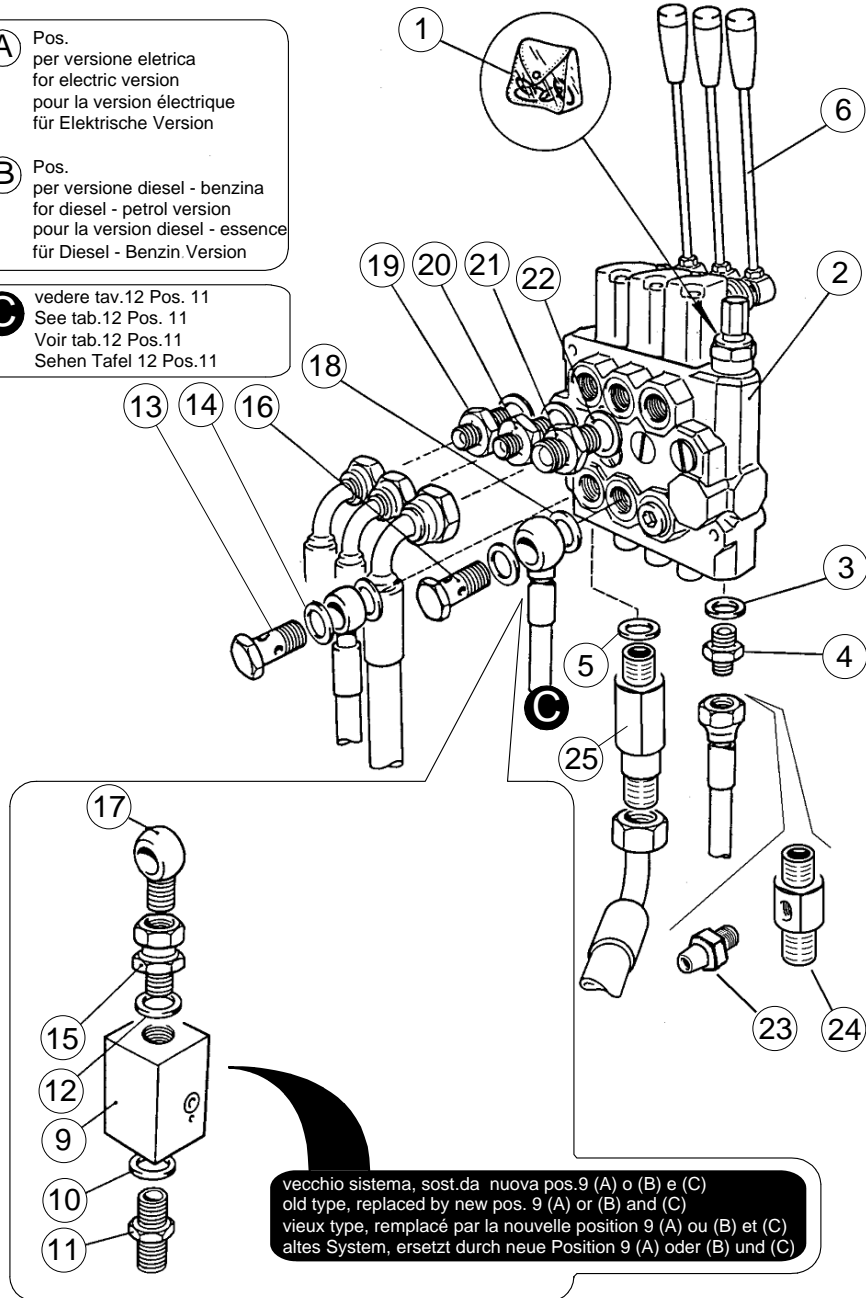
Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°**6**

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
								Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.1.07451	15	vite TE M16x38x1,5	hex. head screw M16x38x1,5	vis à tête six-pans M16x38x1,5	Sechskantschraube M16x38x1,5	tornillo cabeza hex. M16x38x1,5	Serial Number :
2	2.7.08896	2	coppia semicerchi	pair of semi-disks	couple de demi-disques	Halbscheibenpaar	par de semi-discos	Serial Number :
3	1.2.01122	2	anello gommato	shoe	enveloppe	Reifendecke	rueda de goma	Boxer E - super Boxer D-E Serial Number :
3	1.2.09516	2	ruota superelastica antitraccia	superelastic tyre	pneu superelastique	Vollgummirad	rueda de goma anti-huellas	Boxer E - optional Serial Number :
4	1.4.07550	2	cuscinetto (6206 2RS)	bearing (6206 2RS)	roulement (6206 2RS)	Lager (6206 2RS)	cojinete (6206 2RS)	Serial Number :
5	2.7.09115	2	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo	Serial Number :
6	2.7.09117	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
7	1.4.07550	2	cuscinetto (6206 2RS)	bearing (6206 2RS)	roulement (6206 2RS)	Lager (6206 2RS)	cojinete (6206 2RS)	Serial Number :
8	1.4.07556	2	coppia ganasce	pair of jaws	couple de mâchoires	Backenpaar	par de zapatos de freno	Serial Number :
9	2.7.09355XZ	2	leva	lever	levier	Hebel	palanca	Serial Number :
10	2.7.04200	2	vite	screw	vis	Schraube	tornillo	Serial Number :
11	1.1.01447	2	registro	adjuster	reglage	Einstellung	regulador	Serial Number :
12	1.4.07748	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible	Serial Number :
13	1.4.00256	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
14	1.1.00346	2	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable	Serial Number :
15	2.7.07076	1	puleggia	pulley	poulie	Talje	polea	Serial Number :
16	2.7.07035	1	Fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	réten de cable	Serial Number :
17	2.7.07931	1	Freno	Brake	Frein	Bremse	freno	Serial Number :
18	2.7.00557	2	rondella	washer	rondelle	Sheibe	arandela	Serial Number :
19	1.2.08377	2	camera d'aria	inner tube	chambre à air	Luftreifen	cámara de aire	mono Boxer D - Boxer D-S-SK Serial Number :
20	1.2.08378	2	pneumatico	tyre	pneu	Reifen	neumatico	mono Boxer D - Boxer D-S-SK Serial Number :
21	1.2.08286	2	copricerchio	cover	couvercle	Deckel	tapa	Serial Number :

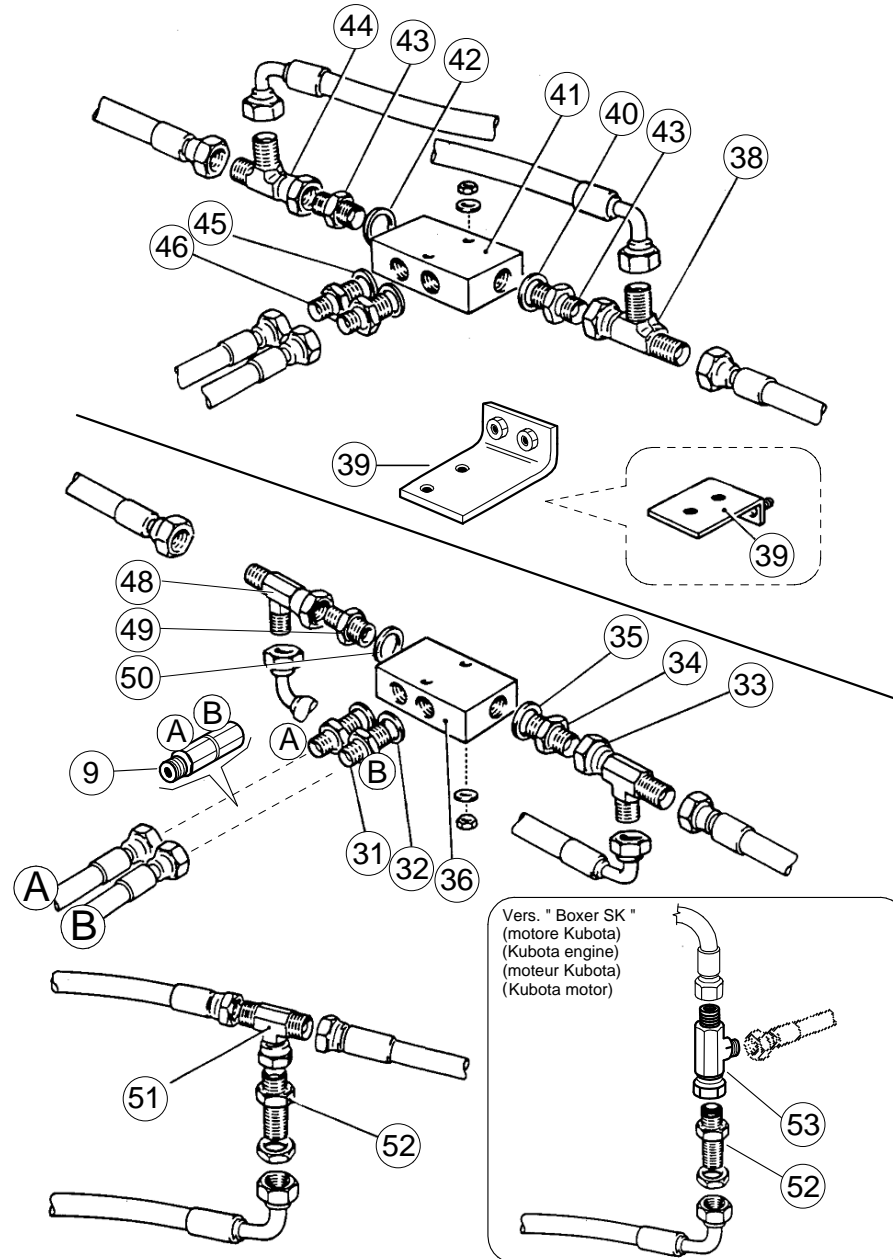
A Pos.
 per versione elettrica
 for electric version
 pour la version électrique
 für Elektrische Version

B Pos.
 per versione diesel - benzina
 for diesel - petrol version
 pour la version diesel - essence
 für Diesel - Benzin Version

C vedere tav.12 Pos. 11
 See tab.12 Pos. 11
 Voir tab.12 Pos.11
 Sehen Tafel 12 Pos.11



vecchio sistema, sost. da nuova pos.9 (A) o (B) e (C)
 old type, replaced by new pos. 9 (A) or (B) and (C)
 vieux type, remplacé par la nouvelle position 9 (A) ou (B) et (C)
 altes System, ersetzt durch neue Position 9 (A) oder (B) und (C)








Vers. "Boxer SK"
 (motore Kubota)
 (Kubota engine)
 (moteur Kubota)
 (Kubota motor)



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

7

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.2.08170	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas	Serial Number :
2	1.3.07606	1	distributore	control valve	distributeur	Wegeventil	distribuidor	Serial Number :
3	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
4	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"	Serial Number :
5	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
6	1.3.10158	3	leva	lever	levier	Hebel	palanca	Serial Number :
9	1.3.07830	1	valvola	valve	soupape	Ventil	válvula	Cambia Forma / No Codice Serial Number :
10	1.1.00067	1	guarnizione 1/4"X19X1,5	gasket 1/4"X19X1,5	joint 1/4"X19X1,5	Dichtring 1/4"X19X1,5	junta 1/4"X19X1,5	eliminato/removed Serial Number :
11	1.4.01246	1	nipplo 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	Nippel 3/8"-1/4"	racor 3/8"-1/4"	eliminato/removed Serial Number :
12	1.1.00067	1	guarnizione 1/4"X19X1,5	gasket 1/4"X19X1,5	joint 1/4"X19X1,5	Dichtring 1/4"X19X1,5	junta 1/4"X19X1,5	eliminato/removed Serial Number :
13	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G	Serial Number :
14	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
15	1.4.08117	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlußstück	racor	eliminato/removed Serial Number :
16	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G	Serial Number :
17	1.4.01781	1	occhio portagomma 3/8"	hose fitting 3/8"	raccord tuyau 3/8"	Schlauchanschluß 3/8"	racor ojo 3/8"	eliminato/removed Serial Number :
18	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
19	1.4.01246	1	nipplo 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	Nippel 3/8"-1/4"	racor 3/8"-1/4"	Serial Number :
20	1.4.01246	1	nipplo 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	Nippel 3/8"-1/4"	racor 3/8"-1/4"	Serial Number :
21	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"	Serial Number :
22	1.1.01225	3	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
23	1.4.08202	1	innesto rapido 3/8"	coupling 3/8"	embrayage 3/8"	Schnellkupplung 3/8"	embrague hydr. 3/8"	Serial Number :
24	1.4.08203	1	giunto X attacco rapido 3/8"	fitting	raccord	Anschlusstück	racor	Serial Number :
25	2.7.10988XZ	1	colonna MM 3/8"-1/2"	stud bolt MM 3/8"-1/2"	goujon MM 3/8"-1/2"	Schraubbolzen MM 3/8"-1/2"	racor MM 3/8"-1/2"	Serial Number :
31	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	racor 1/4"	Serial Number :
32	1.1.00451	2	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
33	1.4.05743	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlusstück	racor	Serial Number :
34	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	racor 1/4"	Serial Number :
35	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
36	1.3.07755	1	valvola	valve	soupape	Ventil	válvula	Serial Number :
38	1.4.05743	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlusstück	racor	Serial Number :
39	2.7.09721	1	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa	Serial Number : ->167151
39	2.7.12714	1	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa	Serial Number : 167152 ->
40	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
41	1.3.07584	1	valvola di blocco semplice	valve	soupape	Ventil	válvula	Serial Number :
42	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

7

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓘ Descrizione	ⒼⒷ Description	ⒻⓇ Description	ⒹⒺ Benennung	ⒺⓈ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación
43	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	racor 1/4"	Serial Number :
44	1.4.05743	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlussstück	racor	Serial Number :
45	1.1.00451	2	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
46	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	racor 1/4"	Serial Number :
48	1.4.05743	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlussstück	racor	Serial Number :
49	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	racor 1/4"	Serial Number :
50	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
51	1.4.02913	1	raccordo MMF 1/2"	fitting	raccord	Anschlussstück	racor	Boxer D-S-E - Super Boxer D-E Serial Number :
52	1.4.03469	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlußstück	racor	Serial Number :
53	1.4.04768	1	raccordo MMF1/2"	fitting MMF1/2"	raccord MMF1/2"	Anschluß MMF1/2"	racor MMF1/2"	Boxer SK Serial Number :

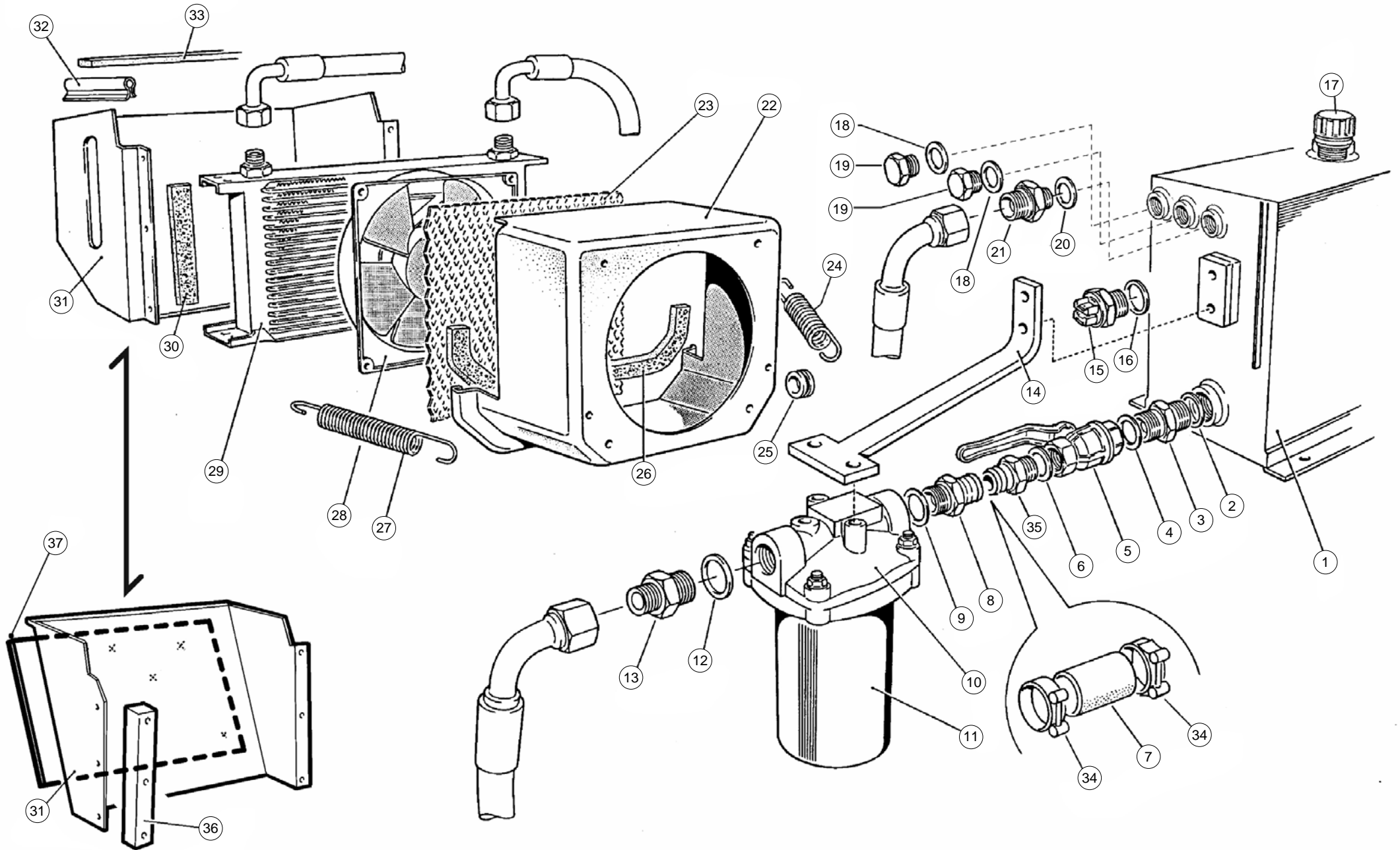


8 Serbatoio, radiatore e filtro olio
8 Tank, oil cooler and filter
8 Réservoir, radiateur et filtre à huile
8 Ölkühler und Ölfilter
8 Depósito, radiador y filtro de aceite

Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

8






Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

8

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	2.7.10118N	1	serbatoio olio	oil tank	réservoir à huile	Öltank	depósito de aceite	Serial Number :
2	1.1.08261	1	guarnizione 3/4"X33X1,5	gasket 3/4"X33X1,5	joint 3/4"X33X1,5	Dichtring 3/4"X33X1,5	junta 3/4"X33X1,5	Serial Number :
3	2.7.10090	1	nipplo	npplle	nipple	nippel	racor	Serial Number :
4	1.1.02911	1	guarnizione 3/4"X35X2,5	gasket 3/4"X35X2,5	joint 3/4"X35X2,5	Dichtring 3/4"X35X2,5	junta 3/4"X35X2,5	Serial Number :
5	1.4.08260	1	rubinetto FF 3/4"	tap FF 3/4"	robinet FF 3/4"	Hahn FF 3/4"	grifo FF 3/4"	Serial Number :
6	1.1.02911	1	guarnizione 3/4"X35X2,5	gasket 3/4"X35X2,5	joint 3/4"X35X2,5	Dichtring 3/4"X35X2,5	junta 3/4"X35X2,5	Serial Number :
7	1.2.08262	0,06	tubo (1m)	pipe (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	mt Serial Number :
8	2.7.10088	1	portagomma PG M3/4"	hose fitting PG M3/4"	raccord tuyau PG M3/4"	Schlauchanschluß PG M3/4"	racor de tubo PG M3/4"	Serial Number :
9	1.1.08261	1	guarnizione 3/4"X33X1,5	gasket 3/4"X33X1,5	joint 3/4"X33X1,5	Dichtring 3/4"X33X1,5	junta 3/4"X33X1,5	Serial Number :
10	1.3.05941	1	kit filtro	filter kit	kit filtre	Kit Filter	kit filtro	Serial Number :
11	1.3.03019	1	cartuccia	cartrige	cartouche	filtereinsatz	cartucho	Serial Number :
12	1.1.08261	1	guarnizione 3/4"X33X1,5	gasket 3/4"X33X1,5	joint 3/4"X33X1,5	Dichtring 3/4"X33X1,5	junta 3/4"X33X1,5	Serial Number :
13	1.4.01248	1	nipplo 3/4"-1/2"	nipple 3/4"-1/2"	nipple 3/4"-1/2"	nippel 3/4"-1/2"	racor 3/4"-1/2"	Serial Number :
14	2.7.09494XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
15	1.3.01761	1	termointerruttore 60°-50°	thermal switch 60°-50°	interrupteur thermique 60°-50°	Wärmeschalter 60°-50°	termorruptor 60°-50°	Serial Number :
16	1.1.01996	1	guarnizione 22X28X1,5	Gasket 22X28X1,5	Joint 22X28X1,5	Dichtring 22X28X1,5	junta 22X28X1,5	Serial Number :
17	1.5.00942	1	tappo	cap	bouchon	stopfen	tapón	Serial Number :
18	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :
19	1.1.00944	2	tappo 1/2"	screw plug 1/2"	bouchoun 1/2"	Stopfen 1/2"	tapón 1/2"	Serial Number :
20	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :
21	1.4.01237	1	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"	Serial Number :
22	1.5.07684	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Luftleitkuppe	conducto	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
23	2.7.09577XZ	1	rete	grill	grillage	Gitter	rejilla	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
24	1.4.00104	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
25	1.2.01662	1	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
26	1.2.05282	0,33	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
27	1.4.00104	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
28	1.3.05797	1	elettroventilatore 12V	electric fan 12V	ventilateur électrique 12V	Elektrischer Ventilator 12V	électroventilador 12V	Boxer D-S-SK super Boxer D Serial Number :
28	1.3.07702	1	elettroventilatore 24V	electric fan 24V	ventilateur électrique 24V	Elektrischer Ventilator 24V	électroventilador 24V	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
29	1.3.10559	1	radiatore olio	oil cooler	radiateur à huile	Ölkuhler	radiador de aceite	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
30	1.2.00445	0,3	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
31	2.7.09432N	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Luftleitkuppe	conducto	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
31	2.7.10323	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Luftleitkuppe	conducto	mono Boxer D Serial Number :
32	1.2.04764	0,36	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
33	1.2.01634	0,37	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :

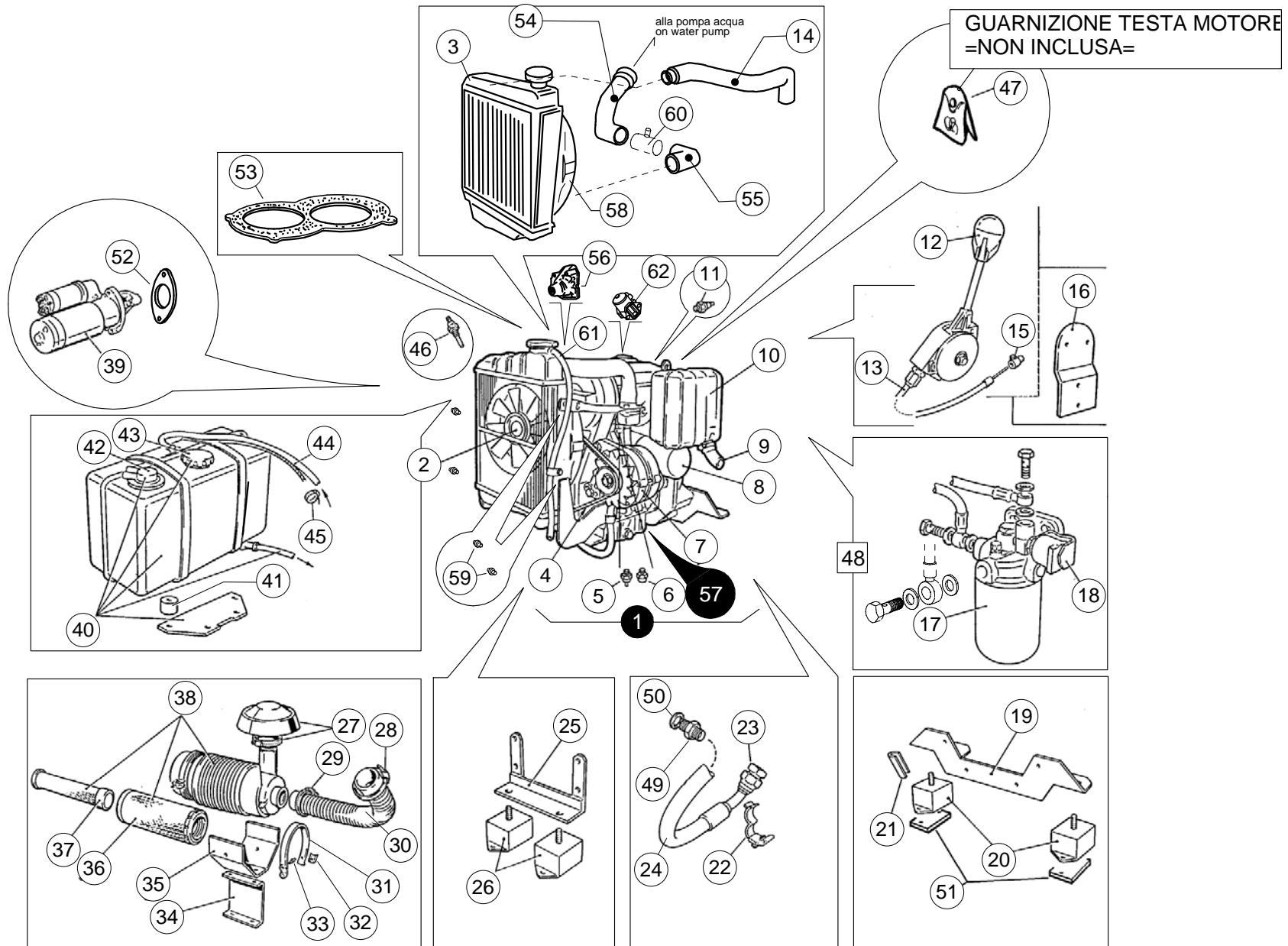


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

8

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
34	1.1.06201	2	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12	Serial Number :
35	2.7.10089	1	portagomma PG M3/4"	hose fitting PG M3/4"	raccord tuyau PG M3/4"	Schlauchanschluß PG M3/4"	racor de tubo PG M3/4"	Serial Number :
36	2.7.10425N	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
37	1.5.08082	1	protezione calore	heat protection panel	protection chaleur	Wärmeschutzverkleidung	protección de calor	Boxer S-SK - mono boxer D Serial Number :










Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>
1	2.7.10702	1	kit motore	engine kit	kit moteur	Motor-Kit	kit motor	Serial Number :
2	1.3.06309	1	ventola raffreddamento	cooling fan	ventilateur de refroidissement	Kühlventilator	ventilador de refrigeración	Serial Number :
3	1.3.08949	1	radiatore acqua	water cooler	radiateur d'eau	Wasserkühler	Radiador de agua	Serial Number :
4	1.2.06250	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador	Serial Number : ->174292
4	1.2.11855	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador	Serial Number : 174293 ->
5	1.3.07527	1	bulbo candelette	glow plug sensor	capteur de bougie de prec.	Glükerzenmesswertgeber	sensor de bujia	Serial Number : ->174292
5	1.3.11409	1	bulbo candelette	glow plug sensor	capteur de bougies de prec.	Glükerzenmesswertgeber	sensor de bujia	Serial Number : 174293 ->
6	1.3.08689	1	bulbo acqua	water sensor	capteur d'eau	Wassermesswertgeber	sensor de agua	Serial Number :
7	1.3.07292	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador	Serial Number :
8	1.3.06057	1	cartuccia olio	oil cartridge	cartouche d'huile	Ölfiltersatz	cartucho del aceite	Serial Number :
9	1.3.08963	1	terminale	exhaust pipe	tuyau d'échappement	Auspuff	tubo de escape	Serial Number :
10	1.3.08962	1	marmitta	silencer	boîte d'échappement	Auspufftopf	silenciador	Serial Number :
11	1.3.07564	1	bulbo olio	oil sensor	capteur d'huile	Ölsensor	sensor de aceite	Serial Number :
12	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador	Serial Number :
13	1.4.01396	1	cavo	cable	câble	kabel	cable	Serial Number :
14	1.2.06691	1	manicotto superiore	coupling	tuyau de radiateur	Kühlerschlauch	tubo de radiador	Serial Number :
15	1.1.00362	1	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable	Serial Number :
16	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte	Serial Number :
17	1.3.06059	1	cartuccia filtro nafta	cartridge	cartouche	Patrone	cartucho	Serial Number :
18	1.3.06811	1	elettrovalvola	solenoid valve	électrovalve	Magnetventil	electroválvula	Serial Number :
19	2.7.06861	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
20	1.2.08547	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
21	1.2.04878	0,06	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	Serial Number : rmt
22	1.1.03096	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number :
23	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"	Serial Number :
24	1.2.04748	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
25	2.7.09107	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
26	1.2.08547	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
27	1.3.05655	1	cappello parapioggia	cover	couvercle	Deckel	tapa	Serial Number :
28	1.1.06198	1	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2	Serial Number :
29	1.1.06198	1	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2	Serial Number :
30	1.2.07964	1	tubo	hose	tuyau	Schlauch	tubo	Serial Number : ->157310
30	1.2.08964	0,75	tubo aspirazione (1m)	suction hose (1m)	tuyau d'aspiration (1m)	Saugrohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : rmt 157311 ->
31	1.2.02082	1	cintura	belt	ceinture	Gürtel	cinturón	Serial Number :
32	2.7.00036XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :

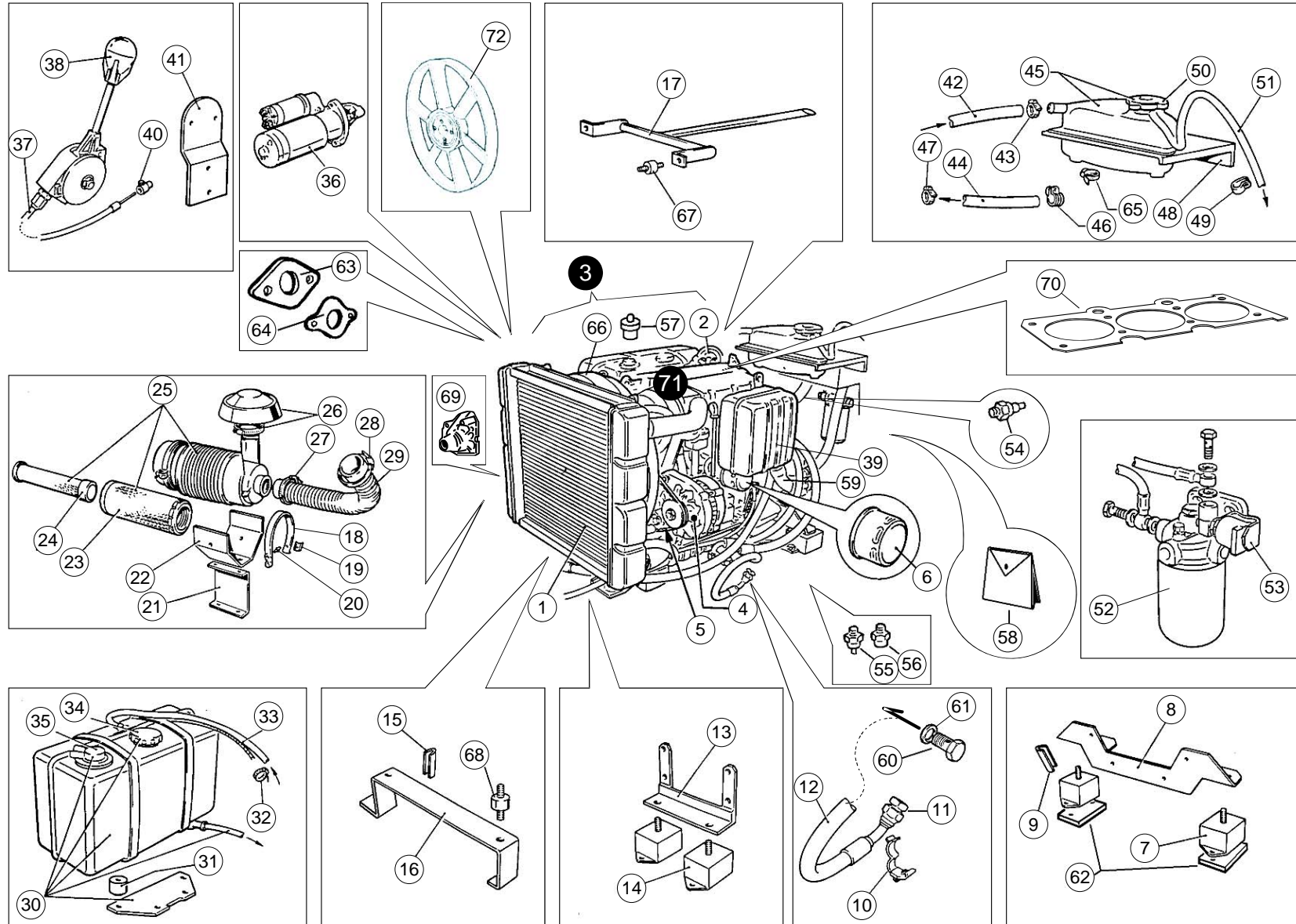


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	(I) Descrizione	(GB) Description	(FR) Description	(DE) Benennung	(ES) Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
33	1.1.00036	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
34	2.7.09356N	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo	Serial Number :
35	2.7.07197N	1	supporto filtro	filter support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
36	1.3.05647	1	cartuccia esterna	air filter external cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho externa	Serial Number :
37	1.3.05648	1	cartuccia interna	air filter internal cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho interior	Serial Number :
38	1.3.05646	1	filtro aria motore	engine air filter	filtre air moteur	Motorluftfilter	kit filtro de aire	Serial Number :
39	1.3.06091	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor	Serial Number :
40	1.3.08019	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Treibstofftank 	kit depósito de combustible	Serial Number :
41	1.2.07785	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer 	amortiguador	Serial Number :
42	1.3.06687	1	livello carburante	fuel level gauge	indicateur du niveau carb	Kraftstoffstandsanzeiger	flotador	Serial Number :
43	1.3.04164	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number :
44	1.2.01786	1,5	tubo carburante (1m)	fuel hose (1m)	tuyau de carburant (1m)	Kraftstoffrohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
45	1.1.01295	2	fascetta Ø7-11 H5	clamp Ø7-11 H5	collier Ø7-11 H5	Schelle Ø7-11 H5	abrazadera Ø7-11 H5	Serial Number :
46	1.3.08928	2	candeletta	glow plug	bougie de prechauffage	Glükerzen	bujia	Serial Number :
47	1.3.08958	1	kit guarnizioni motore	engine gasket kit	kit de joints moteur	Motor Dichtungssatz	kit juntas motor	Serial Number :
48	1.3.06680	1	Filtro nafta	fuel filter	filtre gasoil	Kraftstofffilter	filtro de combustible	Serial Number : ->174292
48	1.3.11408	1	filtro carburante completo	fuel filter	filtre à carburant	Kraftstoff-Filter	filtro de combustible	Serial Number : 174293 ->
49	1.4.01245	1	nipplo 3/8"-Ø18	nipple 3/8"-Ø18	nipple 3/8"-Ø18	Nippel 3/8"-Ø18	racor 3/8"-Ø18	Serial Number :
50	1.1.07518	1	guarnizione 18X24X1,5	gasket 18X24X1,5	joint 18X24X1,5	Dichtung 18X24X1,5	junta 18X24X1,5	Serial Number :
51	2.7.10361XZ	2	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
52	1.3.09786	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	Serial Number :
53	1.3.11157	1	guarnizione testa motore	engine head gasket	joint de la tête moteur	Dichtung	junta	Serial Number : ->174292
53	1.3.11410	1	guarnizione testa motore	engine head gasket	joint de la tête moteur	Dichtung	junta	Serial Number : 174293 ->
54	1.2.11302	1	manicotto inferiore	cooler hose	tuyau de radiateur	Kühlerschlauch	tubo de radiador	Serial Number :
55	1.2.11301	1	manicotto inferiore	cooler hose	tuyau de radiateur	Kühlerschlauch	tubo de radiador	Serial Number :
56	1.3.10595	1	pompa acqua	water pump	pompe à eau	Wasserpumpe	bomba de agua	Serial Number :
57	1.3.07823	1	motore	engine	moteur	Motor	motor	Lombardini LDW502 Serial Number : ->174292
57	1.3.11279	1	motore	engine	moteur	Motor	motor	Lombardini LDW702 Serial Number : 174293 ->
58	1.3.11125	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Sammler	conducto	Serial Number :
59	1.2.11987	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
60	1.3.11842	1	giunto di collegamento	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Serial Number :
61	1.2.01387	0,65	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
62	1.3.07031	1	pompa carburante	fuel supply pump	pompe aliment. combustible	Kraftstoffpumpe	bomba de combustible	Serial Number :










Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9a



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>
1	1.3.08002	1	radiatore	radiator	radiateur	Kühler	radiador	Serial Number :
2	1.3.07031	1	pompa carburante	fuel supply pump	pompe aliment. combustible	Kraftstoffpumpe	bomba de combustible	Serial Number :
3	2.7.11406	1	kit motore	engine kit	kit moteur	Motor-kit	kit motor	Serial Number :
4	1.3.07999	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador	Serial Number :
5	1.2.06250	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador	Serial Number :
6	1.3.06057	1	cartuccia olio	oil cartridge	cartouche d'huile	Ölfiltereinsatz	cartucho del aceite	Serial Number :
7	1.2.02175	2	antibrante	vibration damper	ammortiseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
8	2.7.06861	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
9	1.2.04878	0,06	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
10	1.1.03096	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number :
11	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"	Serial Number :
12	1.2.08881	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
13	2.7.09107	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
14	1.2.02175	2	antibrante	vibration damper	ammortiseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
15	1.2.04878	0,06	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
16	2.7.10382N	1	supporto	support	support	halterung	soporte	Serial Number :
17	2.7.09943N	1	supporto superiore	upper mount	support superieur	obere Halterung	soporte superior	Serial Number :
18	1.2.02082	1	cintura	belt	ceinture	Gürtel	cinturón	Serial Number :
19	2.7.00036XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
20	1.1.00036	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
21	2.7.09356N	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo	Serial Number :
22	2.7.07197N	1	supporto filtro	filter support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
23	1.3.05647	1	cartuccia esterna	air filter external cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho externa	Serial Number :
24	1.3.05648	1	cartuccia interna	air filter internal cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho interior	Serial Number :
25	1.3.05646	1	filtro aria motore	engine air filter	filtre air moteur	Motorluftfilter	kit filtro de aire	Serial Number :
26	1.3.05655	1	cappello parapioggia	cover	couvercle	Deckel	tapa	Serial Number :
27	1.1.06198	1	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2	Serial Number :
28	1.1.06198	1	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2	Serial Number :
29	1.2.07964	1	tubo	hose	tuyau	Schlauch	tubo	Serial Number :
30	1.3.08019	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Treibstofftank 	kit depósito de combustible	Serial Number :
31	1.2.07785	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer 	amortiguador	Serial Number :
32	1.1.01297	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	Serial Number :
33	1.2.01786	1,5	tubo carburante (1m)	fuel hose (1m)	tuyau de carburant (1m)	Kraftstoffrohr (1m)	tubo (1m)	mt Serial Number :
34	1.3.04164	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number :
35	1.3.06687	1	livello carburante	fuel level gauge	indicateur du niveau carb	Kraftstoffstandsanzeiger	flotador	Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9a

Part. n°	Codice n°	Quantità	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
36	1.3.06091	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor	Serial Number : ->157368
36	1.3.10899	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor	Serial Number : 157369 ->
37	1.4.01396	1	cavo	cable	câble	kabel	cable	Serial Number :
38	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador	Serial Number :
39	1.3.08962	1	marmitta	silencer	boîte d'échappement	Auspufftopf	silenciador	Serial Number :
40	1.1.00362	1	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable	Serial Number :
41	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte	Serial Number :
42	1.2.09420	0,85	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
43	1.1.01294	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	Serial Number : mt
44	1.2.07894	1	tubo acqua (1m)	water hose (1m)	tuyau d'eau (1m)	Wasserrohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number :
45	1.4.03717	1	serbatoio acqua con tappo	water tank with plug	reservoir eau avec bouchon	Kraftstofftank mit Stopfen	déposito con tapón	Serial Number :
46	1.1.07912	1	fascetta M6 Ø26 H15	clamp M6 Ø26 H15	collier M6 Ø26 H15	Schelle M6 Ø26 H15	abrazadera M6 Ø26 H15	Serial Number :
47	1.1.05222	1	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12	Serial Number :
48	2.7.09082XZ	1	supporto serbatoio acqua	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
49	1.1.00530	1	fascetta Ø12	clamp Ø12	collier Ø12	Schelle Ø12	abrazadera Ø12	Serial Number :
50	1.3.06747	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number :
51	1.2.01387	0,9	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
52	1.3.01794	1	cartuccia filtro carburante	fuel filter cartridge	cartouche filtre mazout	Kraftstoff- Filtereinsatz	cartucho del filtro de combus.	Serial Number :
53	1.3.06811	1	elettrovalvola	solenoid valve	électrovalve	Magnetventil	electroválvula	Serial Number :
54	1.3.07564	1	bulbo olio	oil sensor	capteur d'huile	Ölsensor	sensor de aceite	Serial Number :
55	1.3.07527	1	bulbo candelette	glow plug sensor	capteur de bougie de prec.	Glükerzenmesswertgeber	sensor de bujia	Serial Number :
56	1.3.08689	1	bulbo acqua	water sensor	capteur d'eau	Wassermesswertgeber	sensor de agua	Serial Number :
57	1.3.06060	1	iniettore	injector	injecteur	Einspritzventil	inyector	Serial Number : X LDW 903
58	1.3.08959	1	kit guarniz.motore	engine gasket kit	kit de joints moteur	Motor Dichtungssatz	kit juntas motor	Serial Number : ->157368
59	1.3.08963	1	terminale	exhaust pipe	tuyau d'échappement	Auspuff	tubo de escape	Serial Number :
60	1.1.01249	1	vite forata M18X1,5	drilled screw M18X1,5	vis percée M18X1,5	gelochte Schraube M18X1,5	tornillo agujereado M18X1,5	Serial Number :
61	1.1.07518	2	guarnizione 18X24X1,5	gasket 18X24X1,5	joint 18X24X1,5	Dichtung 18X24X1,5	junta 18X24X1,5	Serial Number :
62	2.7.10361XZ	2	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
63	2.7.10874XZ	1	flangia	flange	joint	Flansch	brida	Serial Number :
64	1.3.05500	2	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Serial Number :
65	1.1.02669	1	fascetta Ø15-24 H12	clamp Ø15-24 H12	collier Ø15-24 H12	Schelle Ø15-24 H12	abrazadera Ø15-24 H12	Serial Number :
66	1.3.09536	1	convogliatore	conveyor	convoyeur	Abdeckung	conducto	Serial Number :
67	1.2.09784	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Schwingungsdämpfer	antivibración	Serial Number :
68	1.2.09783	2	tampone	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
69	1.3.10595	1	pompa acqua	water pump	pompe à eau	Wasserpumpe	bomba de agua	Serial Number :

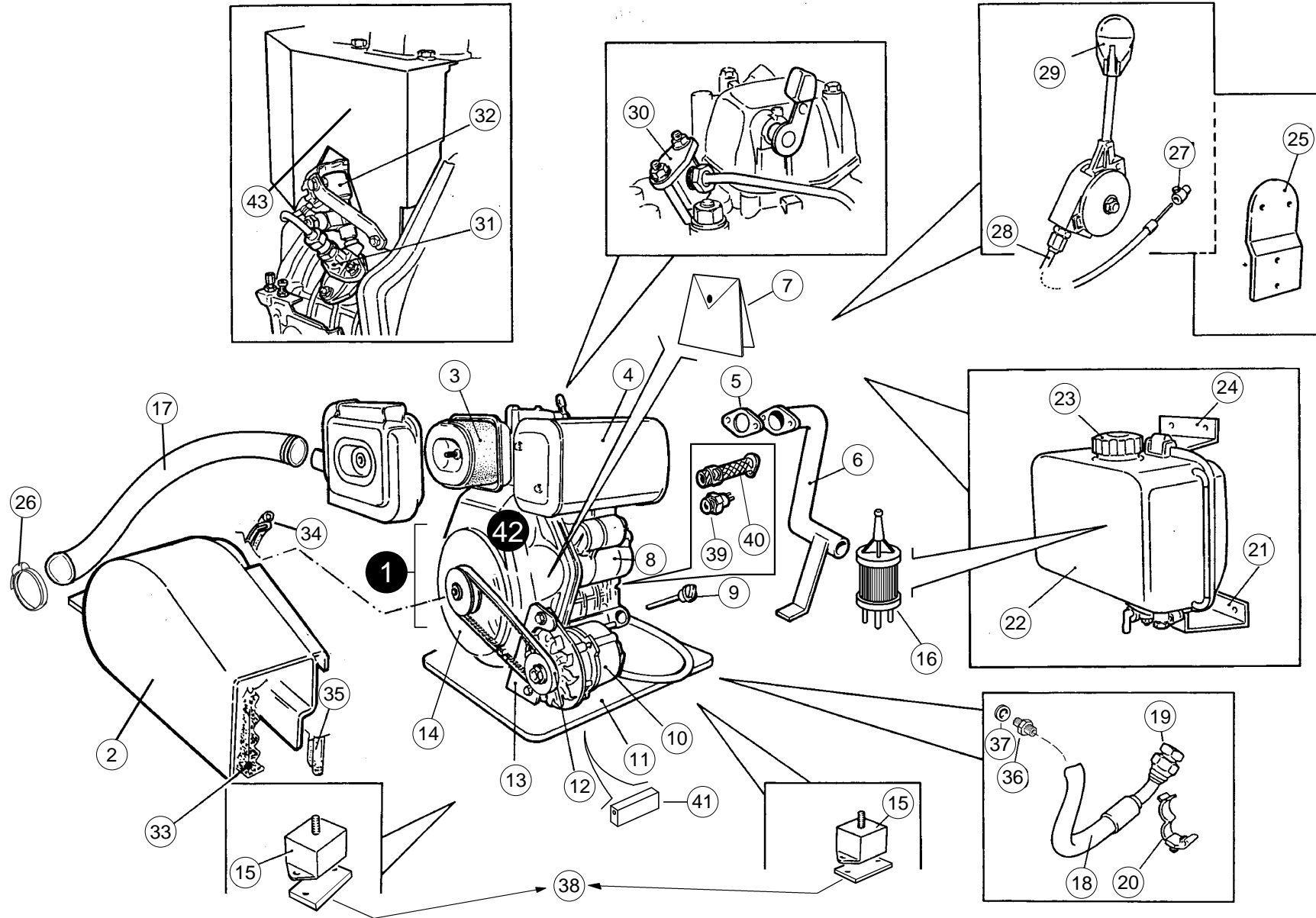


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9a

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓡ Descrizione	ⒼⒷ Description	ⒻⓇ Description	ⒹⒺ Benennung	ⒺⓈ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
70	1.3.10635	1	guarnizione testa	head gasket	joint de la tête	kopf-Dichtungsring	junta de cabeza	LDW 903 Serial Number : ->157368
70	1.3.10759	1	guarnizione testa motore	head gasket	joint tête moteur	Motorkopf Dichtung	junta de cabeza	LDW 1003 Serial Number : 157369 ->
71	1.3.08737	1	motore	engine	moteur	Motor	motor	LDW 903 Serial Number : ->157368
71	1.3.10052	1	motore LOMBARDINI LDW1003	engine LOMBARDINI LDW1003	moteur LOMBARDINI LDW1003	Motor LOMBARDINI LDW1003	Motor LOMBARDINI LDW1003	LDW 1003 Serial Number : 157369 ->
72	1.3.08290	1	ventola per radiatore	cooler fan	ventilateur pour radiateur	Kühlerventilator	ventilador de radiador	X LDW903 - LDW Serial Number :








Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>
1	2.7.10703	1	kit motore	engine kit	kit moteur	Motor-kit	kit motor	Serial Number :
2	2.7.10508	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Luftleitkuppe	conducto	Serial Number :
3	1.3.08773	1	filtro aria	air filter	filtre moteur	Luft filter	filtro de aire	Serial Number :
4	1.3.08951	1	marmitta	silencer	boîte d'échappement	Auspufftopf	silenciador	Serial Number :
5	1.3.08835	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtring	junta	Serial Number :
6	2.7.10606	1	tubo di scarico	exhaust pipe	tuyau d'échappement	Auspuff	tubo de escape	Serial Number :
7	1.3.08960	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas	Serial Number :
8	1.3.08955	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor	Serial Number :
9		1	asta	rod	tige	Stab	varilla	Serial Number :
10	1.3.08448	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador	Serial Number :
11	2.7.10227	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
12	1.2.06549	1	cinghia (SPZ.737)	belt (SPZ.737)	courroie (SPZ.737)	Riemen (SPZ.737)	correa (SPZ.737)	Serial Number :
13	2.7.10228	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
14	2.7.10328	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea	Serial Number :
15	1.2.08547	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
16	1.3.08934	1	filtro gasolio	fuel filter	filtre gasoil	Kraftstofffilter	filtro de combustible	Serial Number :
17	1.2.07355	0,45	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
18	1.2.04748	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
19	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"	Serial Number :
20	1.1.03096	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number :
21	2.7.10318	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
22	1.3.08957	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	depósito de combustible	Serial Number :
23	1.3.08956	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number :
24	2.7.10317	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
25	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte	Serial Number :
26	1.1.06200	2	fascetta Ø40-60 H8	clamp Ø40-60 H8	collier Ø40-60 H8	Schelle Ø40-60 H8	abrazadera Ø40-60 H8	Serial Number :
27	1.1.00362	1	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable	Serial Number :
28	1.4.04244	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable Flexible	Serial Number :
29	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador	Serial Number :
30	1.3.08954	1	iniettore	injector	injecteur	Einspritzer	inyector	Serial Number :
31	1.3.08952	1	pompa iniezione	injection pump	pompe à injection	Einspritzpumpe	bomba de inyección	Serial Number :
32	1.3.08953	1	elettrovalvola	electrovalve	electro soupape	Elektroventil	electroválvula	Serial Number :
33	1.2.08830	1	antirumore	soundproofing	insonorisateur	Schalldämpfung	panel de insonorización	Serial Number :
34	1.2.04764	1	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	Serial Number : mt
35	1.2.04764	0,75	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	Serial Number : mt



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
								Remarks
								Notes
								Bemerkungen
								Observación
36	1.4.08817	1	raccordo MM 3/8"-M16X1,5	fitting 3/8"-M16X1,5	raccord 3/8"-M16X1,5	anschlussstück 3/8"-M16X1,5	racor 3/8"-M16X1,5	Serial Number :
37	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
38	2.7.10361XZ	4	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
39	1.3.09683	1	bulbo olio	oil sensor	capteur d'huile	Öl-Sensor	sensor de aceite	Serial Number :
40	1.3.09684	1	filtro olio	oil filter	filtre d'huile	Ölfilter	filtro de aceite	Serial Number :
41	2.7.10229	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
42	1.3.08447	1	motore	engine	moteur	Motor	motor	YANMAR L100AE-DEIYC-24 Serial Number :
43	2.7.10316	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Sammler	conducto	Serial Number :

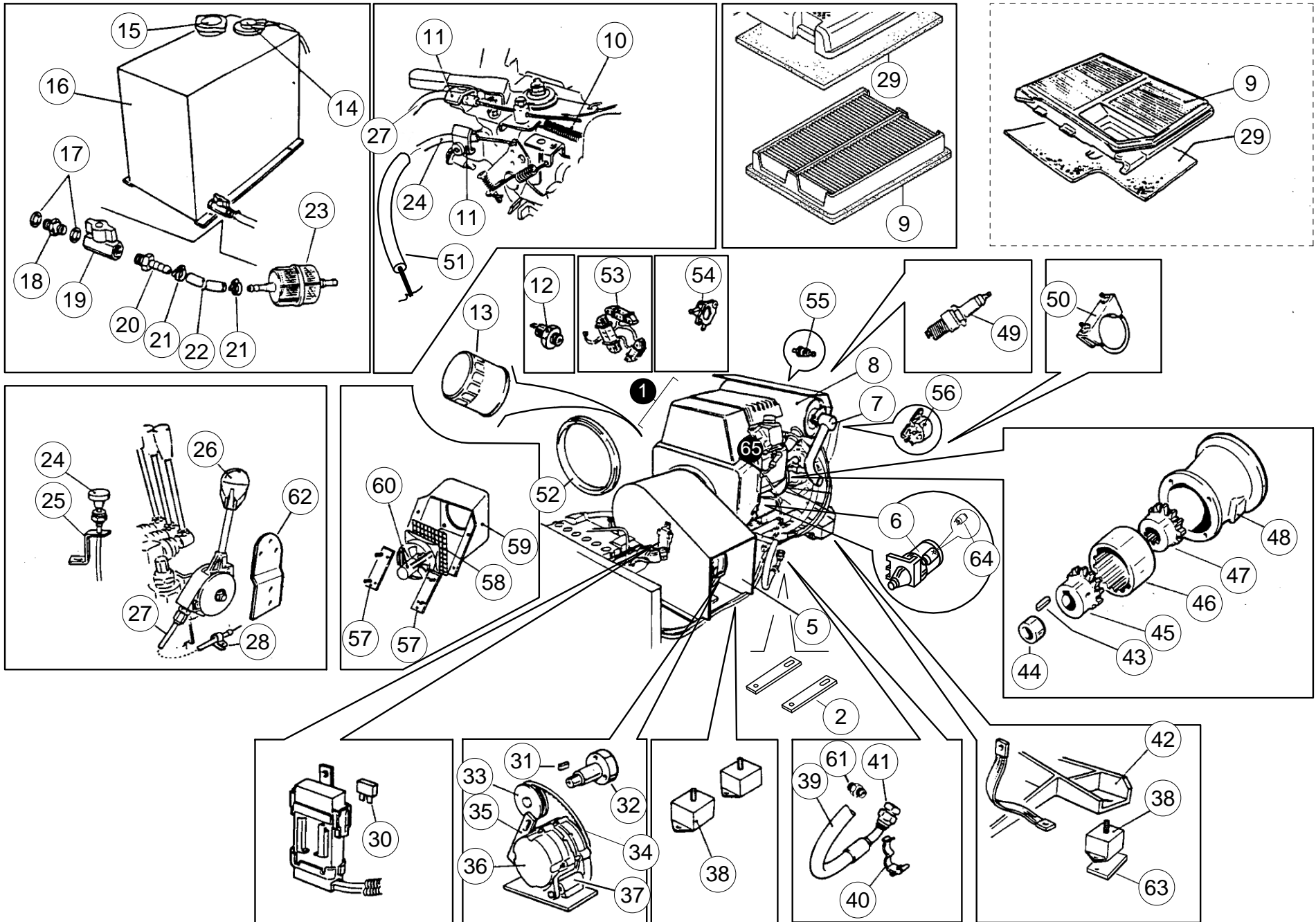


9c Motore (Boxer S)
9c Engine (Boxer S)
9c Moteur (Boxer S)
9c Motor (Boxer S)
9c Motor (Boxer S)

Boxer

Tavola n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9c










Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9c

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>
1	2.7.10064	1	kit motore	engine kit	kit moteur	Motor-Kit	kit motor	Serial Number : ->149609
1	2.7.11508	1	kit motore	engine kit	kit moteur	Motor-kit	kit motor	Serial Number : 149610 ->
2	2.7.09815	2	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
5	2.7.09818N	1	convogliatore	conveyance unit	unité d'acheminement air	Lufthaube	conducto	Serial Number :
6	1.3.07786	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor	Serial Number : ->149609
6	1.3.10006	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor	Serial Number : 149610 ->
7	2.7.09819	1	tubazione	pipe	tuyau	Leitung	tubo	Serial Number : ->149609
7	2.7.11497	1	tubazione	pipe	tuyau	Leitung	tubo	Serial Number : 149610 ->
8	1.3.08004	1	marmitta	silencer	pot d'échappement	Auspufftopf	silenciador	Serial Number : ->149609
8	1.3.09828	1	marmitta	silencer	pot d'échappement	Auspufftopf	silenciador	Serial Number : 149610 ->
9	1.3.07136	1	filtro	filter	filtre	Filter	filtro	Serial Number : ->149609
9	1.3.10003	1	filtro	filter	filtre	Filter	filtro	Serial Number : 149610 ->
10	1.4.07173	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
11	2.7.07191XZ	2	morsetto	clamp	collier	Schelle	réten	Serial Number :
12	1.3.07209	1	bulbo pressione olio	oil sensor	capteur huile	Ölsensor	bulbo de aceite	Serial Number :
13	1.3.07137	1	cartuccia	cartridge	cartouche	Filtereinsatz	cartucho	Serial Number : ->149609
13	1.3.10802	1	cartuccia	cartridge	cartouche	Filtereinsatz	cartucho	Serial Number : 149610 ->
14	1.3.09245	1	galleggiante	float	flotteur	Schwimmer	flotador	Serial Number :
15	1.3.01161	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number :
16	2.7.09874	1	serbatoio	tank	réservoir	Tank	depósito	Serial Number :
17	1.1.00451	2	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
18	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	racor 1/4"	Serial Number :
19	1.3.02490	1	rubinetto FF 1/4"	tap FF 1/4"	robinet FF 1/4"	Hahn FF 1/4"	grifo FF 1/4"	Serial Number :
20	1.4.03754	1	portagomma 1/4"	hose fitting 1/4"	raccord tuyau 1/4"	Schlauchanschluß 1/4"	racor de tubo 1/4"	Serial Number :
21	1.1.01294	4	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	Serial Number :
22	1.2.01842	1,5	tubino (1m)	protection rubber (1m)	protection en caoutchouc (1m)	Schutz aus Gummi (1m)	protección de goma (1m)	Serial Number : mt
23	1.3.05278	1	filtro	filter	filtre	Filter	filtro	Serial Number :
24	1.4.01843	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible	Serial Number :
25	2.7.09912XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
26	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accelerateur	Gashebel	palanca del acelerador	Serial Number :
27	1.4.01396	1	cavo	cable	câble	kabel	cable	Serial Number :
28	1.1.00438	1	fascetta Ø8	clamp Ø8	collier Ø8	Schelle Ø8	abrazadera Ø8	Serial Number :
29	1.3.08052	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Serial Number : ->149609
29	1.3.10004	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Serial Number : 149610 ->
30	1.3.08181	1	fusibile 80A	fuse 80A	fusible 80A	Sicherung 80A	fusible 80A	Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9c

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
								Bemerkungen	Observación
31	1.1.00441	1	chiavetta A 6X6X15	key A 6X6X15	clavette A 6X6X15	Keil A 6X6X15	chaveta A 6X6X15	Serial Number :	
32	2.7.09816	1	albero	shaft	arbre	Welle	eje	Serial Number :	
33	2.7.09817	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea	Serial Number :	
34	1.2.04199	1	cinghia (SPZ.587)	belt (SPZ. 587)	courroie (SPZ 587)	Riemen (SPZ. 587)	correa (SPZ.587)	Serial Number :	
35	2.7.09820	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo	Serial Number :	
36	1.3.08000	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador	Serial Number :	
37	2.7.09821N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :	
38	1.2.02175	4	antibrante	vibration damper	ammortiseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :	
39	1.2.04748	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :	
40	1.1.03096	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number :	
41	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"	Serial Number :	
42	2.7.09814	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :	
43	1.1.05831	1	chiavetta 6,3X6,3X38,2	key 6,3X6,3X38,2	clavette 6,3X6,3X38,2	Keil 6,3X6,3X38,2	chaveta 6,3X6,3X38,2	Serial Number :	
44	2.7.08817XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :	
45	1.3.08121	1	semigiunto	half joint	demi-joint	Halbkupplung	acoplamiento	Serial Number :	
46	1.3.08122	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Serial Number :	
47	1.3.08722	1	giunto	joint	joint	Kupplung	acoplamiento	Serial Number :	
48	2.7.10726	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	Serial Number :	
49	1.3.05130	2	candela	spark plug	bougie	Zündkerze	bujia	Serial Number :	
50	1.1.08225	1	fascetta Ø41	clamp Ø41	collier Ø41	Schelle Ø41	abrazadera Ø41	Serial Number :	
51	1.5.04663	0,6	guaina (1m)	cable pipe (1m)	gaine (1m)	Kabelschutzrohr (1m)	vaina (1m)	Serial Number : mt	
52	1.2.04640	1	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	Serial Number : mt	
53	1.3.07661	1	bobina di carica	inner alternator	alternateur intérieur	innerer Drehstromgenerator	bobina de carga	Serial Number :	
54	1.3.07167	1	pompa carburante	fuel pump	pompe d'alimentation	Förderpumpe	bomba de combustible	Serial Number :	
55	1.3.07138	1	filtro carburante	fuel filter	filtre à carburant	Kraftstofffilter	filtro de combustible	Serial Number :	
56	1.3.07936	1	relè	relay	relais	Relais	relé	Serial Number :	
57	2.7.09854	2	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa	Serial Number :	
58	2.7.07399XZ	1	rete	grille	grille	Gitter	rejilla	Serial Number :	
59	1.5.08044	1	convogliatore	conveyance unit	unité d'acheminement air	Lufthaube	conducto	Serial Number :	
60	1.3.05797	1	elettroventilatore 12V	electric fan 12V	ventilateur électrique 12V	Elektrischer Ventilator 12V	électroventilador 12V	Serial Number :	
61	1.4.01236	1	nipplo 3/8"x14	nipple 3/8"x14	nipple 3/8"x14	Nippel 3/8"x14	racor 3/8"x14	Serial Number :	
62	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte	Serial Number :	
63	2.7.10361XZ	2	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :	
64	1.3.10454	1	magnete	Magnet	aimant	Magnet	imán	Serial Number :	149610 ->
65	1.3.06987	1	motore	engine	moteur	Motor	motor	Serial Number : Honda GX620 QDF4	->149609



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9c

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓘ	Ⓒ⒃	ⒻⒼ	ⒹⒺ	Ⓔ⒮	Note
Part. no°	Code no°	Quantity	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
65	1.3.09827	1	motore	engine	moteur	Motor	motor	Honda GX620K1 QXF Serial Number : 149610 ->

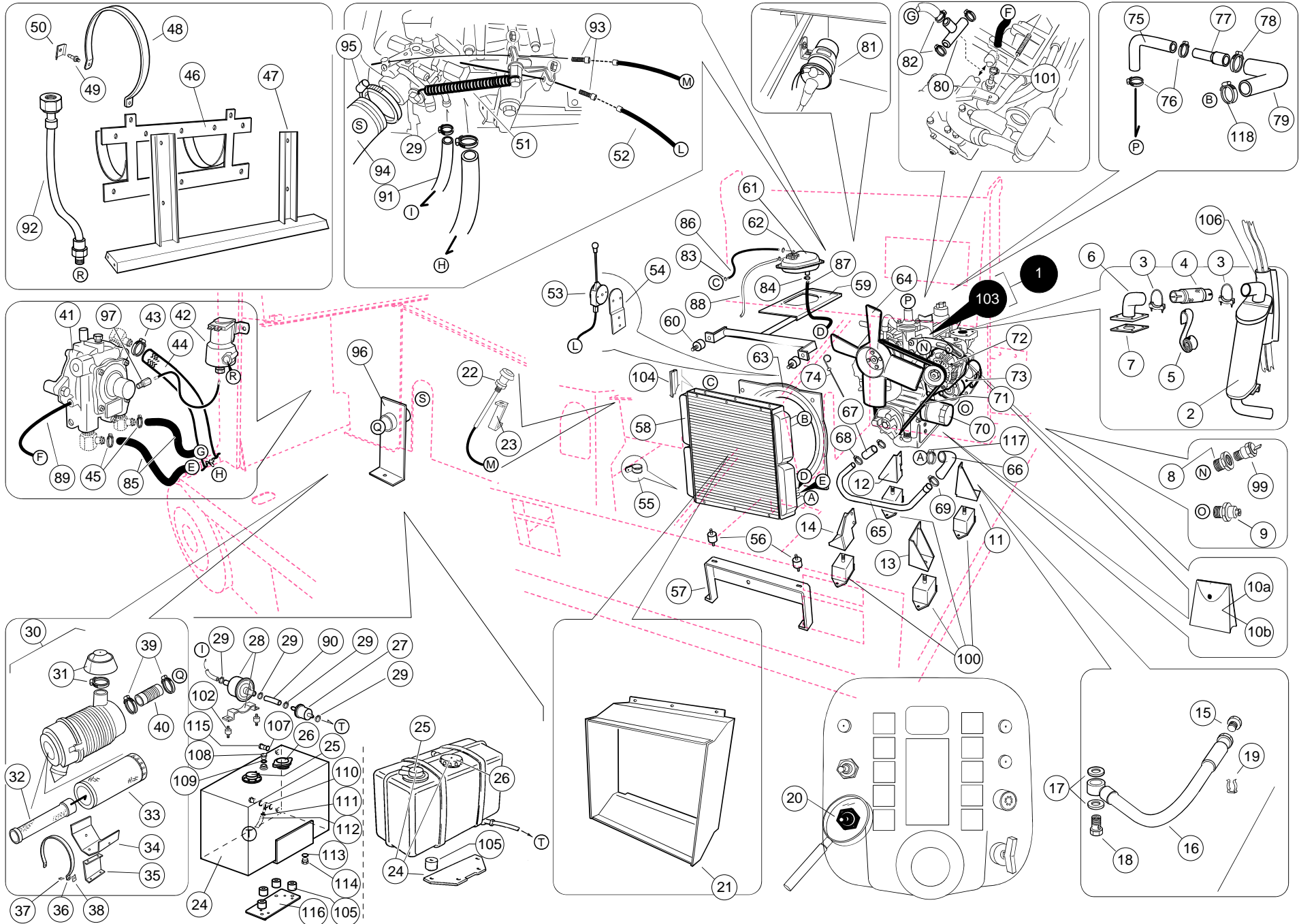


9d Motore (Boxer SK)
9d Engine (Boxer SK)
9d Moteur (Boxer SK)
9d Motor (Boxer SK)
9d Motor (Boxer SK)

Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9d










Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9d

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>
1	2.7.13092	1	kit motore	engine kit	kit moteur	Motor-kit	kit motor	Serial Number :
2	2.7.12780N	1	marmitta	silencer	boîte d'échappement	Auspufftopf	silenciador	Serial Number :
3	1.1.07522	2	fascetta M10 Ø48	clamp M10 Ø48	collier M10 Ø48	Schelle M10 Ø48	abrazadera M10 Ø48	Serial Number :
4	1.3.11055	1	giunto flessibile	flexible hose	tuyau flexible	Flexibler Rohr	manguera de acoplamiento	Serial Number :
5	1.5.05112	1,4	protezione (1m)	insulating (1m)	protection (1m)	Wärmedämmung (1m)	protección (1m)	Serial Number : mt
6	2.7.12783N	1	tubo di scarico	exhaust pipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	tubo de escape	Serial Number :
7	1.3.11421	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Serial Number :
8	1.3.11429	1	adattatore	adapter	adaptateur	Adapter	adaptador	Serial Number :
9	1.3.11418	1	bulbo pressione olio	oil sensor	capteur d'huile	Ölmeswertgeber	sensor de aceite	Serial Number :
10B	1.3.11422	1	kit guarnizioni inferiori	lower gasket kit	kit de joints inférieurs	untere Dichtungssatz	kit juntas inferiores	Serial Number :
10A	1.3.11423	1	kit guarnizioni superiori	upper gasket kit	kit de joints supérieur	obere Dichtungssatz	kit juntas superiores	Serial Number :
11	2.7.12775	1	supporto post. dx	RH rear support	support arrière droit	rechte Hintere Halterung	soporte tras.derecho	Serial Number :
12	2.7.12776	1	supporto post. sx	LH rear support	support arrière gauche	linke Hintere Halterung	soporte tras.izquierdo	Serial Number :
13	2.7.12773	1	supporto ant. dx	RH front support	support avant droit	rechte Vordere Halterung	soporte del.derecho	Serial Number :
14	2.7.12774	1	supporto ant. sx	LH front support	support avant gauche	linke Vordere Halterung	soporte del.izquierdo	Serial Number :
15	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"	Serial Number :
16	1.2.11102	1	tubo scarico olio motore	engine oil drain hose	tuyau drainage de huile	Motoröl Ablaufschlauch	tubo	Serial Number :
17	1.1.05906	2	guarnizione 12X18X1,5	gasket 12X18X1,5	joint 12X18X1,5	Dichtung 12X18X1,5	junta 12X18X1,5	Serial Number :
18	1.4.11103	1	vite forata M12	drilled screw M12	vis percée M12	gelochte Schraube M12	tornillo agujereado M12	Serial Number :
19	1.1.10452	1	ferma tubo	retainer hose	arrêtoir	Arretierung	réten	Serial Number :
20	1.3.11352	1	deviatore Benzina/Gas	Fuel/LPG commutator switch	commutateur Essence/LPG	Treibstoff- Gasschalter	interruptor Gasolina/GPL	Serial Number :
21	2.7.12784N	1	convogliatore	conveyor	convoyeur	Ölkühlerschutz	conducto	Serial Number :
22	1.4.01843	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible	Serial Number :
23	2.7.09912XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
24	1.3.08019	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Kraftstofftank	kit depósito de combustible	Serial Number : CT570
24	2.7.14217N	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Kraftstofftank	déposito de combustible	Serial Number : CT570 201532 ->
25	1.3.06687	1	livello carburante	fuel level gauge	indicateur du niveau carb	Kraftstoffstandsanzeiger	flotador	Serial Number : CT570
26	1.3.01161	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number : 201532 ->
26	1.3.04164	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number : CT570 201532 ->
27	1.3.11427	1	filtro carburante	fuel filter	filtre à carburant	Brennstoff-Filter	filtro de combustible	Serial Number :
28	1.3.11431	1	pompa carburante	fuel pump	pompe carburant	Kraftoffpumpe	bomba de combustible	Serial Number :
29	1.1.01294	5	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	Serial Number :
30	1.3.05646	1	filtro aria motore	engine air filter	filtre air moteur	Motorluftfilter	kit filtro de aire	Serial Number :
31	1.3.05655	1	cappello parapioggia	cover	couvercle	Deckel	tapa	Serial Number :
32	1.3.05648	1	cartuccia interna	air filter internal cartridge	cartouche filtre	Luffilterpatrone	cartucho interior	Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9d

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
33	1.3.05647	1	cartuccia esterna	air filter external cartridge	cartouche filtre	Lufffilterpatrone	cartucho externa	Serial Number :
34	2.7.07197N	1	supporto filtro	filter support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
35	2.7.09356N	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo	Serial Number :
36	1.2.02082	1	cintura	belt	ceinture	Gürtel	cinturón	Serial Number :
37	1.1.00036	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
38	2.7.00036XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
39	1.1.06198	2	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2	Serial Number :
40	1.2.07355	0,3	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
41	1.3.11624	1	vaporizzatore	pressure reducer	réducteur de pression	Druckminderventil	vaporizador	Serial Number : era 1.3.11425 unificato codice
42	1.3.03360	1	elettrovalvola	solenoid valve	électrovalve	Magnetventil	eléctrovalvula	Serial Number :
43	1.1.01296	2	fascetta Ø17-29 H8	clamp Ø17-29 H8	collier Ø17-29 H8	Schelle Ø17-29 H8	abrazadera Ø17-29 H8	Serial Number : mt
44	1.2.11104	0,8	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number :
45	1.1.01297	4	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	Serial Number :
46	2.7.06771N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
47	2.7.10718N	1	sostegno bombola	support	support	Support	soporte	Serial Number :
48	1.2.00272	2	cintura	belt	ceinture	Gürtel	cinturón	Serial Number :
49	2.7.07207	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
50	2.7.00036XZ	2	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
51	A14.1145	1	molla	spring	ressort	Federscheibe	muelle	Serial Number :
52	1.4.01396	1	cavo	cable	câble	kabel	cable	Serial Number :
53	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador	Serial Number :
54	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte	Serial Number :
55	1.1.01291	1	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22	Serial Number :
56	1.2.09783	2	tampone	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
57	2.7.12777	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
58	1.3.09526	1	radiatore	cooler	radiateur d'eau	Wasserkühler 	refrigerador	Serial Number :
59	2.7.12781N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
60	1.2.06285	2	tampone antivibrante	buffer pad	tampon d'amortisseur	Puffer-Stosshaempfer	amortiguador	Serial Number :
61	1.4.03717	1	serbatoio acqua con tappo	water tank with plug	reservoir eau avec bouchon	Kraftstofftank mit Stopfen	déposito con tapón	Serial Number :
62	1.3.06747	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number :
63	1.3.09536	1	convogliatore	conveyor	convoyeur	Abdeckung	conducto	Serial Number :
64	1.3.11426	1	ventola motore	fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	Serial Number :
65	2.7.12778	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
66	1.2.02936	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Serial Number :
67	1.2.11112	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9d

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
								Remarks Notes Bemerkungen Observación
68	1.1.05222	2	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12	Serial Number :
69	1.1.05222	1	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12	Serial Number :
70	1.3.11419	1	cartuccia olio motore	oil cartridge	cartouche huile	Öl- Patrone	cartucho de aceite	Serial Number :
71	1.3.11420	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador	Serial Number :
72	1.3.11430	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador	Serial Number :
73	1.3.11424	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	anlasser	arranque motor	Serial Number :
74	1.3.11416	1	asta livello olio	dip stick	jauge huile	Oel-Messtab	varilla de aceite	Serial Number :
75	1.2.11112	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Serial Number :
76	1.1.05222	2	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12	Serial Number :
77	2.7.12779	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
78	1.1.05222	1	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12	Serial Number :
79	1.2.02936	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Serial Number :
80	2.7.12822	1	raccordo a T	T- fitting	raccord en T	T- Anschlußstück	racor a T	Serial Number :
81	1.3.11417	1	bobina	ignition coil	bobine	Zündspule	bobina	Serial Number :
82	1.1.01294	3	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	Serial Number :
83	1.1.01294	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	Serial Number :
84	1.1.02669	2	fascetta Ø15-24 H12	clamp Ø15-24 H12	collier Ø15-24 H12	Schelle Ø15-24 H12	abrazadera Ø15-24 H12	Serial Number :
85	1.2.10352	3	tubo (1m)	pipe (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt (1,50x2)
86	1.2.09420	0,5	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
87	1.2.07894	0,85	tubo acqua (1m)	water hose (1m)	tuyau d'eau (1m)	Wasserrohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
88	1.2.01387	1	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
89	1.2.13339	1,2	tubo carburante (1m)	fuel hose (1m)	tuyau de carburant (1m)	Kraftstoffrohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
90	1.2.04991	0,1	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
91	1.2.04991	1,8	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
92	1.2.04338	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
93	1.1.05250	2	registro	adjuster	reglage	Einstellung	regulador	Serial Number :
94	1.2.11067	0,4	tubo (1m)	hose (1m)	tuyau (1m)	Rohr (1m)	tubo (1m)	Serial Number : mt
95	A11.1018	2	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number :
96	2.7.12782	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
97	2.7.12790	1	nipplo 1/2"-20UNF	nipple 1/2"-20UNF	nipple 1/2"-20UNF	Nippel 1/2"-20UNF	racor 1/2"-20UNF	Serial Number :
98	1.2.01205	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
99	1.3.11428	1	bulbo temp.acqua	water sensor	capteur d'eau	Wassermesswertgeber	sensor de agua	Serial Number :
100	1.2.02175	4	antibrante	vibration damper	ammortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :
101	1.1.01297	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	Serial Number :
102	1.2.07415	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador	Serial Number :

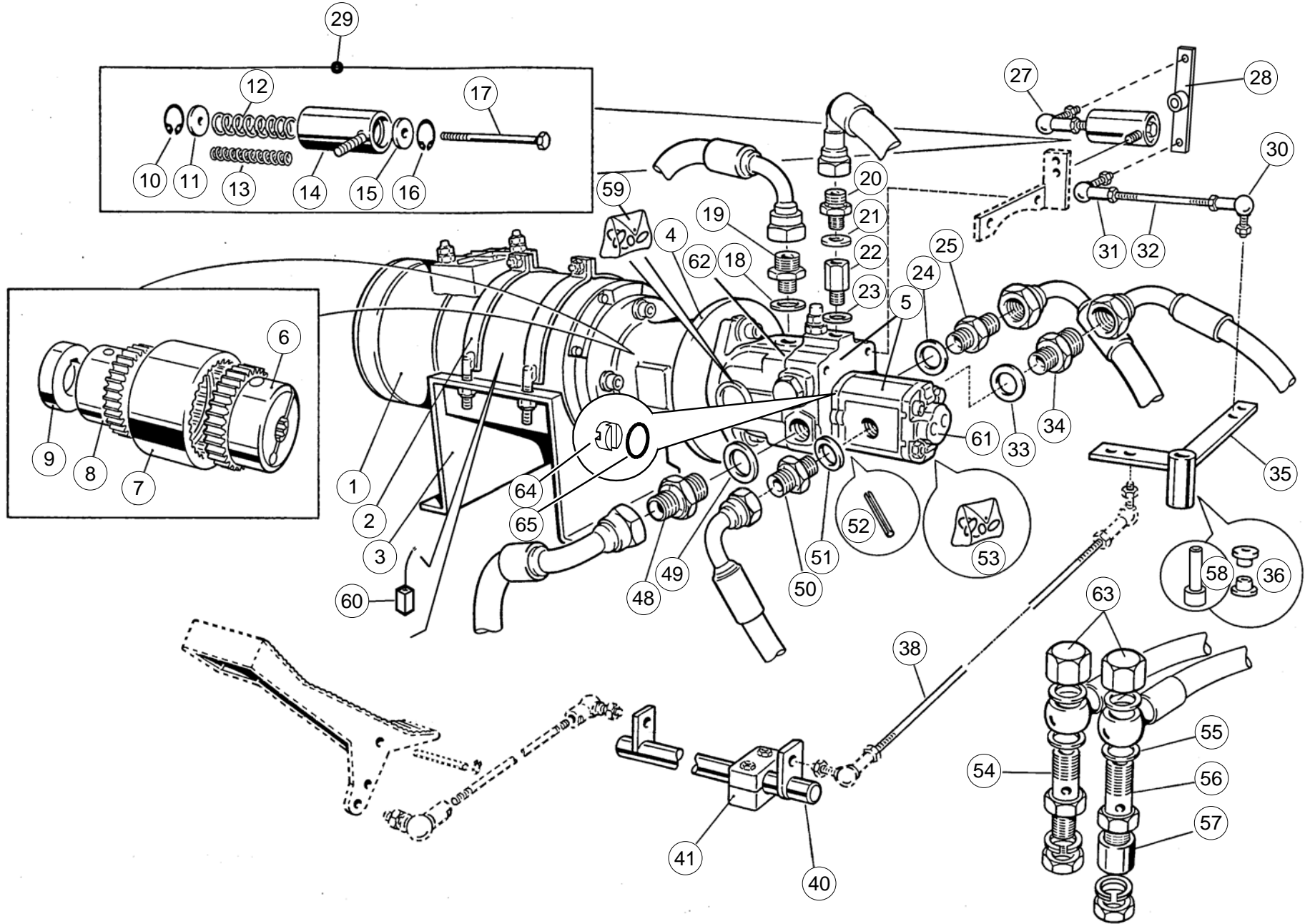


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9d

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓡ Descrizione	ⓊB Description	ⓇR Description	ⓊE Benennung	ⓊS Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
103	1.3.11021	1	motore	engine	moteur	Motor	motor	Kubota DF752 dual fuel Serial Number :
104	1.2.04764	0,8	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
105	1.2.07785	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer 	amortiguador	Serial Number :
106	1.5.09290	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	Serial Number :
107	1.1.09658	3	guarnizione 10X16X1,5	gasket 10X16X1,5	joint 10X16X1,5	Dichtung 10X16X1,5	junta 10X16X1,5	CT570 Serial Number : 201532 ->
108	1.1.02055	1	tappo 1/4"	cap 1/4"	bouchon 1/4"	Stopfen 1/4"	tapón 1/4"	CT570 Serial Number : 201532 ->
109	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	CT570 Serial Number : 201532 ->
110	1.4.09116	1	raccordo	fitting	raccord	Anschluß	racor	CT570 Serial Number : 201532 ->
111	1.1.01294	4	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8	CT570 Serial Number : 201532 ->
112	1.2.01842	0,5	tubino (1m)	protection rubber (1m)	protection en caoutchouc (1m)	Schutz aus Gummi (1m)	protección de goma (1m)	mt Serial Number : 201532 ->
113	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	CT570 Serial Number : 201532 ->
114	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"	CT570 Serial Number : 201532 ->
115	1.1.01206	2	vite forata M10X1	drilled screw M10X1	vis percée M10X1	gelochte Schraube M10X1	tornillo agujereado M10X1	CT570 Serial Number : 201532 ->
116	2.7.14330N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa	CT570 Serial Number : 201532 ->
117	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12	Serial Number :
118	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12	Serial Number :










Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9e

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.3.08662	1	motore elettrico	electric motor	moteur électrique	Elektrikmotor	motor eléctrico	Serial Number : ->145876
1	1.3.09474	1	motore elettrico	electric motor	moteur électrique	Elektrikmotor	motor eléctrico	Serial Number : 145877 - 153291
1	1.3.09975	1	motore elettrico	electric motor	moteur électrique	Elektrikmotor	motor eléctrico	Serial Number : 153292 ->
2	2.7.09491	4	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number : ->145876
2	2.7.11291XZ	4	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number : 145877 ->
3	2.7.10348	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number : ->145876
3	2.7.11186XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number : 145877 ->
4	1.3.08721	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	Serial Number :
5	1.3.08409	1	kit pompa p.v.	variable delivery pump kit	kit pompe à débit variable	kit-Verstellpumpe	kit bomba a caudal variable	Serial Number : ->153291
5	1.3.09976	1	kit pompa p.v	variable delivery pump kit	kit pompe à débit variable	kit-Verstellpumpe	kit bomba a caudal variable	Serial Number : 153292 ->
6	1.3.8722	1	giunto	joint	joint	Kupplung	acoplamiento	Serial Number :
7	1.3.8122	1	manicotto	coupling	manchon	Kupplungsmuffe	manguito	Serial Number :
8	1.3.8120	1	giunto	joint	joint	Kupplung	acoplamiento	Serial Number :
9	2.7.10584	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
10	1.1.01530	1	anello d'arresto I28	seeger I28	anneau d'arrêt I28	Seegerring I28	anillo de cierre I28	Serial Number :
11	2.7.00844	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
12	1.4.00973	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
13	1.4.00256	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
14	2.7.00699	1	cilindretto x richiamo leva	cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	Serial Number :
15	2.7.00844	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
16	1.1.01530	1	anello d'arresto I28	seeger I28	anneau d'arrêt I28	Seegerring I28	anillo de cierre I28	Serial Number :
17	1.1.00356	1	vite TE M8x100	hex. head screw M8x100	vis à tête à six pans M8x100	Sechstankschraube M8x100	tornillo cabeza hex. M8x100	Serial Number :
18	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
19	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
20	1.4.01246	1	nipplo 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	Nippel 3/8"-1/4"	racor 3/8"-1/4"	Serial Number :
21	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
22	1.4.04547	1	colonna MF 1/4 G	stud bolt MF 1/4 G	goujon MF 1/4 G	Schraubbolzen MW 1/4 G	racor MH 1/4 G	Serial Number :
23	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
24	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :
25	1.4.01237	1	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"	Serial Number :
26	2.7.10120	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
27	1.4.00538	1	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :
28	2.7.10355XZ	1	leva	lever	levier	Habel	palanca	Serial Number :
29	2.7.11423	1	kit cilindretto	cylinder kit	kit vérin	Zylinder-kit	kit cilindro	Serial Number :
30	1.4.00538	1	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :

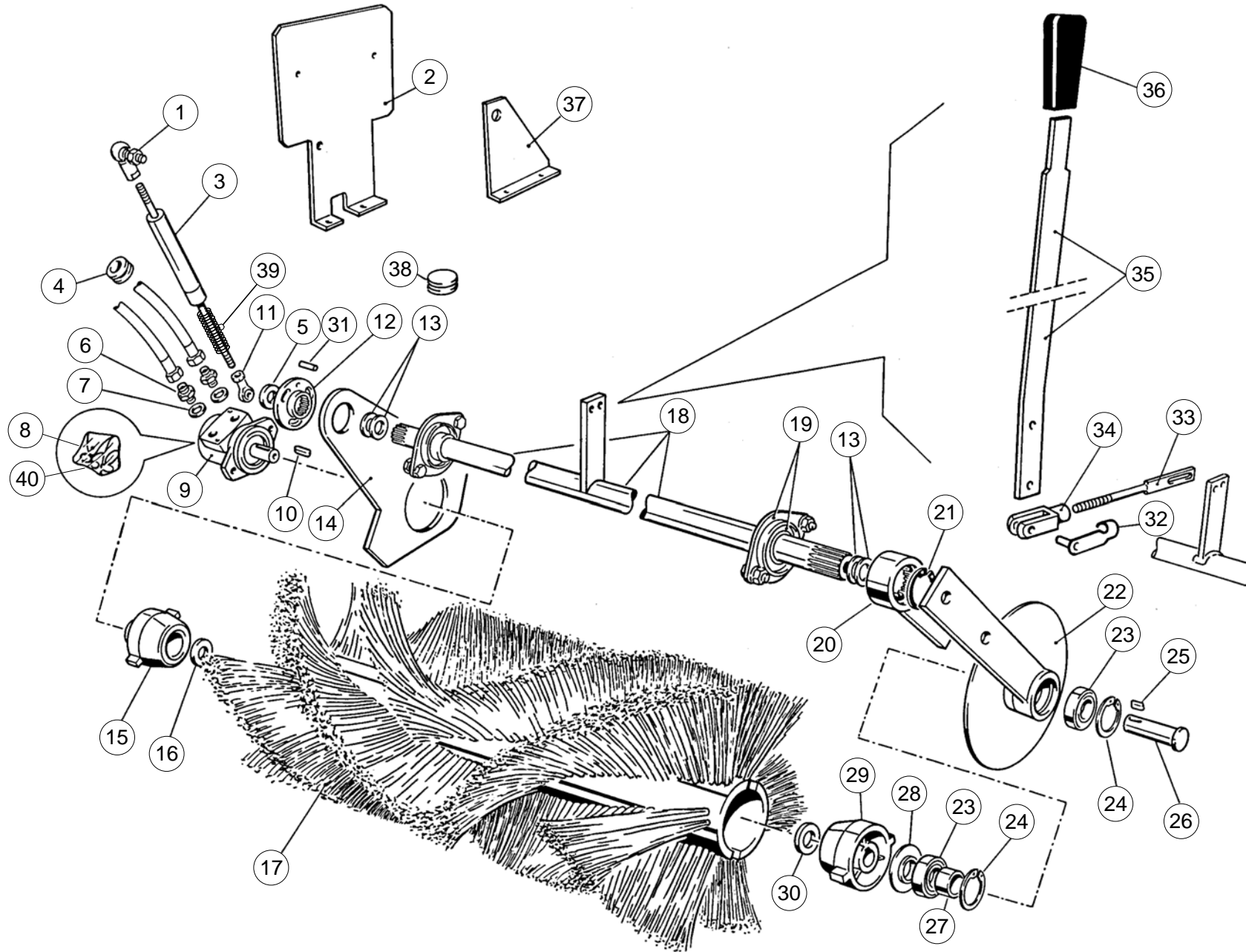


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9e

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks Notes Bemerkungen Observación	
31	1.4.00538	1	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :	
32	2.7.06968	1	tirante	tie rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number :	
33	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :	
34	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :	
35	2.7.09540	1	rinvio	transmission	renvoi	Vorgelege	palanca	Serial Number :	
36	1.5.00895	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje	Serial Number :	
37	1.4.00538	1	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :	
38	2.7.10618	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number :	
39	1.4.00538	1	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :	
40	2.7.9433	1	asse	axle	axe	Achse	eje	Serial Number :	
41	1.1.07256	2	collare	holder	collier	Schelle	collar	Serial Number :	
48	1.4.01237	1	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"	Serial Number :	
49	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :	
50	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"	Serial Number :	
51	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :	
52	1.1.08078	1	spina elastica Ø4X30	spring pin Ø4X30	goupille élastique Ø4X30	Spannstift Ø4X30	pasador elastico Ø4X30	Serial Number :	
53	1.2.08770	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number : Lamborghini	
53	1.2.10669	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number : Galtech	
54	2.7.01862	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlußstück	racor	Serial Number :	
55	1.1.01284	4	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5	Serial Number :	
56	2.7.01866	1	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo	Serial Number :	
57	2.7.01158	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :	
58	2.7.09521	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	perno	Serial Number : era/was cod. 2.7.10354	
59	1.2.08769	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number :	
60	1.3.09028	4	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Serial Number : ->145876	
60	1.3.10377	4	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Serial Number : 145877 ->	
61	1.3.09033	1	pompa a ingranaggi	gear pump	pompe à engrenages	Zahnradpumpe	bomba a engranajes	Serial Number : ->153291	
61	1.3.09822	1	pompa ingranaggi	gear pump	pompe à engrenages	Zahnradpumpe	bomba a engranajes	Serial Number : 153292 ->	
62	1.3.09032	1	pompa PV	variable delivery pump	pompe à debit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable	Serial Number :	
63	1.1.03004	2	tappo f.spec.1/2"	cup nut 1/2"	écrou borgne 1/2"	Hutmutter 1/2"	tuerca ciega 1/2"	Serial Number :	
64	1.3.10159	1	giunto	joint	joint	Kupplung	acoplamiento	Serial Number :	
65	1.2.02802	1	anello di tenuta	seal ring	bague d'étanchéité	Dichtring	anillo de estanquidad	Serial Number :	





Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.4.05662	1	snodo angolare	articulated head	articulation	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :
2	2.7.09322	1	staffa	bracket	bride	Bügel	soporte	Serial Number :
3	1.4.08115	1	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur	Stossdämpfer	amortiguador	Serial Number :
4	1.2.03075	1	passafilo	cable guide	bague de guidage	Kabelring	pasahilo	Serial Number :
5	2.7.00556	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
6	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
7	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number : Dinamic oil
8	1.2.07687	1	kit guarnizioni	gaskets kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number :
9	1.3.05173	1	motore idraulico	hydraulic engine	moteur hydraulique	Hydromotor	motor hidráulico	Serial Number :
10	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32	Serial Number :
11	1.4.05660	1	testa di biella	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación	Serial Number :
12	2.7.09242	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo	Serial Number :
13	1.1.08214	4	rondella di spessoramento	spacing washer	rondelle d'espacement	Abstandsscheibe	arandela distanciadora	Serial Number :
14	2.7.09069	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	Serial Number :
15	2.7.09239	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
16	2.7.05865	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
17	1.5.08359	1	spazzola centrale (ppl)	main brush (ppl)	brosse centrale (ppl)	Hauptbürste (ppl)	cepillo central (ppl)	Serial Number :
17	1.5.08723	1	spazzola centrale (nylon)	main brush (nylon)	brosse centrale (nylon)	Hauptbürste (nylon)	cepillo central (nylon)	optional Serial Number :
17	1.5.10519	1	spazzola centr.(ppl doppia sez.)	main brush (ppl double sect.)	brosse centr. (ppl double sect.)	Hauptbürste (Ppl Doppelte Abs.)	cepillo central (ppl doble sec.)	optional Serial Number :
17	1.5.10853	1	spazzola centr.(nylon/acc)	main brush (nylon/steel)	brosse centrale (nylon/acier)	Hauptbürste (nylon/stahl)	cepillo central (nylon/acero)	optional Serial Number :
18	2.7.10194	1	albero	shaft	arbre	Welle	eje	Serial Number :
19	1.4.00706	2	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
20	2.7.09074	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
21	1.1.00541	1	anello d'arresto E30	seeger E30	anneau d'arrêt E30	Seegerring E30	anillo de cierre E30	Serial Number :
22	2.7.09075XZ	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	Serial Number :
23	1.4.00440	2	cuscinetto (6205 2RS)	bearing (6205 2RS)	roulement (6205 2RS)	Lager (6205 2RS)	cojinete (6205 2RS)	Serial Number :
24	1.1.02027	2	anello d'arresto I52	seeger I52	anneau d'arrêt I52	Seegerring I52	anillo de cierre I52	Serial Number :
25	1.1.02970	1	chiavetta A 8X7X20	key A 8X7X20	clavette A 8X7X20	Keil A 8X7X20	chaveta A 8X7X20	Serial Number :
26	2.7.09237	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
27	2.7.05806	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
28	2.7.09236	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
29	2.7.09238	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
30	2.7.05865	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
31	1.1.07592	1	spina cilindrica Ø8X20	cylindrical pin Ø8X20	goupille cylindrique Ø8X20	Zylindrischer Stift Ø8X20	pasador cilíndrico Ø8X20	Serial Number :
32	1.4.04074	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :

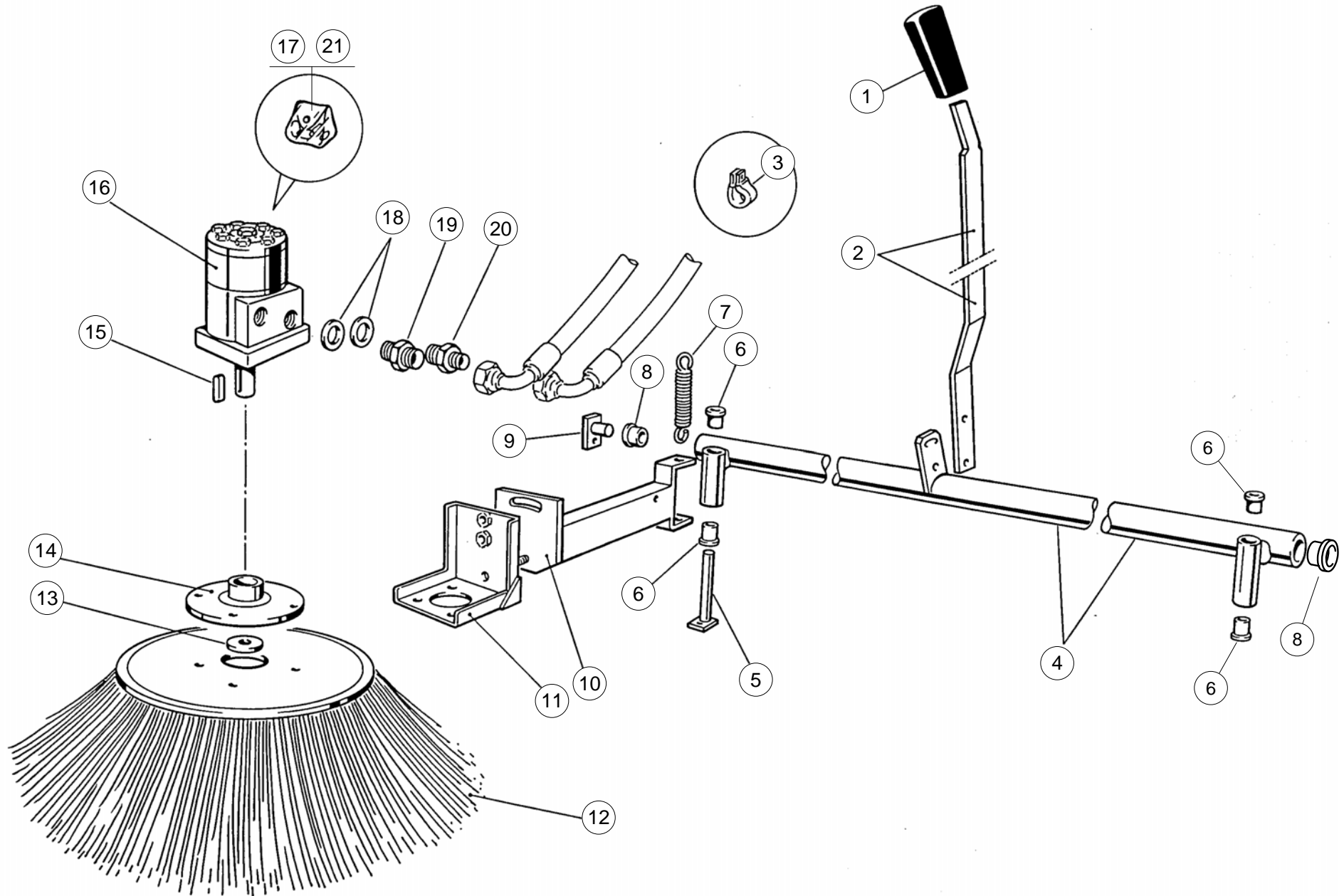


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
33	2.7.10114	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number :
34	1.4.04075	1	forcella	fork	fourche	Gabestück	horquilla	Serial Number :
35	2.7.10113	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	Serial Number :
36	1.2.01701	1	manopola	handle	poignée	Handgriff	empuñadura	Serial Number :
37	2.7.10426N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	mono Boxer D - E Serial Number :
38	1.2.03501	2	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo	Serial Number :
38	1.2.03501	1	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo	Serial Number :
39	1.4.10723	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
40	1.2.13248	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	M+S Serial Number :



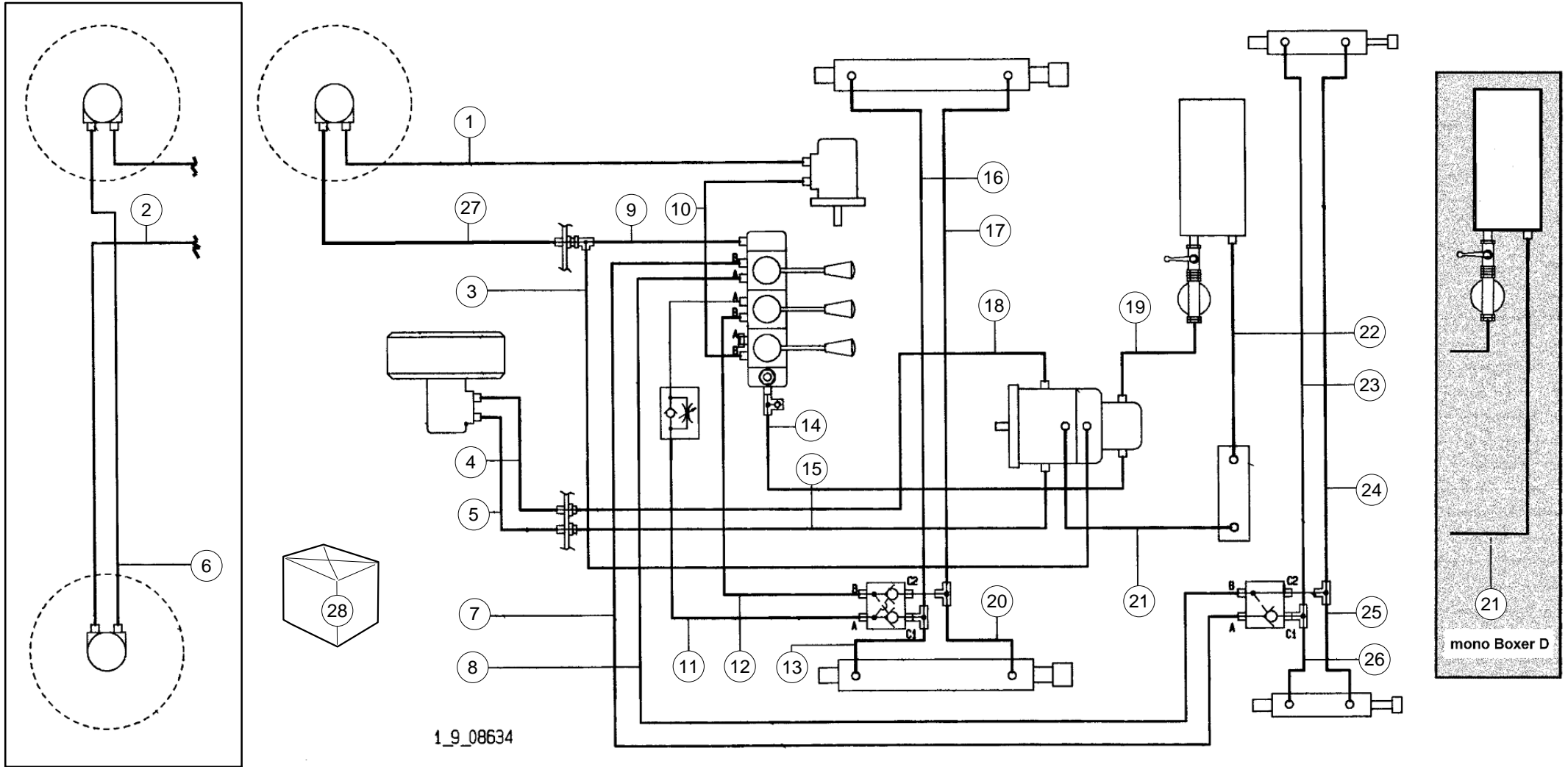


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

11

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
								Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.2.01701	1	manopola	handle	poignée	Handgriff	empuñadura	Serial Number :
2	2.7.10109	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	Serial Number :
3	1.1.08174	1	fascetta Ø19 H12	clamp Ø19 H12	collier Ø19 H12	Schelle Ø19 H12	abrazadera Ø19 H12	Serial Number :
4	2.7.10110	1	asse	axle	axe	Achse	eje	Serial Number :
5	2.7.05830	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
6	1.5.00895	4	boccola	bush	douille	Buchse	buje	Serial Number :
7	1.4.00236	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
8	1.5.00522	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje	Serial Number :
9	2.7.00931	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
10	2.7.09068	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	Serial Number :
11	2.7.03552	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
12	1.5.03640	1	spazzola laterale (nylon)	side brush (nylon)	brosse latérale (nylon)	Seitenbürste (nylon)	cepillo lateral (nylon)	nylon Serial Number :
12	1.5.03641	1	spazzola laterale (nylon/acc.)	side brush (nylon/steel)	brosse latérale (nylon/acier)	Seitenbürste (nylon/stahl)	cepillo lateral (nylon/acero)	nylon/acc-steel optional Serial Number :
13	2.7.05865	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
14	2.7.07455XZ	1	disco porta spazzola	brush holder	disque porte-brosse	Bürstenhalter	soporte cepillo	Serial Number :
15	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32	Serial Number :
16	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico	Serial Number :
17	1.2.06061	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Dinamic Oil Serial Number :
18	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :
19	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
20	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
21	1.2.12998	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	M+S Serial Number :





Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

12

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓡ Descrizione	ⓊⓈ Description	ⓇⓇ Description	ⓇⓇ Benennung	ⓇⓇ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
1	1.2.08151	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
2	1.2.08387	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional Serial Number :
3	1.2.08700	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
4	1.2.08697	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
5	1.2.08697	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
6	1.2.08702	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional Serial Number :
7	1.2.08154	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional Serial Number :
8	1.2.08155	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
9	1.2.08147	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
10	1.2.08150	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
11	1.2.08155	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	sostituisce 1.2.08153 Serial Number :
12	1.2.08154	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
13	1.2.08158	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
13	1.2.08701	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
14	1.2.08146	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
15	1.2.08389	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	see table 13 - nuovo tipo Serial Number : NEW TYPE ->
15	1.2.08698	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	see table 13 - vecchio tipo Serial Number : ->OLD TYPE
16	1.2.08158	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
16	1.2.08701	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
17	1.2.08385	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
17	1.2.08386	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
18	1.2.08389	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	see table 13 - nuovo tipo Serial Number : NEW TYPE ->
18	1.2.08698	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	see table 13 - vecchio tipo Serial Number : ->OLD TYPE
19	1.2.08699	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
20	1.2.08385	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
20	1.2.08386	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
21	1.2.08388	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
22	1.2.08149	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer D-E-S-SK - super Boxer D - E Serial Number :
23	1.2.08380	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
23	1.2.08381	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
24	1.2.08382	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
24	1.2.08383	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
25	1.2.08382	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
25	1.2.08383	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
26	1.2.08380	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Boxer E - super Boxer E Serial Number :

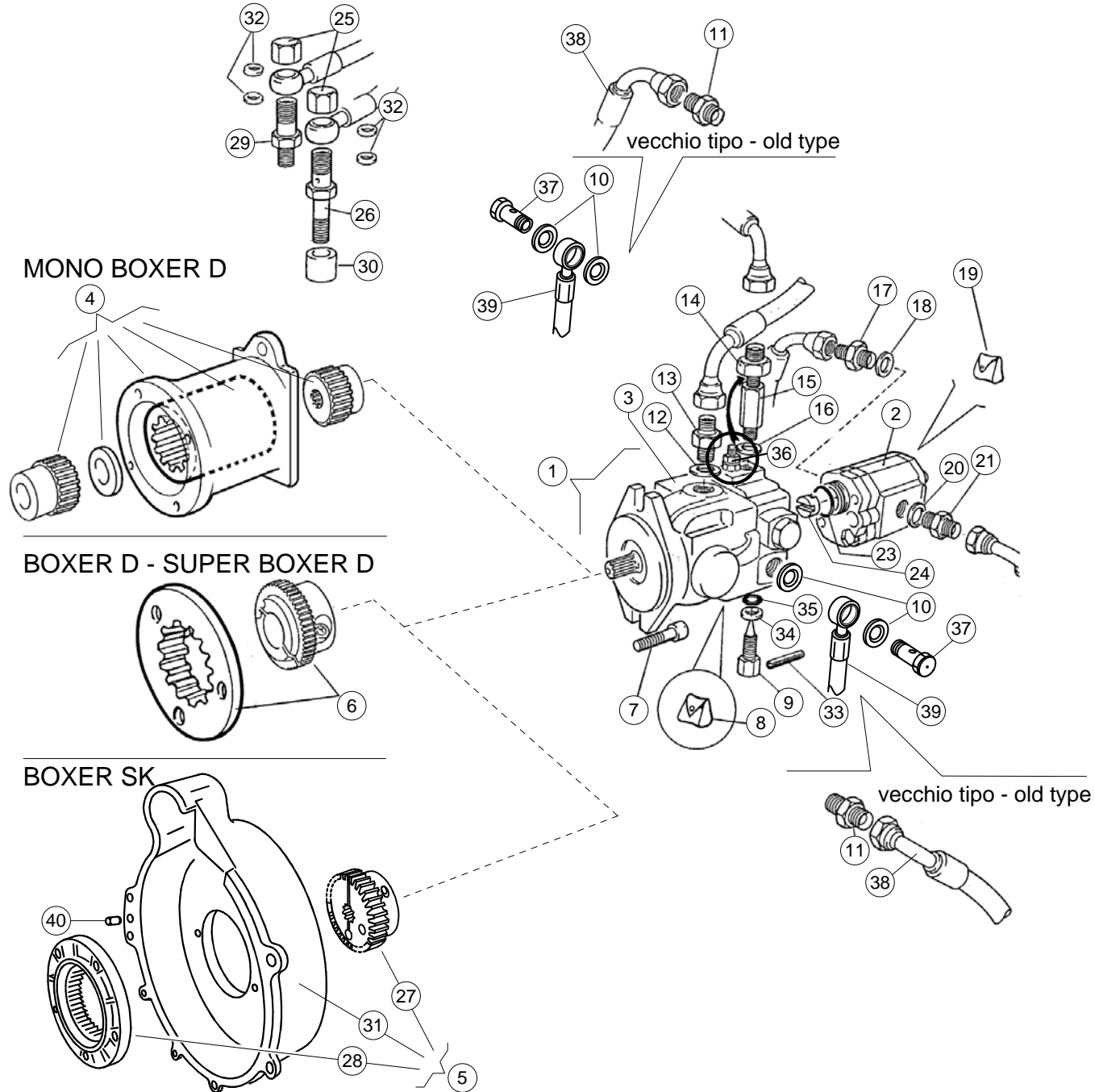


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

12

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓡ Descrizione	Ⓢ Description	Ⓣ Description	Ⓤ Benennung	Ⓟ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
26	1.2.08381	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	mono Boxer D - Boxer D-S-SK - super Boxer D Serial Number :
27	1.2.08702	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
28	2.7.10210	1	kit tubi	hoses kit	kit de tuyaux	Rohrensatz	kit tubos	Serial Number :






Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.3.08409	1	kit pompa p.v.	variable delivery pump kit	kit pompe à débit variable	kit-Verstellpumpe	kit bomba a caudal variable	Serial Number :
2	1.3.09033	1	pompa a ingranaggi	gear pump	pompe à engrenages	Zahnradpumpe	bomba a engranajes	Serial Number :
3	1.3.09032	1	pompa PV	variable delivery pump	pompe à débit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable	Serial Number :
4	1.3.11432	1	kit campana con giunti	coupling kit	kit acouplement à bride	Kit Kupplung	kit acoplamientos	Serial Number : mono Boxer D
5	1.3.11042	1	kit campana con giunti	kit coupling	kit acouplement à bride	Kit Kupplung	kit acoplamientos	Serial Number : Boxer SK
6	1.3.09354	1	kit giunti	joint kit	kit joint	Kit Kupplung	kit acoplamiento	Serial Number : Boxer D - super Boxer D
7	2.7.08602	2	vite TC	cheese head screw	vis à tête cylindrique	Zylinderschraube	tornillo cabeza cilindr.	Serial Number :
8	1.2.08769	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number :
9	1.3.09311	1	vite by pass	by pass screw	vis by -pass	By-pass Schraube	tornillo by-pass	Serial Number :
10	1.1.01283	4	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :
11	1.4.01237	2	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"	Serial Number : vecchio tipo Serial Number : ->OLD TYPE
12	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
13	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
14	1.4.01246	1	nipplo 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	Nippel 3/8"-1/4"	racor 3/8"-1/4"	Serial Number :
15	1.4.04547	1	colonna MF 1/4 G	stud bolt MF 1/4 G	goujon MF 1/4 G	Schraubbolzen MW 1/4 G	racor MH 1/4 G	Serial Number :
16	1.1.00451	2	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
17	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
18	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
19	1.2.08770	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number :
20	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
21	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"	Serial Number :
23	1.2.02802	1	anello di tenuta	seal ring	bague d'étanchéité	Dichtring	anillo de estanquidad	Serial Number :
24	1.3.10159	1	giunto	joint	joint	Kupplung	acoplamiento	Serial Number :
25	1.1.03004	2	tappo f.spec.1/2"	cup nut 1/2"	écrou borgne 1/2"	Hutmutter 1/2"	tuerca ciega 1/2"	Serial Number :
26	2.7.01866	1	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo	Serial Number :
27	1.3.12337	1	giunto	joint	joint	Kupplung	acoplamiento	Serial Number :
28	1.3.12338	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	Serial Number :
29	2.7.01862	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlußstück	racor	Serial Number :
30	2.7.01158	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
31	1.3.12339	1	campana	Cover	couvercle	Deckel	cubierta	Serial Number :
32	1.1.01284	4	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5	Serial Number :
33	1.1.08078	1	spina elastica Ø4X30	spring pin Ø4X30	goupille élastique Ø4X30	Spannstift Ø4X30	pasador elastico Ø4X30	Serial Number :
34	1.2.02017	1	anello OR (2043)	O-ring (2043)	anneau OR (2043)	O-Ring (2043)	anillo OR (2043)	Serial Number :
35	1.5.09312	1	anello parbac	parbac ring	anneau parbac	Parbac ring	anillo Parbac	Serial Number :
36	1.3.11044	1	valvola di massima	valve	soupape	Ventil	válvula	Serial Number :

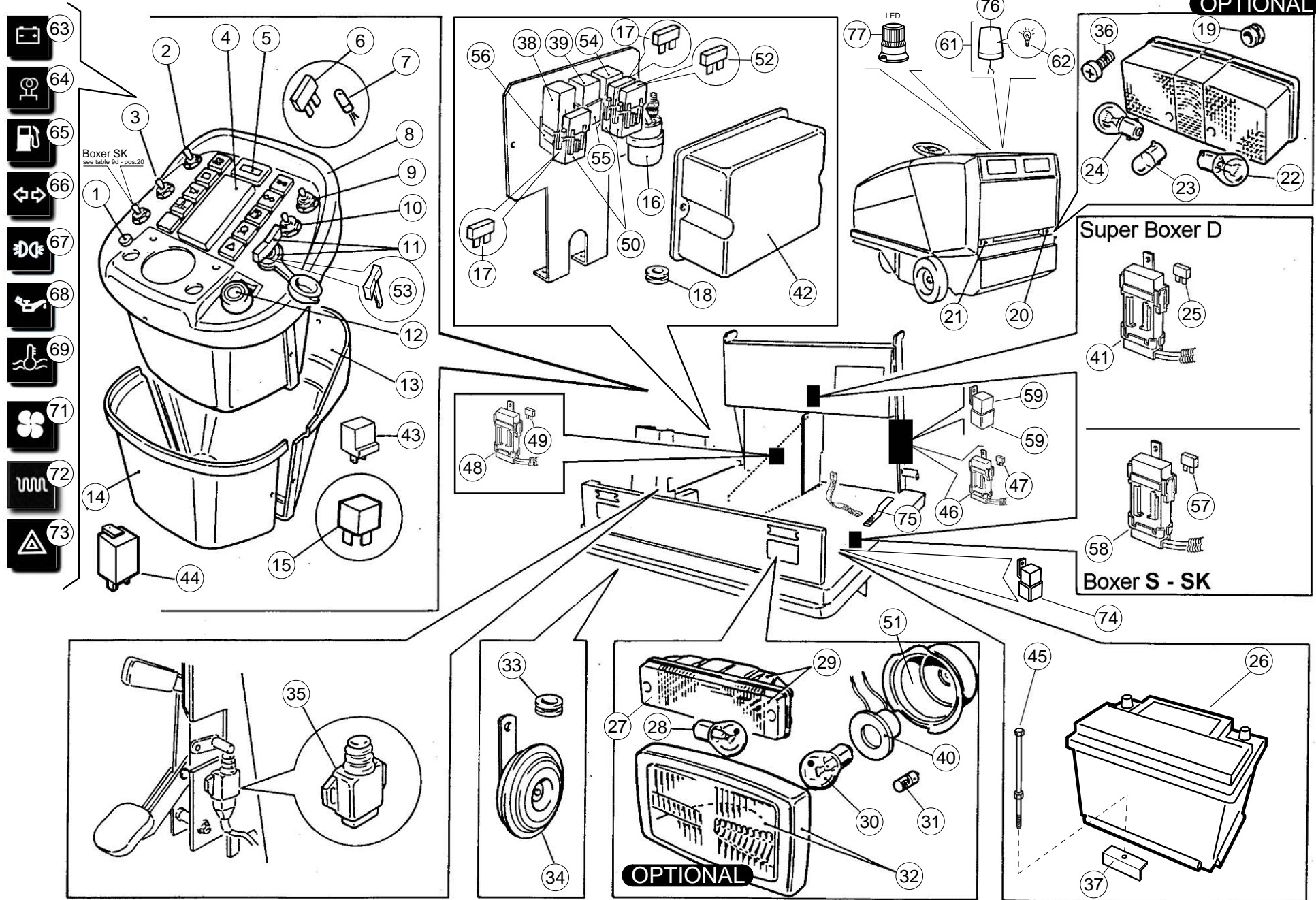


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
37	1.1.01232	2	vite forata 1/2" G	drilled screw 1/2" G	vis percée 1/2" G	gelochte Schraube 1/2" G	tornillo agujereado 1/2" G	nuovo tipo Serial Number : NEW TYPE ->
38	1.2.08698	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	vecchio tipo Serial Number : ->OLD TYPE
39	1.2.08389	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	nuovo tipo Serial Number : NEW TYPE ->
40	1.1.07592	1	spina cilindrica Ø8X20	cylindrical pin Ø8X20	goupille cylindrique Ø8X20	Zylindrischer Stift Ø8X20	pasador cilíndrico Ø8X20	Boxer SK Serial Number :










Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14






Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>
1	1.5.06470	3	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number :
2	1.3.05209	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	Optional Serial Number :
3	1.3.06539	1	interruttore	switch	interrpteur	Schalter	interruptor	Serial Number :
4	1.3.05217	1	portafusibili	fuse holder	boîter à fusibles	Sicherungskaten	caja de los fusibles	Serial Number :
5	1.3.08001	1	contaore	hourmeter	compteur	Stundenzähler	cuentavueltas	Serial Number :
6	1.3.03770	2	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A	Serial Number :
6	1.3.05037	7	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Serial Number :
6	1.3.05038	2	fusibile 15A	fuse 15A	fusible 15A	Sicherung 15A	fusible 15A	Serial Number :
7	1.3.00947	10	lampadina 12V	bulb 12V	ampoule 12V	Glühbirne 12V	bombilla 12V	Serial Number :
8	1.5.07698	1	cruscotto	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	salpicadero	Serial Number :
9	1.3.03625	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	Optional Serial Number :
10	1.3.05210	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	Optional Serial Number :
11	1.3.03111	1	interruttore	switch	interrupteur	Anlaßschalter	interruptor	Boxer S-SK Serial Number :
11	1.3.08736	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	mono Boxer D - Boxer D - super Boxer D Serial Number :
12	1.3.05215	1	pulsante	push button	bouton	Stoßtaste	Botón del claxon	Serial Number :
13	1.5.07696	1	cruscotto	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	salpicadero	Serial Number :
14	1.5.07697	1	cruscotto	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	salpicadero	Serial Number :
15	1.3.03674	1	relè 12V 20/30A	relay 12V 20/30A	relais 12V 20/30A	Relais 12V 20/30A	relé 12V 20/30A	Boxer D-S-SK- super Boxer D Serial Number :
16	1.3.04845	1	teleruttore T-106 12V	remote control switch T-106 12V	télérupteur T-106 12V	Fernschalter T-106 12V	telerruptor T-106 12V	Super Boxer D Serial Number :
17	1.3.09014	2	fusibile 30A maxi	fuse 30A maxi	fusible 30A maxi	Sicherung 30A maxi	fusible 30A maxi	Super Boxer D Serial Number :
18	1.2.03501	2	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo	Super Boxer D Serial Number :
19	1.2.01659	1	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo	Optional Serial Number :
20	1.3.03007	1	fanale posteriore sx	light	feu	Scheinwerfer	faro	Optional Serial Number :
21	1.3.03008	1	fanale posteriore dx	light	feu	Scheinwerfer	faro	Optional Serial Number :
22	1.3.01380	2	lampadina 12V 21W	bulb 12V 21W	ampoule 12V 21W	Glühbirne 12V 21W	bombilla 12V 21W	Optional Serial Number :
23	1.3.01379	2	lampadina 12 5W	bulb 12 5W	ampoule 12 5W	Glühbirne 12 5W	bombilla 12 5W	Optional Serial Number :
24	1.3.01380	2	lampadina 12V 21W	bulb 12V 21W	ampoule 12V 21W	Glühbirne 12V 21W	bombilla 12V 21W	Optional Serial Number :
25	1.3.08181	1	fusibile 80A (maxi)	fuse 80A (maxi)	fusible 80A (maxi)	Sicherung 80A (maxi)	fusible 80A (maxi)	Super Boxer D - Boxer S-SK Serial Number :
26	1.3.02306	1	batteria 12V 80Ah	battery 12V 80Ah	batterie 12V 80Ah	Batterie 12V 80Ah	bateria 12V 80Ah	Serial Number :
27	1.3.04827	2	vetro	glass	vitre	Glas	vidrio	Optional Serial Number :
28	1.3.01380	2	lampadina 12V 21W	bulb 12V 21W	ampoule 12V 21W	Glühbirne 12V 21W	bombilla 12V 21W	Optional Serial Number :
29	1.3.03905	2	fanale	light	feux	Licht	faro	Optional Serial Number :
30	1.3.01380	2	lampadina 12V 21W	bulb 12V 21W	ampoule 12V 21W	Glühbirne 12V 21W	bombilla 12V 21W	Optional Serial Number :
31	1.3.01809	2	lampadina 12V 4W	bulb 12V 4W	ampoule 12V 4W	Glühbirne 12V 4W	bombilla 12V 4W	Optional Serial Number :
32	1.3.05104	2	fanale anteriore	headlight	phare avant	Scheinwerfer	faro	Optional Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
33	1.2.02294	1	anello in gomma	rubber ring	anneau en coutchouc	Gummiring	pasacable	Serial Number :
34	1.3.05143	1	clacson	horn	klaxon	Hupe	claxon	Serial Number :
35	1.3.04366	1	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor	Optional Serial Number :
36	1.5.07919	4	vite in plastica TCL 6X16	screw 6X16	vis 6X16	Schraube 6X16	tornillo 6X16	Optional Serial Number :
37	2.7.06990XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
38	1.3.06490	1	centralina candelette	glowplugs relay	relais des bougies	Glühkerzeneinheit	unidad de las buijas	Super Boxer D Serial Number :
39	1.3.08222	1	relè 12V 70A	relay 12V 70A	relais 12V 70A	Relais 12V 70A	relè 12V 70A	Super Boxer D Serial Number :
40	1.3.05983	2	portalampada	lamp holder	porte-lampe	Lampenfassung	soporte de lámpara	Optional Serial Number :
41	1.3.06287	1	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Super Boxer D Serial Number :
42	1.5.08696	1	protezione	protection	couverture	Abdeckung	cubierta	Super Boxer D Serial Number :
43	1.3.05402	1	intermittenza 12V	intermittent relay 12V	relais intermittent 12V	intermittierender Relais 12V	relé intermitente 12V	Optional Serial Number :
44	1.3.06490	1	centralina candelette	glowplugs relay	relais des bougies	Glühkerzeneinheit	unidad de las buijas	Boxer D Serial Number :
45	2.7.09823XZ	1	vite	screw	vis	Schraube	tornillo	mono Boxer D - Boxer S-SK Serial Number :
46	1.3.06287	1	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Boxer D - Boxer S Serial Number :
47	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Boxer D - Boxer S-SK Serial Number :
48	1.3.06287	1	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Boxer D Serial Number :
49	1.3.09014	1	fusibile 30A maxi	fuse 30A maxi	fusible 30A maxi	Sicherung 30A maxi	fusible 30A maxi	Boxer D Serial Number :
50	1.3.06287	3	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Super Boxer D Serial Number :
51	A13.2640	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	Optional Serial Number :
52	1.3.06288	1	fusibile 40A (maxi)	fuse 40A (maxi)	fusible 40A (maxi)	Sicherung 40A (maxi)	fusible 40A (maxi)	Super Boxer D Serial Number :
53	1.3.10136	1	chiave x inter.avviamento	starter key switch	clé de contact	Schüsselschalter	llave de contacto	Serial Number :
54	1.3.08222	1	relè 12V 70A	relay 12V 70A	relais 12V 70A	Relais 12V 70A	relè 12V 70A	Serial Number :
55	1.3.09926	2	connettore x relè	relay connector	support relais	Stecker für Relais	conector para relè	Serial Number :
56	A13.0298	1	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relè	Serial Number :
57	1.3.09014	1	fusibile 30A maxi	fuse 30A maxi	fusible 30A maxi	Sicherung 30A maxi	fusible 30A maxi	Boxer S-SK Serial Number :
58	1.3.06287	1	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Boxer S-SK Serial Number :
59	1.3.08222	1	relè 12V 70A	relay 12V 70A	relais 12V 70A	Relais 12V 70A	relè 12V 70A	Boxer D-S-SK Serial Number :
60	1.3.09926	1	connettore x relè	relay connector	support relais	Stecker für Relais	conector para relè	Boxer S-SK Serial Number :
61	1.3.03830	1	lampada rotante con lampadina	rotating beakon with bulb	gyrophare avec ampoule	Rundumleuchte mit Glühbirne	luz giratoria con bombilla	CT636 Serial Number : -->218167
62	1.3.03831	1	lampadina 12V 55W	bulb 12V 55W	ampoule 12V 55W	Glühbirne 12V 55W	bombilla 12V 55W	CT636 Serial Number : -->218167
63	1.3.02049	1	spia	warning light	témoin	Kontrolleuchte	testigo	Serial Number :
64	1.3.03321	1	spia	warning light	témoin	Kontrolleuchte	testigo	Boxer D - Super Boxer D Serial Number :
65	1.3.02048	1	spia	warning light	témoin	Kontrolleuchte	testigo	Serial Number :
66	1.3.02050	1	spia	warning light	témoin	Kontrolleuchte-	testigo	Optional Serial Number :
67	1.3.05401	1	spia	warning light	témoin	Kontrolleuchte	testigo	Optional Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓡ Descrizione	Ⓜ Description	Ⓧ Description	Ⓨ Benennung	Ⓩ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
68	1.3.02047	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Serial Number :
69	1.3.03323	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Serial Number :
71	1.3.09787	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Serial Number :
72	1.3.09514	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Serial Number :
73	1.3.03322	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Optional Serial Number :
74	1.3.12620	1	relè	relay	relais	Relais	relé	Boxer SK Serial Number :
75	1.5.09454	1	guaina (1m)	guard (1m)	protection (1m)	Schutzverkleidung (1m)	protección (1m)	Boxer SK Serial Number :
76	1.3.02102	1	vetro	glass	vitre	Glas	vidrio	CT636 Serial Number : ->218167
77	1.3.13331	1	lampada a led	LED Revolving Light	LED Gyrophare	LED-Drehlicht	luz giratoria de LED	CT636 Serial Number : 218168 ->

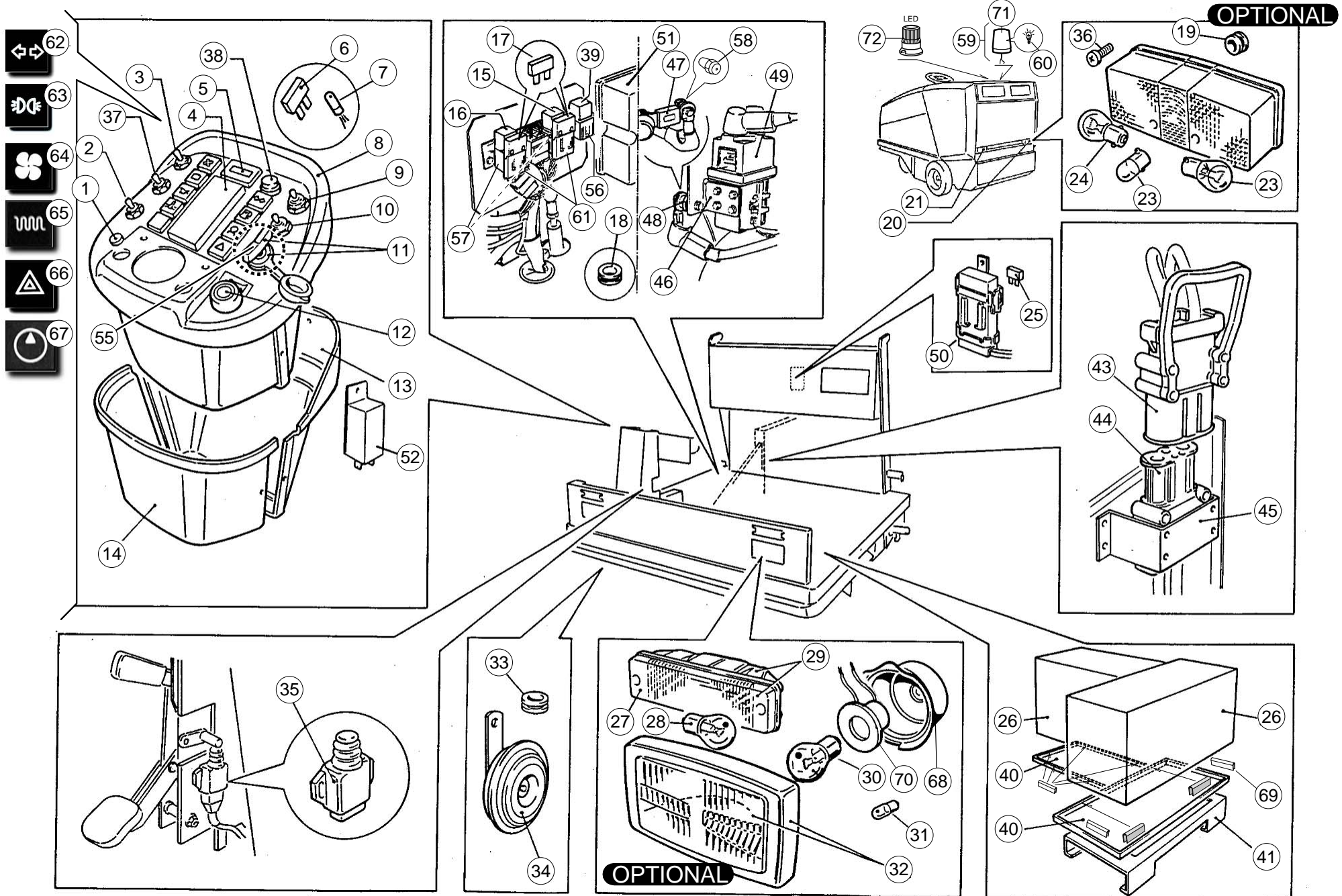


14a Impianto elettrico (versione elettrica)
14a Electric system (electric version)
14a Installation électrique (v. électrique)
14a Elektrische Anlage (Elektro Version)
14a Instalación eléctrica (vers. eléctrica)

Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14a





Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14a

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	(I) Descrizione	(GB) Description	(FR) Description	(DE) Benennung	(ES) Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.5.06470	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón	Super Boxer E Serial Number :
1	1.5.06470	4	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón	Boxer E Serial Number :
2	1.3.05210	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	Serial Number :
3	1.3.05209	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	optional Serial Number :
4	1.3.05217	1	portafusibili	fuse holder	boîter à fusibles	Sicherungskaten	caja de los fusibles	Serial Number :
5	1.3.08001	1	contaore	hourmeter	compteur	Stundenzähler	cuentavueltas	Serial Number :
6	1.3.03770	4	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A	Serial Number :
6	1.3.05037	6	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Serial Number :
6	1.3.08478	1	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A	Serial Number :
7	1.3.00970	10	lampadina 24V 3W	bulb 24V 3W	ampoule 24V 3W	Glühbirne 24V 3W	bombilla 24V 3W	Serial Number :
8	1.5.07698	1	cruscotto	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	salpicadero	Serial Number :
9	1.3.03625	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	Optional Serial Number :
10	1.3.05210	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	Optional Serial Number :
11	1.3.08736	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	Serial Number :
12	1.3.05215	1	pulsante	push button	bouton	Stoßtaste	Botón del claxon	Serial Number :
13	1.5.07696	1	cruscotto	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	salpicadero	Serial Number :
14	1.5.07697	1	cruscotto	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	salpicadero	Serial Number :
15	1.3.08223	1	relè 24V 70A	relay 24V 70A	relais 24V 70A	Relays 24V 70A	relé 24V 70A	Serial Number :
16	1.3.08223	1	relè 24V 70A	relay 24V 70A	relais 24V 70A	Relays 24V 70A	relé 24V 70A	Serial Number : -->183747
16	A13.1055	1	teleruttore 24V	remote control switch 24V	télerupteur 24V	Fernschalter 24V	telerruptor 24V	Serial Number : 183748 ->
17	1.3.09013	2	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Serial Number :
18	1.2.03501	2	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo	Serial Number :
19	1.2.01659	1	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo	optional Serial Number :
20	1.3.03007	1	fanale posteriore sx	light	feu	Scheinwerfer	faro	optional Serial Number :
21	1.3.03008	1	fanale posteriore dx	light	feu	Scheinwerfer	faro	optional Serial Number :
22	1.3.01873	2	lampadina 24V 21W	bulb 24V 21W	ampoule 24V 21W	Glühbirne 24V 21W	bombilla 24V 21W	optional Serial Number :
23	1.3.01874	2	lampadina 24V 21W	bulb 24V 21W	ampoule 24V 21W	Glühbirne 24V 21W	bombilla 24V 21W	optional Serial Number :
24	1.3.01873	2	lampadina 24V 21W	bulb 24V 21W	ampoule 24V 21W	Glühbirne 24V 21W	bombilla 24V 21W	optional Serial Number :
25	1.3.08180	1	fusibile 60A (maxi)	fuse 60A (maxi)	fusible 60A (maxi)	Sicherung 60A (maxi)	fusible 60A (maxi)	Serial Number :
26	1.3.08627	2	batteria	battery	batterie	Batterie	bateria	Serial Number :
27	1.3.04827	2	vetro	glass	vitre	Glas	vidrio	optional Serial Number :
28	1.3.01873	2	lampadina 24V 21W	bulb 24V 21W	ampoule 24V 21W	Glühbirne 24V 21W	bombilla 24V 21W	optional Serial Number :
29	1.3.03905	2	fanale	light	feux	Licht	faro	optional Serial Number :
30	1.3.01873	2	lampadina 24V 21W	bulb 24V 21W	ampoule 24V 21W	Glühbirne 24V 21W	bombilla 24V 21W	optional Serial Number :
31	1.3.04849	2	lampadina 24V 4W	bulb 24V 4W	ampoule 24V 4W	Glühbirne 24V 4W	bombilla 24V 4W	optional Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14a

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	(I) Descrizione	(GB) Description	(FR) Description	(DE) Benennung	(ES) Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
32	1.3.05104	2	fanale anteriore	headlight	phare avant	Scheinwerfer	faro	optional Serial Number :
33	1.2.02294	1	anello in gomma	rubber ring	anneau en coutchouc	Gummiring	pasacable	Serial Number :
34	1.3.02779	1	clacson	horn	Klaxon	Hupe	claxon	Serial Number :
35	1.3.04366	1	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor	optional Serial Number :
36	1.5.07919	4	vite in plastica TCL 6X16	screw 6X16	vis 6X16	Schraube 6X16	tornillo 6X16	optional Serial Number :
37	1.3.06539	1	interruttore	switch	interrpteur	Schalter	interruptor	Serial Number :
38	1.3.02192	1	spia carica batteria	battery warning light	témoin batterie	Leuchte Batterie	testigo	Serial Number :
39	1.3.03348	1	relè 24V 20A	relay 24V 20A	relais 24V 20A	Relais 24V 20A	relé 24V 20A	Serial Number :
40	2.7.10350N	2	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
41	2.7.10344N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
43	1.3.07777	2	spina 320 A	plug 320 A	fiche 320 A	Stecker 320 A	toma 320 A	Serial Number :
44	1.3.07776	1	presa 320 A	socket 320 A	prise 320 A	Steckdose 320 A	enchufe 320 A	Serial Number :
45	2.7.09537XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
46	2.7.09539XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
47	1.3.06664	1	fusibile 200A	fuse 200A	fusible 200A	Sicherung 200A	fusible 200A	Serial Number :
48	1.5.07920	2	isolatore	insulator	isolateur	Isolator	aislador	Serial Number :
49	1.3.07790	1	teleruttore 48V	remote control switch 48V	télérupteur 48V	Fernschalter 48V	telerruptor 48V	Serial Number :
50	1.3.06287	1	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Serial Number :
51	1.5.08696	1	protezione	protection	couverture	Abdeckung	cubierta	Serial Number :
52	1.3.01871	1	intermittenza	intermittence	intermittence	Intermittenz	intermitencia	optional Serial Number :
55	1.3.10136	1	chiave x inter.avviamento	starter key switch	clé de contact	Schüsselschalter	llave de contacto	Serial Number :
56	1.3.09925	1	connettore	connector	connecteur	Steckverbinder	conector	Serial Number :
57	1.3.09926	2	connettore x relè	relay connector	support relais	Stecker für Relais	conector para relé	Serial Number :
58	1.5.07920	2	isolatore	insulator	isolateur	Isolator	aislador	Serial Number :
59	1.3.03830	1	lampada rotante con lampadina	rotating beakon with bulb	gyrophare avec ampoule	Rundumleuchte mit Glühbirne	luz giratoria con bombilla	CT636 Serial Number : -->218167
60	1.3.03832	1	lampadina 24V 70W	Bulb 24V 70W	ampoule 24V 70W	Glühbirne 24V 70W	bombilla 24V 70W	CT636 Serial Number : -->218167
61	1.3.06287	2	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Serial Number :
62	1.3.02050	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte-	testigo	Serial Number :
63	1.3.05401	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Serial Number :
64	1.3.09787	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Serial Number :
65	1.3.09514	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Serial Number :
66	1.3.03322	1	spia	warning light	témoin	Kontrollleuchte	testigo	Serial Number :
67	1.3.13261	1	spia pompa p.v.	v.delivery pump indicator	témoin de la pompe	Kontrollleuchte-Pumpe	testigo de la bomba	Serial Number :
68	A13.2640	2	protezione	guard	protection	Schutz	protección	optional Serial Number :
69	1.2.04878	2	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt (nr.8pcs) Serial Number :

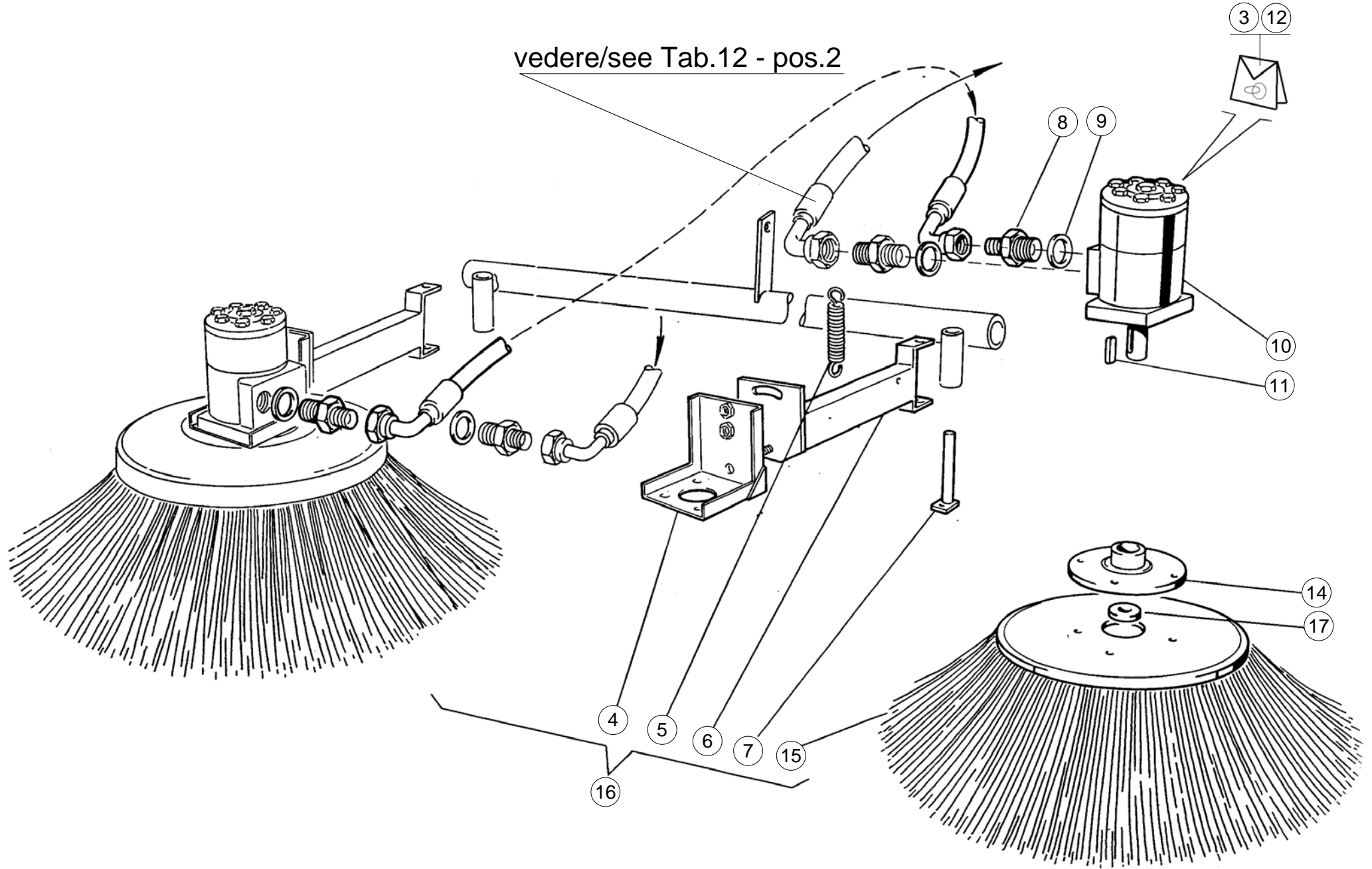


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14a

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓘ	ⒼⒷ	ⒻⓇ	ⒹⒺ	ⒺⓈ	Note
Part. no°	Code no°	Quantity	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
70	1.3.05983	2	portalampada	lamp holder	porte-lampe	Lampenfassung	soporte de lámpara	optional Serial Number :
71	1.3.02102	1	vetro	glass	vitre	Glas	vidrio	CT636 Serial Number : ->218167
72	1.3.13331	1	lampada a led	LED Revolving Light	LED Gyrophare	LED-Drehlicht	luz giratoria de LED	CT636 Serial Number : 218168 ->



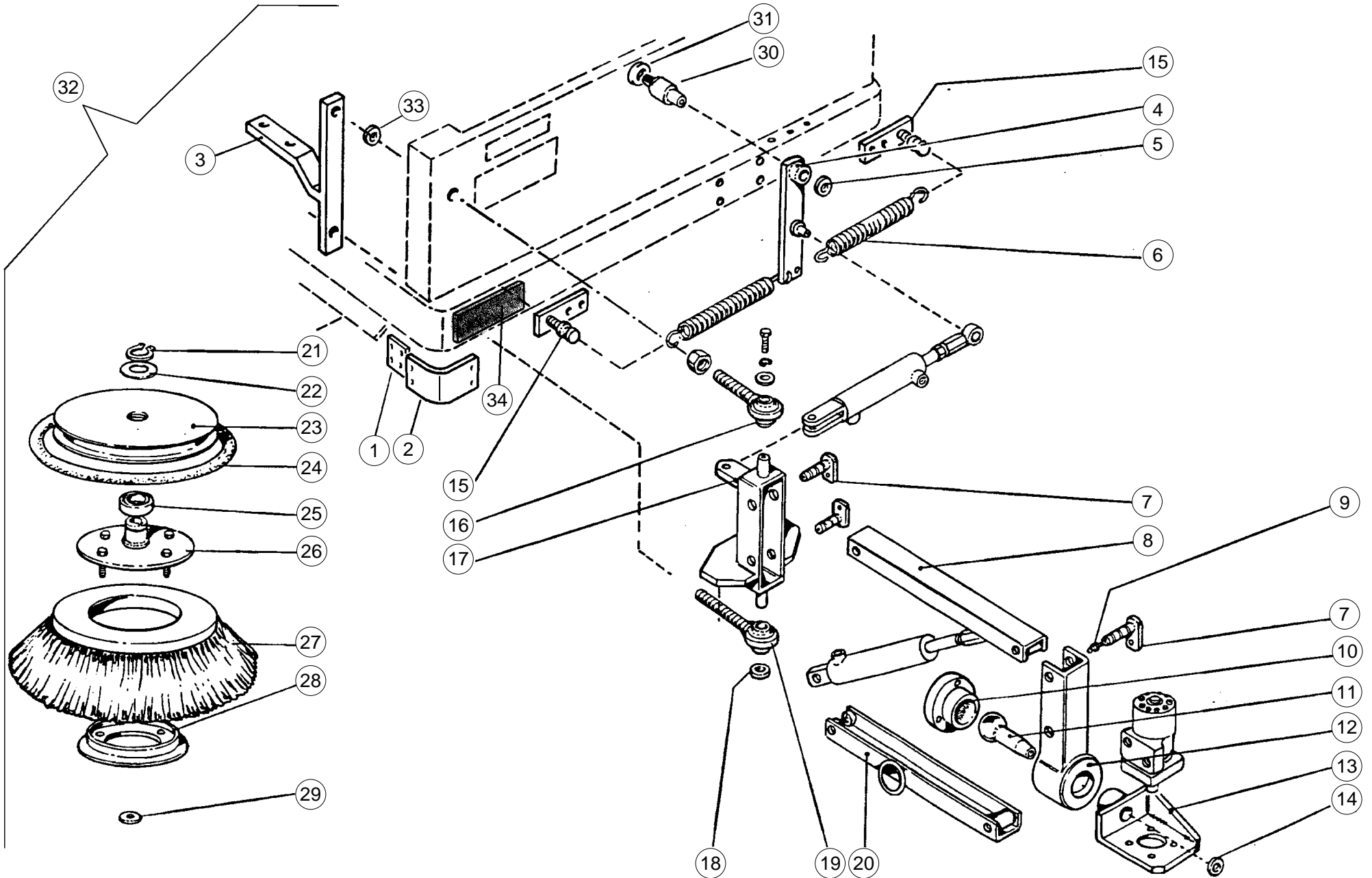


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

15

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓡ Descrizione	ⓊB Description	ⓇR Description	ⓇE Benennung	ⓇS Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
3	1.2.12998	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	M+S Serial Number :
4	2.7.03552	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
5	1.4.00236	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
6	2.7.09068	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	Serial Number :
7	2.7.05830	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
8	1.4.01237	2	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"	Serial Number :
9	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :
10	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico	Serial Number :
11	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32	Serial Number :
12	1.2.06061	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Dynamic Oil Serial Number :
14	2.7.07455XZ	1	disco porta spazzola	brush holder	disque porte-brosse	Bürstenhalter	soporte cepillo	Serial Number :
15	1.5.03640	1	spazzola laterale (nylon)	side brush (nylon)	brosse latérale (nylon)	Seitenbürste (nylon)	cepillo lateral (nylon)	Serial Number :
15	1.5.03641	1	spazzola laterale (nylon/acc.)	side brush (nylon/steel)	brosse latérale (nylon/acier)	Seitenbürste (nylon/stahl)	cepillo lateral (nylon/acero)	optional Serial Number :
16	2.7.10464	1	kit spazzola laterale sx	LH side brush kit	kit brosse latérale gauche	Kit linke Seitenbürste	kit cepillo lateral izquierdo	Serial Number :
17	2.7.05865	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :





Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

16

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	(I) Descrizione	(GB) Description	(FR) Description	(DE) Benennung	(ES) Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	2.7.10608	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
2	2.7.10603R	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number :
3	2.7.09706XZ	1	sostegno	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
4	2.7.02991	1	asta	rod	tige	Stange	palanca	Serial Number :
5	2.7.00295	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
6	1.4.04974	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle	Serial Number :
7	2.7.03035	4	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
8	2.7.03361	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	Serial Number :
9	1.1.04126	4	ingrassatore M6X1	greaser M6X1	graisseur M6X1	Schmierbüchse M6X1	engrasador M6X1	Serial Number :
10	2.7.05458	1	calotta	cap	calotte	Haube	tapa	Serial Number :
11	2.7.03011	1	sfera	sphere	bille	Kugel	esfera	Serial Number :
12	2.7.05457	1	supporto	support	support	halterung	soporte	Serial Number :
13	2.7.07815N	1	supporto	support	support	halterung	soporte	Serial Number :
14	2.7.00295	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
15	2.7.10441XZ	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
16	1.4.02738	1	tirante M22X2,5	tie-rod M22X2,5	tirant M22X2,5	Zugbolzen M22X2,5	tirante M22X2,5	Serial Number :
17	2.7.09705	1	attacco snodato	articulated joint	joint articulé	Gelenkkupplung	articulación	Serial Number :
18	2.7.00656	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
19	2.7.10449	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Serial Number :
20	2.7.03002	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	Serial Number :
21	1.1.01503	1	anello d'arresto E50	seeger E50	anneau d'arrêt E50	Seegerring E50	anillo de cierre E50	Serial Number :
22	2.7.00551	1	rondella	washer	rondelle	scheibe	arandela	Serial Number :
23	2.7.00580	1	disco	disk	disque	Scheibe	disco	Serial Number :
24	1.2.01649	1	anello	ring	anneau	Ring	anillo	Serial Number :
25	1.4.00866	1	cuscinetto (6010 2RS)	bearing (6010 2RS)	roulement (6010 2RS)	Lager (6010 2RS)	cojinete (6010 2RS)	Serial Number :
26	2.7.01456	1	disco	disk	disque	Scheibe	disco	Serial Number :
27	1.5.00819	1	spaz laterale (ppl)	side brush (ppl)	balai latéral (ppl)	Seitenbürste (ppl)	cepillo lateral (ppl)	Serial Number : optional
27	1.5.01197	1	spazzola lat. (ppl/acc.)	side brush (ppl/steel)	brosse latérale (ppl/acier)	Seitenbürste (ppl/stahl)	cepillo lateral (ppl/acero)	Serial Number : optional
28	2.7.00581N	1	piatto	plate	plaque	Platte	placa	Serial Number : eliminato removed
29	2.7.01422	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
30	2.7.06485	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
31	2.7.04335	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Serial Number :
32	2.7.10447	1	kit 3a spazzola	3rd brush kit	kit troisième brosse	Kit-Dritte Bürste	kit tercero cepillo	Serial Number :
33	2.7.10443	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
34	1.2.06726	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	Serial Number :

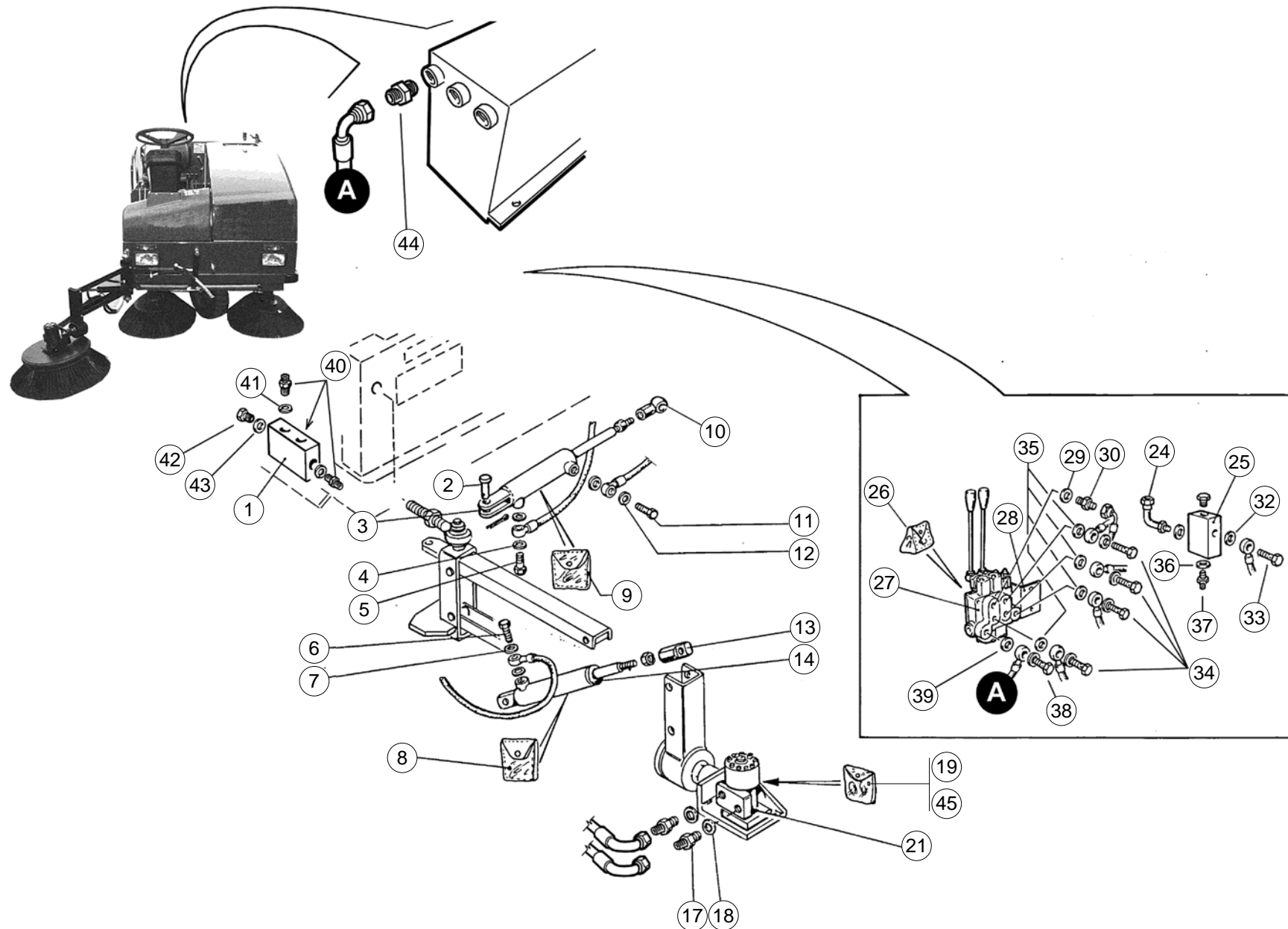


16a 3a spazzola - distributore (optional)
16a 3rd brush - control valve (optional)
16a 3me balai - distributeur (option)
16a Dritte Bürste - Wegeventil (Option)
16a Tercero cepillo - distribuidor (opción)

Boxer

Tavola n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

16a





Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

16a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
								Bemerkungen	Observación
1	1.3.07584	1	valvola di blocco semplice	valve	soupape	Ventil	válvula	Serial Number :	
2	1.1.01147	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :	
3	1.4.07942	1	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	Serial Number :	
4	1.1.01228	2	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	Serial Number :	
5	1.1.01234	1	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	Serial Number :	
6	1.1.01234	1	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	Serial Number :	
7	1.1.01228	2	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	Serial Number :	
8	1.2.04500	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas	Serial Number :	
9	1.2.02457	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas	Serial Number :	
10	1.4.00823	1	testina snodata	articulation joint	joint articulée	Gelenkkopf	unión articulada	Serial Number :	
11	1.1.01234	1	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	Serial Number :	
12	1.1.01228	2	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	Serial Number :	
13	2.7.03200	1	attacco cilindro	cylinder joint	jonction vérin	Zylinderkupplung	acoplamiento de cilindro	Serial Number :	
14	1.4.02753	1	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	Serial Number :	
17	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :	
18	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :	
19	1.2.06061	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number : Dinamic Oil Serial Number :	
21	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico	Serial Number :	
24	1.4.02617	1	raccordo gir.90° MF3/8"	fitting	raccord	Anschlussstück	racor	Serial Number :	
25	1.3.05172	1	valvola	valve	soupape	Ventil	válvula	Serial Number :	
26	1.2.08170	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas	Serial Number :	
27	1.3.07940	1	distributore	control valve	distributeur	Wegeventil	distribudor	Serial Number :	
28	2.7.10439	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :	
29	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :	
30	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	racor 1/4"	Serial Number :	
32	1.1.01225	3	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :	
33	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G	Serial Number :	
34	1.1.01207	4	vite forata 1/4"	drilled screw 1/4"	vis percée 1/4"	gelochte Schraube 1/4"	tornillo agujereado 1/4"	Serial Number :	
35	1.1.00451	8	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :	
36	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :	
37	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :	
38	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G	Serial Number :	
39	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :	
40	1.4.01244	3	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	racor 1/4"	Serial Number :	
41	1.1.00451	3	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :	



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

16a

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓘ Descrizione	ⒼⒷ Description	ⒻⓇ Description	ⒹⒺ Benennung	ⒺⓈ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
42	1.1.02055	1	tappo 1/4"	cap 1/4"	bouchon 1/4"	Stopfen 1/4"	tapón 1/4"	Serial Number :
43	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"	Serial Number :
44	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
45	1.2.12998	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	M+S Serial Number :

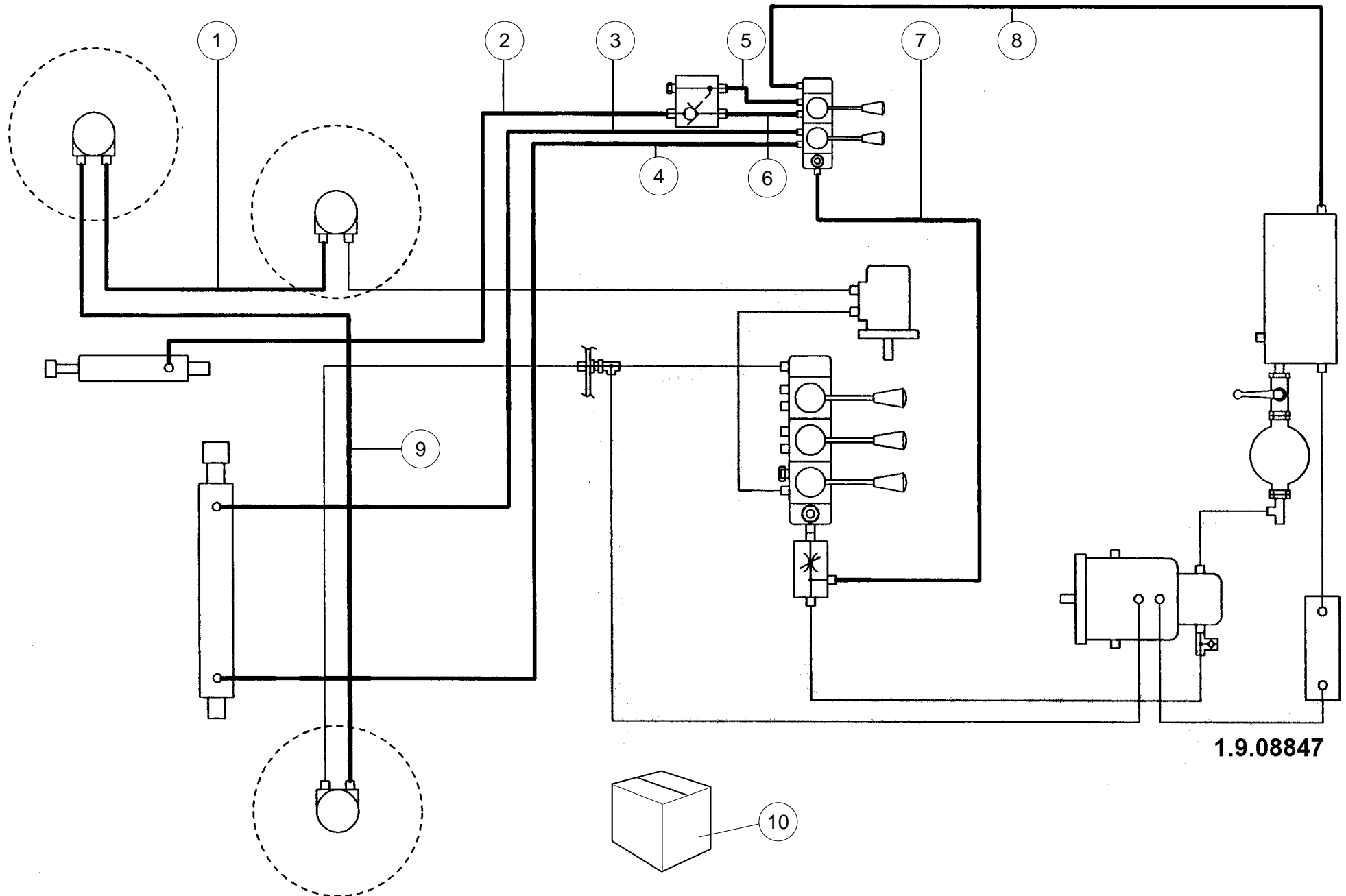


17 3a spazzola - tubi (optional)
17 3rd brush - hoses (optional)
17 3me balai - tuyaux (option)
17 Dritte Sitenbürste - Rohre (Option)
17 Tercero cepillo - tubos (opción)

Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

17



1.9.08847

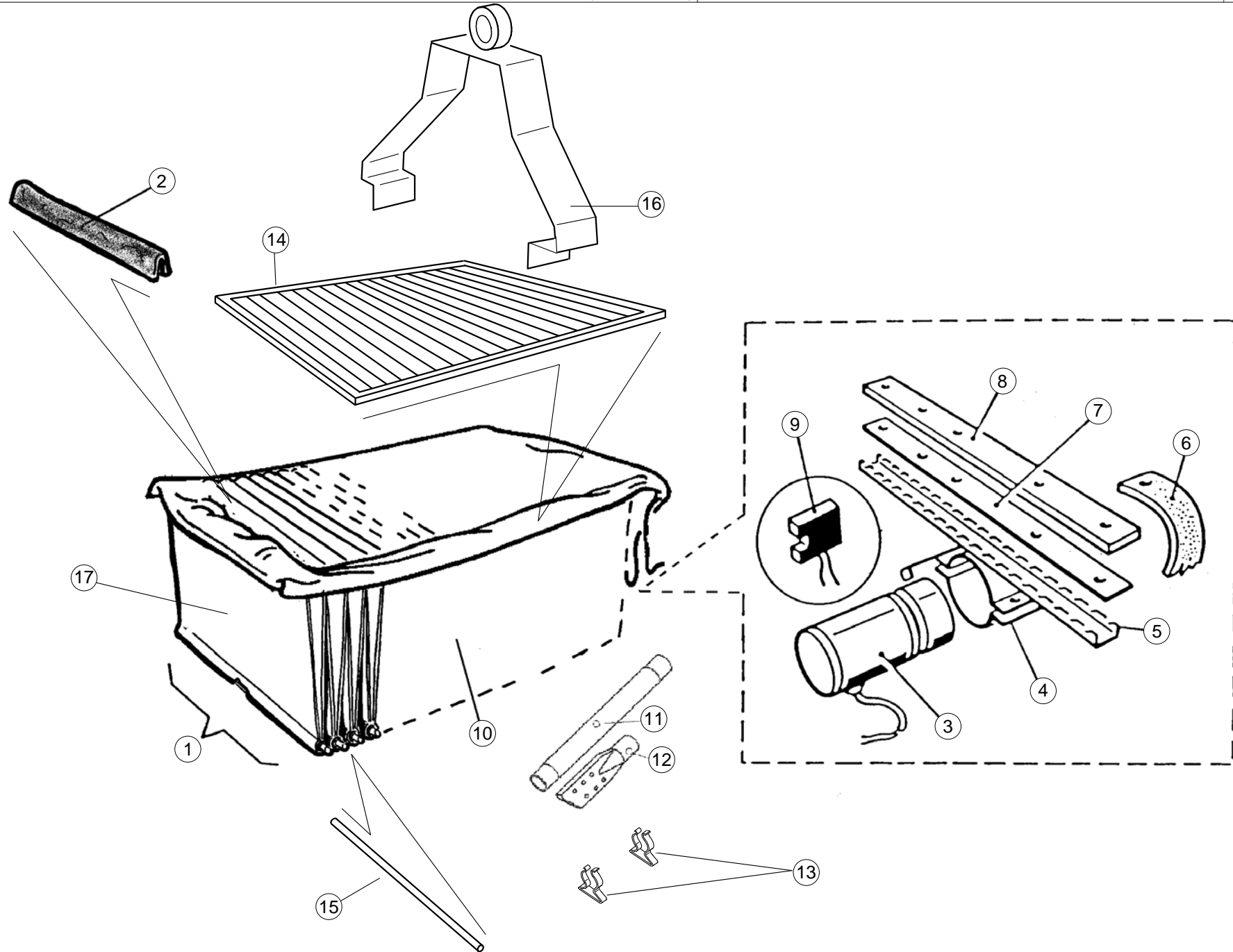


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

17

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓘ Descrizione	ⒼⒷ Description	ⒻⓇ Description	ⒹⒺ Benennung	ⒺⓈ Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
1	1.2.07778	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
2	1.2.08705	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
3	1.2.08706	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
4	1.2.08706	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
5	1.2.08704	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
6	1.2.08703	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
7	1.2.08707	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
8	1.2.08846	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
9	1.2.08709	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
10	2.7.10444	1	kit tubi	hoses kit	kit de tuyaux	Rohrensatz	kit de tubos	Serial Number :



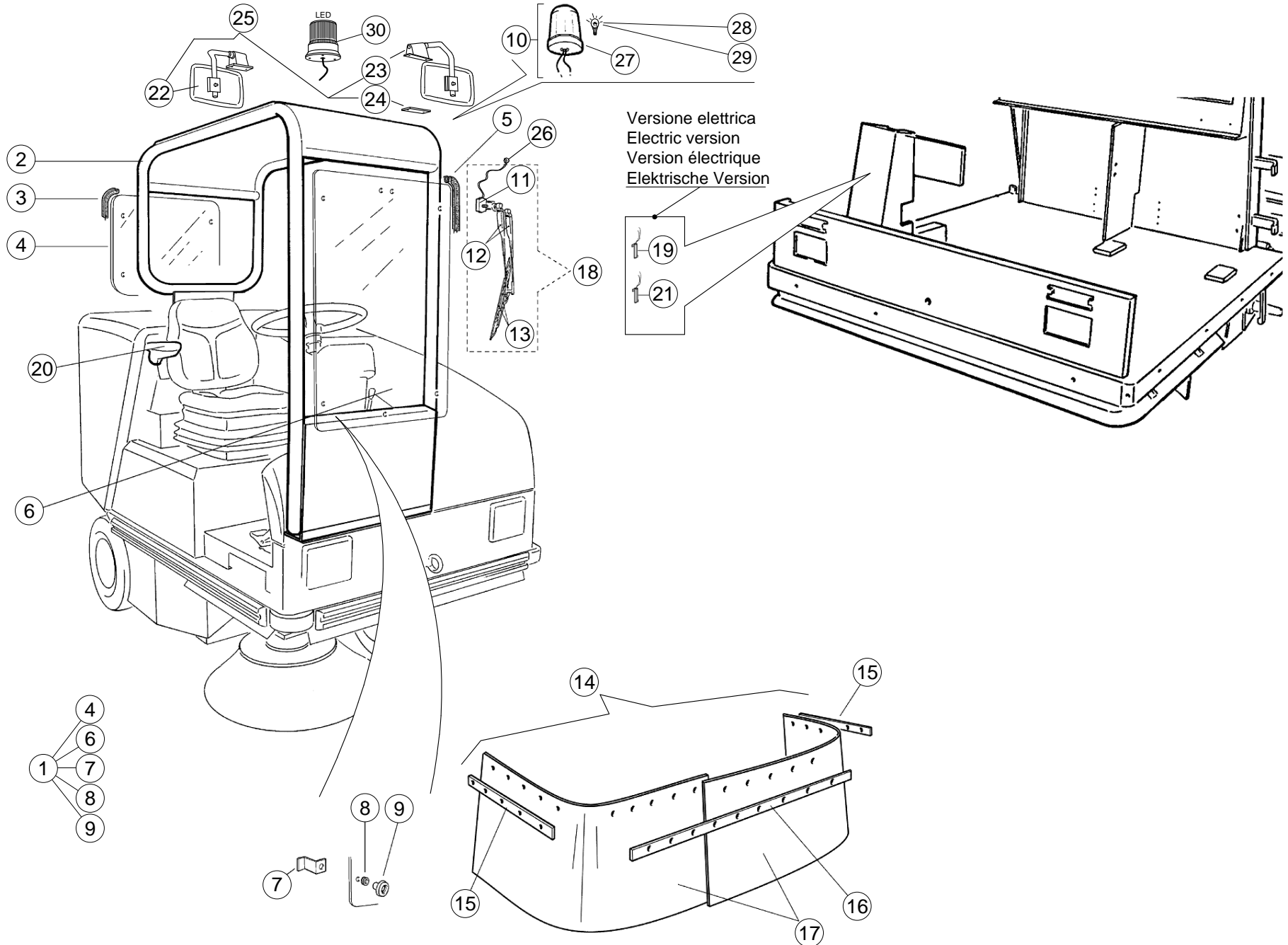


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

18

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	Ⓘ Descrizione	ⒼⒷ Description	ⒻⓇ Description	ⒹⒺ Benennung	ⒺⓈ Descripción	Note
								Serial Number :
1	1.5.09668	1	kit filtro	filter kit	kit filtre	Kit Filter	kit filtro	Serial Number :
2	1.5.09667	12,5	separator	separator	séparateur	Abscheider	separator	Serial Number :
3	1.3.07805	1	vibratore 12V	shaker	vibrateur	Rüttler	sacudidor	Serial Number :
4	2.7.09586XZ	1	collare	sleeve	collier	Stellring	soporte	Serial Number :
5	2.7.11310XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
6	1.2.07850	2	gomma	rubber seal	joint caoutchouc	Gummidichtung	perfil en goma	Serial Number :
7	1.2.09673	1	gomma	rubber section	profil en caoutchouc	Gummiprofil	goma	Serial Number :
8	2.7.11312XZ	1	piatto	flat iron	fer plat	Flacheisen	placa	Serial Number :
9	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Serial Number :
10	1.5.09663	1	elemento filtrante	filtering element	élément filtrant	Filterelement	elemento filtrante	Serial Number :
11	GH2512000	1	prolunga	extension	prolonge	Verlängerung	extensión	Serial Number :
12	2.7.11369	1	lancia	nozzle	buse	Düse	boquilla	Serial Number :
13	1.1.09204	2	fermo a molla	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number :
14	2.7.11302	1	rastelliera	frame	châssis	Rahmen	chasis	Serial Number :
15	2.7.11306	25	tondino	round bar steel	barre rond	Rundstahl	barras redondas	Serial Number :
16	2.7.10176XZ	1	gancio di sollevamento	lifting hook	crochet de levage	anhebender Haken	gancho de elevación	Serial Number :
17	1.5.09663	1	elemento filtrante	filtering element	élément filtrant	Filterelement	elemento filtrante	Serial Number :



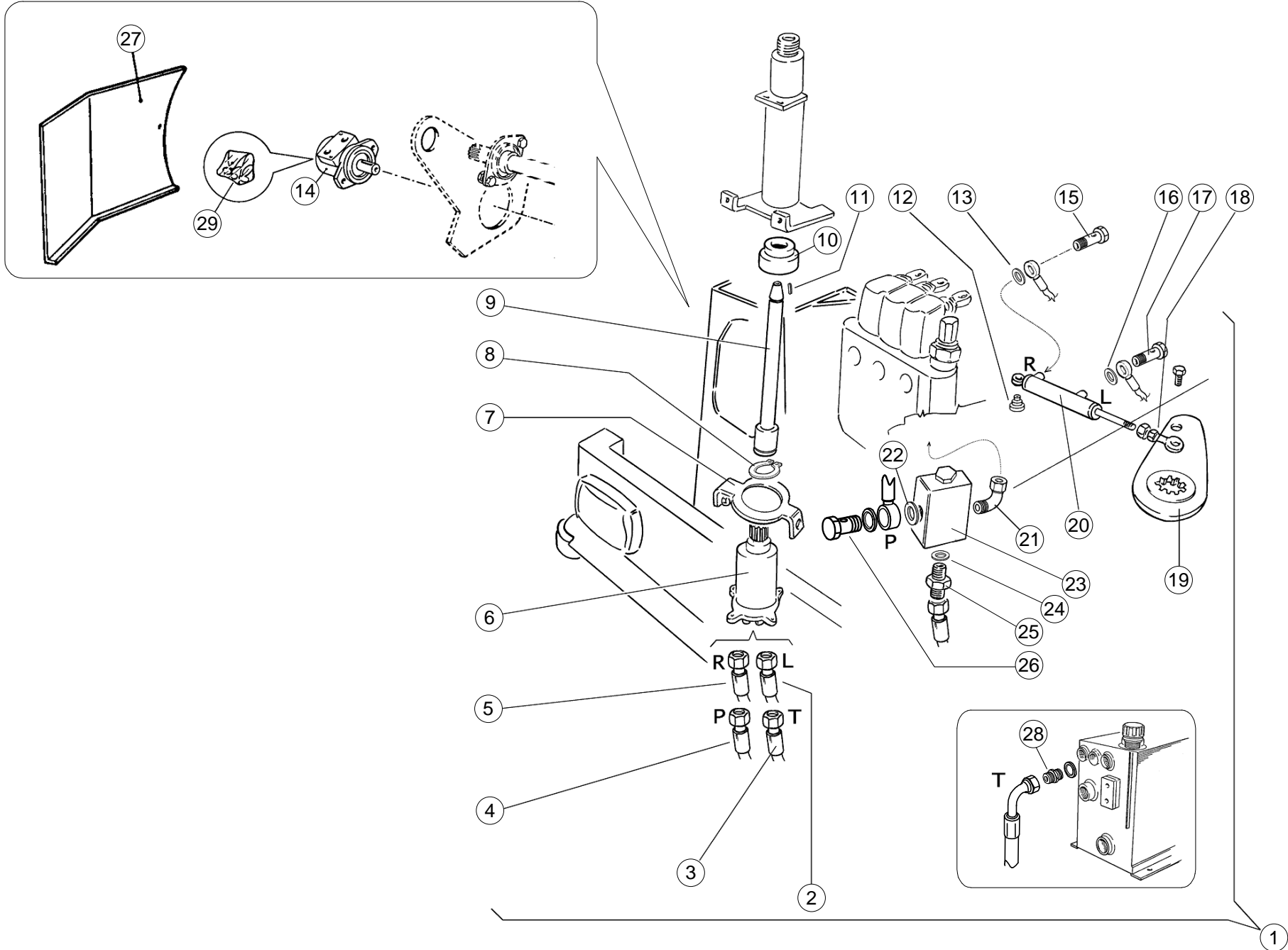


Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

19

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	(I) Descrizione	(GB) Description	(FR) Description	(DE) Benennung	(ES) Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	2.7.14177	1	kit vetri	glasses kit	kit de verres	Kit Gläser	kit vidrios	era/was Serial Number : 2.7.10461
2	2.7.14183N	1	tettuccio	overhead guard	toit	Fürersitzhaube	techo	era/was Serial Number : 2.7.10763N
3	1.2.09009	2,2	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
4	1.5.09696	1	vetro posteriore	rear glass	verre arrière	Hinterglas	vidrio posterior	era/was Serial Number : 1.5.08930
5	1.2.09009	2,7	profilo in gomma (1m)	rubber section (1m)	profil en caoutchouc (1m)	Gummiprofil (1m)	perfil en goma (1m)	mt Serial Number :
6	1.5.08929	1	vetro anteriore	front glass	verre avant	Vorderglas	vidrio anterior	Serial Number :
7	2.7.09642N	9	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera	Serial Number :
8	1.2.09007	11	antivibrante	vibration damper	amortiseur	Schwingungsdämpfer	antivibración	Serial Number :
9	1.5.09008	9	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón	Serial Number :
10	1.3.03830	1	lampada rotante con lampadina	rotating beakon with bulb	gyrophare avec ampoule	Rundumleuchte mit Glühbirne	luz giratoria con bombilla	CT636 Serial Number : ->218167
11	1.3.03942	1	motorino tergicristallo 12V	screen wiper motor 12V	moteur essuie-glace 12V	Scheibenwischemotor 12V	motor de limpiaparabrisas 12V	Serial Number :
12	1.3.09940	1	braccio tergicristallo	screen wiper arm	brass essuie-glace	Scheibenwischerarm	brazos de limpiaparabrisas	Serial Number :
13	1.3.09939	1	spazzola tergicristallo	screen wiper brush	brosse essuie-glace	Wischblatt	gomas de limpiaparabrisas	Serial Number :
14	2.7.10412	1	kit convogliatore ant.polvere	front dust conveyor kit	kit convoyeur poussière avant	Frontabdeckung Kit	kit gommas del.del polvo	Serial Number :
15	2.7.09626N	2	listello	flat bar	bande	Leiste	listón	Serial Number :
16	2.7.10416N	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón	Serial Number :
17	1.2.08669	2	gomma parapolvere	dust rubber section	caoutchouc pare-poussière	Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo	Serial Number :
18	1.3.08931	1	kit tergicristallo 12V	screen wiper kit 12V	kit essuie-glace 12V	Kit- Scheibenwischer 12V	kit limpiaparabrisas 12V	Serial Number :
19	1.3.06278	1	resistenza	resistor	résistance	Widerstand	resistencia	5 ohm v.elettrica electric v. Serial Number :
20	1.3.09055	1	bracciolo	arm rest	accoudoir	Seitenlehne	apoyabrazo	Serial Number :
21	1.3.06594	1	resistenza	resistance	résistance	Widerstand	resistencia	3 ohm v.elettrica electric v. Serial Number :
22	1.3.07807	1	specchio retrovisore dx	RH rear-view mirror	miroir rétroviseur droit	linkerr Rückspiegel	espejo retrovisorderecho	Serial Number :
23	1.3.07297	1	specchio retrovisore sx	LH rear-view mirror	miroir rétroviseur gauche	rechter Rückspiegel	espejo retrovisor izquierdo	Serial Number :
24	2.7.13083	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	Serial Number :
25	2.7.13082	1	kit specchi retrovisori	rear-view mirrors kit	kit miroirs rétroviseurs	Kit Rückspiegeln	kit espejos retrovisores	Serial Number :
26	1.3.08932	1	cablaggio per tergicristallo	screen wiper electrical cable	câble élect. du essuie-glace	elektrisches Kabel	cableado de limpiaparabrisas	Serial Number :
27	1.3.02102	1	vetro	glass	vitre	Glas	vidrio	CT636 Serial Number : ->218167
28	1.3.03831	1	lampadina 12V 55W	bulb 12V 55W	ampoule 12V 55W	Glühbirne 12V 55W	bombilla 12V 55W	Fuel version CT636 Serial Number : ->218167
29	1.3.03832	1	lampadina 24V 70W	Bulb 24V 70W	ampoule 24V 70W	Glühbirne 24V 70W	bombilla 24V 70W	Electric version CT636 Serial Number : ->218167
30	1.3.13331	1	lampada a led	LED Revolving Light	LED Gyrophare	LED-Drehlicht	luz giratoria de LED	CT636 Serial Number : 218168 ->





Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

20

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	GB Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
1	2.7.13521	1	kit idroguida	power-assisted steering kit	kit direction assistée	Kit Servo-Lenkung	kit dirección asistida	Serial Number :
2	1.2.08372	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
3	1.2.11810	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
4	1.2.08371	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
5	1.2.08372	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	Serial Number :
6	1.3.08366	1	idroguida	power steering	direction assistée	hydraulische Lenkung	dirección asistida	Serial Number :
7	2.7.10272	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Serial Number :
8	1.1.08993	1	anello d'arresto E22	seeger E22	anneau d'arrêt E22	Seegerring E22	anillo de cierre E22	Serial Number :
9	2.7.10197	1	piantone	steering column	colonne de direction	Lenksäule	columna de dirección	Serial Number :
10	2.7.10278	1	boccola	bush	douille	Buchse	buja	Serial Number :
11	1.1.00581	1	chiavetta A 5X5X20	key A 5X5X20	clavette A 5X5X20	Keil A 5X5X20	chaveta A 5X5X20	Serial Number :
12	2.7.10273XZ	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	Serial Number :
13	1.1.01228	2	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	Serial Number :
14	1.3.11009	1	motore idraulico	hydraulic engine	moteur hydraulique	Hydromotor	motor hidráulico	Serial Number :
15	1.1.01234	1	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	Serial Number :
16	1.1.01228	2	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	Serial Number :
17	1.1.01234	1	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	Serial Number :
18	1.4.00823	1	testina snodata	articulation joint	joint articulée	Gelenkkopf	unión articulada	Serial Number :
19	2.7.10274	1	braccetto	arm	bras	Arm	brazo	Serial Number :
20	1.4.08368	1	cilindro	cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	Serial Number :
21	1.4.02617	1	raccordo gir.90° MF3/8"	fitting	raccord	Anschlussstück	racor	Serial Number :
22	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	Serial Number :
23	1.3.05172	1	valvola	valve	soupape	Ventil	valvula	Serial Number :
24	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Serial Number :
25	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
26	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G	Serial Number :
27	2.7.13522	1	coperchio dx	RH cover	couvercle droit	rechtes Deckel	tapa derecha	Serial Number :
28	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	Serial Number :
29	1.2.09036	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Serial Number :

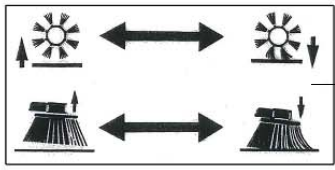


21 Targhette adesive
21 Adhesive labels
21 Étiquettes adhésives
21 Selbstklebende Etiketten
21 Etiquetas adhesivas

Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21



1



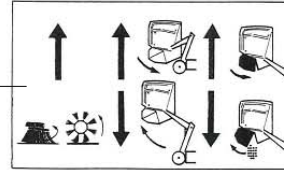
2



3



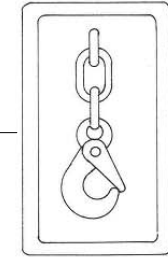
4



5



7



8



28



29



27



26



10



31



31



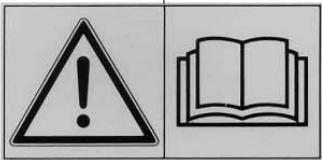
9



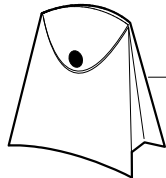
30



24



25



32

HYDRAULIC OIL
ROTRA ATF
OLIO IDRAULICO

23

DIESEL

22

BENZINA
PETROL

21

USARE SOLO
BENZINA SENZA PIOMBO
USE LEAD - FREE
PETROL ONLY

6

- 11 **ATTENZIONE**
STAFFA DI SICUREZZA PER CONTENITORE RIFIUTI SOLLEVATO
DA POSIZIONARE SUL CILINDRO IDRAULICO APERTO.
- 12 **CAUTION**
SAFETY BRACKET FOR RAISED REFUSE BIN TO BE INSERTED
IN THE OPEN HYDRAULIC CYLINDER.
- 13 **CUIDAD**
SOPORTE DE SEGURIDAD BLOQUEO CONTENEDOR BASURA.
COLOCAR EN EL CILINDRO CUANDO ESTE ESTE ABIERTO.
- 14 **ATTENTION**
BRIDE DE SECURITE POUR BAC A DECHETS LEVE A
POSITIONNER SUR LE CILINDRE HYDRAULIQUE OUVERT.
- 15 **ACHTUNG**
SICHERHEITSBÜGEL FÜR ANGEHOBEHEN ABFALLBEHALTER
UM AN DEM ÖFFNEN HYDRAULIC CYLINDER ZUSTELLEN.
- 16 **ATTENZIONE**
CONTROLLARE TENSIONE CINGHIA ALTERNATORE
- 17 **ATTENTION**
CONTROLLER LA TENSION DE LA COURROIE DE L'ALTERNATEUR
- 18 **CAUTION**
CHECK THE TENSIONING OF THE ALTERNATOR BELT
- 19 **ACHTUNG**
DIE SPANNUNG DES
DREHSTROMGENERATOR-RIEMEN ÜBERPRÜFEN
- 20 **ATENCIÓN**
COMPROBAR EL TENSADO DE LA CORREA DEL ALTERNADOR



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21

Part. n°	Codice n°	Quantità	I	GB	FR	DE	ES	Note
Part. no°	Code no°	Quantity						Descrizione
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación
1	1.9.05518	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
2	1.9.07176	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	Serial Number :
3	1.9.07202	1	adesivo alza flap	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
4	1.9.08716	1	adesivo starter	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	mono Boxer D - Boxer D-S-SK sup.Boxer D Serial Number :
5	1.9.07822	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
6	1.9.09064	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	Boxer S-SK Serial Number :
7	1.9.07949	1	adesivo tensione	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
8	1.9.07955	2	adesivo gancio sollev.	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
9	1.9.12102	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva	Serial Number :
10	1.9.11796	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	Serial Number :
11	1.9.08984	2	adesivo staffa	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	IT Serial Number :
12	1.9.08985	2	adesivo staffa	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	GB Serial Number :
13	1.9.10561	2	adesivo staffa	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	ES Serial Number :
14	1.9.08986	2	adesivo staffa	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	FR Serial Number :
15	1.9.08987	2	adesivo staffa	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	DE Serial Number :
16	1.9.08030	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	IT Serial Number :
17	1.9.08032	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	FR Serial Number :
18	1.9.08040	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	GB Serial Number :
19	1.9.08041	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	DE Serial Number :
20	1.9.08031	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	ES Serial Number :
21	1.9.04905	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Boxer S-SK Serial Number :
22	1.9.04904	1	adesivo carb.diesel	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	mono Boxer D - Boxer D - super Boxer D Serial Number :
23	1.9.04903	1	adesivo olio idraulico	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
24	1.9.08983	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	mono Boxer D - Boxer D-S-SK Serial Number :
25	1.9.06894	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
26	1.9.08397	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
27	1.9.06340	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Boxer E - super Boxer E Serial Number :
28	1.9.05864	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
29	1.9.09439	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
30	1.9.08780	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	Serial Number :
31	1.9.05336	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Serial Number :
32	1.9.09174	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebende Etiketten	kit etiquetas adhesivas	Boxer D Serial Number :
32	1.9.09175	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebende Etiketten	kit etiquetas adhesivas	Boxer S-SK Serial Number :
32	1.9.09176	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebende Etiketten	kit etiquetas adhesivas	mono Boxer D Serial Number :
32	1.9.09177	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebende Etiketten	kit etiquetas adhesivas	super Boxer D Serial Number :



Boxer

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21

Part. n°	Codice n°	Quantità	Ⓘ	ⒼⒷ	ⒻⓇ	ⒹⒺ	ⒺⓈ	Note
<i>Part. no°</i>	<i>Code no°</i>	<i>Quantity</i>	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Remarks
<i>N° pièce</i>	<i>Code n°</i>	<i>Quantité</i>						Notes
<i>Stück Nr.</i>	<i>Code n°</i>	<i>Anzahl</i>						Bemerkungen
<i>Pos. n°</i>	<i>Codigo n°</i>	<i>Cantidad</i>						Observación
32	1.9.09178	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebende Etiketten	kit etiquetas adhesivas	Boxer E - super Boxer E Serial Number :

RCM S.p.A

via Tiraboschi, 4 - 41041 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it